

¶ L · DE · EPÍSCOPALI · DIGNITATE · ¶

CULTURE E FEDE
CULTURES ET FOI
CULTURES AND FAITH
CULTURAS Y FE

Vol. XVIII 2010 N. 2

Pontificium Consilium de Cultura
CIVITAS VATICANA

SUMMARIUM

Vol. XVIII 2010 N. 2

Editoriale , Msgr. Roderick Strange	p. 117
El discipulado del sacerdote ministro en la cultura emergente , Mons. Juan Esquerda Bifet	p. 120
Le prêtre, métaphore vive du Sens de la vie pour le peuple de Dieu , Mgr. Barthélemy Adoukonou	p. 126
Priesthood in Asian Cultures , Archbishop Thomas Menamparappil, SDB	p. 132
I preti di celluloide , Mons. Dario E. Viganò	p. 136
Quand le cinéma cherchait la Face de Dieu , Bertrand Bacqué	p. 142
I sacerdoti che hanno cambiato la Storia , Liana Marabini	p. 145
L'eco della Sistina lungo l'Adige , Don Antonio Scattolini	p. 148
Matteo Ricci Celebrated in Taiwan , Fr. Theodore Mascarenhas, SFX	p. 150
“Ultra Montes” . Frontiere italo-tedesche, Mons. Gergely Kovács	p. 153
Mugham, Azerbaijani Music in Rome , Fr. Theodore Mascarenhas, SFX	p. 156
La Iglesia Católica ante la independencia de la América Espagnola , Don Miguel Ángel Reyes Arreguin	p. 158
L'interesse per Silvestro II, il Papa astronomo, cresce , Prof. Costantino Sigismondi	p. 160
La quattordicesima seduta pubblica delle Pontificie Accademie	p. 162
Discorso del Santo Padre Benedetto XVI ai partecipanti alla quattordicesima seduta pubblica delle Pontificie Accademie ,	p. 164
Recensiones , Mons. Rudolf Michael Schmitz, P. Theodore Mascarenhas, SFX, Mons. Franco Perazzolo	p. 170
Libri	p. 178
Litteræ ad editorem missæ	p. 182
Santa Messa a chiusura dell'Anno sacerdotale – Omelia , S.S. Benedetto XVI	p. 184



**CULTURE E FEDE
CULTURES ET FOI
CULTURES AND FAITH
CULTURAS Y FE**

Vol. XVIII 2010 N. 2

**Pontificium Consilium de Cultura
CIVITAS VATICANA**

Pontificio Consilium de Cultura
Tel.: (+39) 06.6989.3811
Fax: (+39) 06.6988.7368 / 06.6988.7165
E-mail: rivista@cultura.va

Cardinal John Henry Newman who is soon to be beatified, would hardly have referred to culture, as we do. Nevertheless, culture, as we now speak of it, informed his writing and inspired his ministry.

When Pope Benedict met the Bishops of England and Wales on 1 February at the end of their visit *Ad Limina*, he encouraged them in this Year of Priesthood to care for their priests and to learn from Newman's priestly example. And he referred to Newman's dedication to prayer, his pastoral sensitivity, and 'passion for preaching the Gospel'. Newman was a servant of the word.

He is renowned as a preacher and a writer. His prose has been held up as a model. All the same, what we need to realize is that Newman did not just write exquisite prose; he was himself part of a literary tradition, the Romantic Movement. More than thirty years ago in his book, *Romanticism and Religion*, Stephen Prickett discussed Newman among others and the relationship between literary criticism and theology in the Victorian period. Theology was not isolated; it had a context. 'The nature of literary criticism,' Prickett observed, 'cannot be understood in the nineteenth century without reference to contemporary theology, just as the contemporary theology cannot be understood without reference to the literary criticism of the period.' In this tradition words were not arbitrary; they shared in some way in what they expressed.

An outstanding example from Newman's own writings can be found in his famous, final University sermon, where he explored 'The Theory of Developments in Religious Doctrine'. He described 'Catholic dogmas' as 'symbols of a Divine fact'; they 'live in the one idea which they are designed to express, and which alone is substantive'. The words in which a dogma is framed, he was saying, cannot exhaust the mystery they seek to express, but neither are they to be distinguished from it altogether. They are symbols. These words are sacramental words, living in, a part of, the mystery they proclaim.

Recognizing Newman within a literary tradition points also to a further lesson. While he might not have referred to culture, as we do, culture was the air he breathed. And so he spoke of education and called it his line; and he meant, as he said, education in 'the large sense of the word'.

That phrase appears in his Journal, in an entry for 21 January 1863. It was perhaps the bleakest period of Newman's life. He felt a failure. There were those who expected him to be making converts. Converts might be paraded as trophies of success. Newman was not interested in that kind of display. Something else held his attention. He argued that 'the Church must be prepared for converts, as well as converts prepared for the Church'. And then he turned to the state of the Catholic Church in England at that time. In fact he was considering its culture and its needs. Something had to be done.

He noted that 'Catholics in England, from their very blindness, cannot see that they are blind'. What did he want to do? His aim was to improve their condition by exploring the arguments on which their position was based. He wanted to examine 'their position relatively to the philosophy and the character of the day', in other words, in relation to culture, and to equip them with better arguments, as he said, 'by enlarging and refining their minds'. It was this whole enterprise that he called education and then he declared, 'Now from first to last, education in this large sense of the word, has been my line' (*Autobiographical Writings*, pp.258-9). It had indeed.

During his Catholic years in particular he had devoted himself to projects geared to that objective, accepting the invitation to found the Catholic University in Dublin, and then agreeing to undertake the editorship of the Catholic periodical, *The Rambler*. He had also founded the Oratory School. His efforts for the first two of these projects came to grief because he was not given the support that was needed; the third succeeded, but only after strenuous struggles and in the teeth at times of bitter opposition. Other examples could be supplied. He battled on because he foresaw a time when Christianity would have to confront a society that had become 'simply irreligious' (*Catholic Sermons*, p.123).

All the while, he recognized the challenge to engage with, not simply reject, the culture of the day. That approach lay at the heart of his priestly ministry. He expressed it in a nutshell late in life, when he declared that he had no interest in winning arguments without touching hearts. That is essential for us as well. We too need to be engaged with today's culture. How can we bear witness if our words do not ring true? How else, to echo Newman's motto, can heart speak to heart?

Mons. Roderick STRANGE
Rector, Pontifical Beda College



Cardinal Newman
by Sir John Everett Millais (1829-1896).

El discipulado del sacerdote ministro en la cultura emergente

Mons. Juan Esquerda BIFET
Pontificia Universidad Urbaniana

Actualidad e implicaciones del tema

La formación inicial y permanente del sacerdote, en su dimensión cultural, tiene un doble objetivo: “la evangelización de las culturas” y “la inculcación del mensaje de la fe” (*Pastores dabo vobis* n. 55). Se trata de relacionar el misterio de la Encarnación del Verbo de Dios con la realidad antropológica y sociológica humana. El proceso consiste en que “el Evangelio penetra vitalmente en las culturas, se encarna en ellas, superando sus elementos culturales incompatibles con la fe y con la vida cristiana y elevando sus valores al misterio de la salvación, que proviene de Cristo” (*ibidem*).

Este proceso formativo y evangelizador hace patente que “el sacerdote, participando de la misión profética de Jesús e inserto en el misterio de la Iglesia, Maestra de verdad, está llamado a revelar a los hombres el rostro de Dios en Jesucristo y, por ello, el verdadero rostro del hombre. Pero esto exige que el mismo sacerdote busque este rostro y lo contemple con veneración y amor” (*ibidem* n. 72).

Ya se constató en el concilio Vaticano II que está naciendo “una nueva época de la historia humana... una nueva forma más universal de cultura” (*Gaudium et Spes* n. 54). Esta cultura emergente ofrece signos de esperanza, como son la sensibilidad respecto a los derechos humanos y a la dignidad de las personas y de los pueblos, invita a una solidaridad que sea verdadero compartir y manifiesta “una angustiosa búsqueda de sentido” (*Redemptoris Missio* n. 38) y de la experiencia de Dios. Pero tiene también algún aspecto negativo como es la eliminación de toda referencia a Dios, que se traduce en actitudes de secularismo, gnosticismo y relativismo, así como de atención casi excluyente al adelanto tecnológico prescindiendo de su valor ético.

La formación cultural de todo apóstol y especialmente del sacerdote ministro, colaborará a construir el verdadero humanismo que armonice cultura y fe: “El bien de la persona consiste en *estar* en la verdad y en *realizar* la verdad” (*Veritatis Splendor* n. 84). Así podrá darse una cultura poliédrica, que, en esta armonía

entre fe y razón, salvará las culturas locales, armonizándolas con la cultura global emergente, donde todos tienen algo peculiar que aportar en la verdadera humanización del hombre y del mundo. El hombre, en cualquier cultura, está insertado siempre en el designio de Dios Amor. Todo el problema cultural de esta nueva época, y de modo especial la cultura emergente, se enmarca en un contexto polifacético o poliédrico. Efectivamente nos encontramos ante una realidad global marcada y profundamente condicionada por los medios de comunicación social, por las migraciones masivas y multiculturales, por la población mundial ya en su mayoría asentada en las “megápolis”, por las situaciones de injusticia y de guerra, por el acento en los derechos humanos (vida, persona, mujer), la sensibilidad y solidaridad respecto a las situaciones de pobreza, por los avances de la tecnología, por el respeto a la naturaleza, por la atención o desatención (no siempre acertada) a la familia... La formación sacerdotal tiene que ser necesariamente interdisciplinaria, privilegiando los contenidos de la doctrina social enseñada por la Iglesia.

En la realidad latinoamericana

Para captar la situación cultural en *América Latina*, el documento conclusivo de *Aparecida* (2007) ha invitado a dirigir

una mirada a la realidad con actitud de “discípulos misioneros”, que, en un “cambio de época cuyo nivel más profundo es el cultural”, quieren afrontar a la luz del evangelio esta situación que tiende a ser global (cfr. *Aparecida* n. 44). “Entre los aspectos positivos de este cambio cultural, aparece el valor fundamental de la persona, de su conciencia y experiencia, la búsqueda del sentido de la vida y la trascendencia” (*ibíd*em n. 52).¹

Entre los numerosos retos actuales para el sacerdote, se destaca “su inserción en la cultura actual” (*Aparecida*, n. 192). En este sentido, “está llamado a conocerla para sembrar en ella la semilla del Evangelio, es decir, para que el mensaje de Jesús llegue a ser una interpellación válida, comprensible, esperanzadora y relevante para la vida del hombre y de la mujer de hoy, especialmente para los jóvenes” (*ibíd*em, n. 194).

Aparecida va analizado en el contexto de la evangelización el concepto de cultura, como “el modo particular con el cual los hombres y los pueblos cultivan su relación con la naturaleza y con sus hermanos, con ellos mismos y con Dios, a fin de lograr una existencia plenamente humana” (n. 476). El anuncio del evangelio comporta el insertarse en la cultura, que “debe ser conocida, evaluada y en cierto sentido asumida por la Iglesia, con un lenguaje comprendido por nuestros contemporáneos” (n. 480).

¹ *Aparecida*: Documento conclusivo de la V Conferencia General del Episcopado Latinoamericano y del Caribe (2007). Ver el tema sacerdotal en el cap.5: 5.3.2. *Los presbíteros, discípulos misioneros de Jesús Buen Pastor*. El tema cultural, en el cap.10: Nuestros pueblos y la cultura.

Estas aportaciones de Aparecida (2007) asumen y profundizan, actualizándola, la herencia de documentos anteriores: Medellín (1968), Puebla (1979), Santo Domingo (1992), Ecclesia in America (1999).

Medellín (1968) insta a privilegiar el campo de la “educación de las conciencias de los creyentes, para ayudarlas a percibir las responsabilidades de su fe, en su vida personal y en su vida social” (I, III n. 6), para insertarse “en el proceso de transformación de los pueblos latinoamericanos” (IV, n. 1).

Respecto a los sacerdotes, *Medellín* observa que “los grandes cambios del mundo de hoy en América Latina afectan necesariamente a los presbíteros en su ministerio y en su vida” (XI, sacerdotes, motivación, n. 1). Por esto, “la misión del presbítero exige una cultura encarnada y dinámica, constantemente actualizada y profundizada, que no se reduzca a un mero cultivo intelectual, sino que abarque todo el sentido de la «humanitas», enriquecida con sus valores vividos sacerdotalmente” (*ibidem*, n. 26). Se tendrá en cuenta que se trata de la formación de pastores, que observan “nuestras realidades latinoamericanas en sus aspectos religioso, social, antropológico y psicológico” (*ibidem*, n. 18).

El documento de *Puebla* (1979) es muy amplio y detallado sobre el tema de la cultura, partiendo de una “visión sociocultural de la realidad en América Latina (primera parte, 2, nn. 51-62), para concretarse luego en la naturaleza de la evangelización en relación con la cultura (segun-

da parte, cap. II, nn. 585-453). Se trata de custodiar “un patrimonio cultural común de tradiciones históricas y de fe cristiana” (n. 51), que lleva a la “revaloración de las culturas autóctonas” (n. 52).

Puebla hace hincapié en la relación entre evangelización y la cultura, aprovechando los contenidos de *Evangeli Nuntiandi* de Pablo VI (nn. 18-20) y de *Gaudium et Spes* del concilio (n. 53), apunta a “alcanzar la raíz de la cultura, la zona de sus valores fundamentales” (*Puebla* n. 388). Por esto, “la acción evangelizadora de nuestra Iglesia latinoamericana ha de tener como meta general la constante renovación y transformación evangélica de nuestra cultura” (n. 395). El amor a la cultura implica el amor a los pueblos. Es necesario “atender hacia dónde se dirige el movimiento general de la cultura más que a sus enclaves detenidos en el pasado” (n. 398).

Esta atención cultural es “una contribución al crecimiento de los «gérmenes del Verbo» presentes en las culturas” (n. 401). “La Iglesia parte, en su Evangelización, de aquellas semillas esparcidas por Cristo y de estos valores, frutos de su propia Evangelización” (n. 403). “Por la evangelización, la Iglesia busca que las culturas sean renovadas, elevadas y perfeccionadas por la presencia activa del Resucitado, centro de la historia, y de su Espíritu” (n. 407). Esta recta valoración de las diversas culturas latinoamericanas llevará a afrontar adecuadamente “la adveniente cultura universal” (nn. 421-428).

El documento de *Santo Domingo* (1992)

resume contenidos semejantes sobre la cultura y modo de asumirlos (cap. IV, nn. 20-24), indicando que “la nueva evangelización ha de proyectarse sobre la cultura «adveniente», sobre todas las culturas, incluidas las culturas indígenas” (n. 20). En este sentido, “la Iglesia mira con preocupación la fractura existente entre los valores evangélicos y las culturas modernas” (n. 22). “La evangelización de la cultura es un esfuerzo por comprender las mentalidades y las actitudes del mundo actual e iluminarlas desde el Evangelio” (*ibidem*).

Este esfuerzo de inculcar el evangelio es un “reto formidable”, que encuentra en Santa María de Guadalupe un gran ejemplo de “evangelización perfectamente inculcada” (n. 24). En efecto, “en el rostro mestizo de la Virgen del Tepeyac se resume el gran principio de la incultación: la íntima transformación de los auténticos valores culturales mediante la integración en el cristianismo y el enraizamiento del cristianismo en las varias culturas” (*ibidem*).

La exhortación apostólica postsinodal *Ecclesia in America* (1999) trata sucintamente de la evangelización de la cultura en el contexto de la “Nueva Evangelización” como objetivo de la misión de la Iglesia en América (cap. VI). El proceso de incultación lo presenta a la luz del misterio de la Encarnación: “El Hijo de Dios, al asumir la naturaleza humana, se encarnó en un determinado pueblo, aunque su muerte redentora trajo la salvación a todos los hombres, de cualquier cultura, raza y condición... Para que esto

sea posible es necesario inculcar la predicación, de modo que el Evangelio sea anunciado en el lenguaje y la cultura de aquellos que lo oyen” (n. 70).

Una invitación a proseguir el itinerario formativo para la inserción y el diálogo intercultural

El encuentro cultural es siempre entre personas y comunidades, que tienen diverso modo, no opuesto, de relacionarse entre sí, con el cosmos y con la trascendencia. Formar una familia humana universal supone el respeto a las diferencias culturales que se pueden armonizar en una herencia común para transmitirla a la posteridad. En todas las culturas emerge una realidad común con manifestaciones diferentes: “El hombre busca un absoluto que sea capaz de dar respuesta y sentido a toda su búsqueda” (*Fides et Ratio* n. 27). Porque “en lo más profundo del corazón del hombre está el deseo y la nostalgia de Dios” (*ibidem*, n. 24).

Todo itinerario de armonía intercultural tiene que partir de unas “mismas raíces”, que necesitan la aportación de los contenidos evangélicos. De otro modo, se daría un fenómeno desconcertante y absurdo: “la ruptura entre Evangelio y cultura es sin duda alguna el drama de nuestro tiempo” (*Evangelii Nuntiandi* n. 20). La tarea humanizadora y evangelizadora de la Iglesia se puede calificar de incultación permanente. *La acción del sacerdote ministro es peculiar.* El Evangelio ayuda a descubrir las huellas que Dios

dei presenti, un significativo indirizzo di saluto, in cui ha dapprima evidenziato le difficoltà del dialogo, dovute, tra l'altro, a una riflessione spirituale e a una prassi ecclesiale che non tengono nel giusto conto la *via pulchritudinis*, alla "bruttezza che assedia le nuove città", ad un'arte che "si è dedicata solo all'effimero e a esercizi stilistici sempre più provocatori e autoreferenziali". Ma la finalità dell'incontro, ha ribadito Mons. Ravasi, è quella di "ritessere un fecondo colloquio" tra la Chiesa e gli Artisti, in cui "si possono incrociare estetica ed etica, bellezza, verità, bontà". Pertanto, ha concluso, "rimosse le macerie delle incomprensioni e delle distanze, la *via pulchritudinis* è ancora aperta sia davanti al credente sia all'artista".

L'Incontro è giunto al suo culmine quando il Santo Padre ha parlato agli Artisti, rivolgendo loro un discorso ampio e profondo, in cui ha toccato temi di attualità e ha rimandato alle grandi tradizioni artistiche illuminate dall'esperienza cristiana, in cui ha dato la parola agli straordinari affreschi di Michelangelo, commentando il *Giudizio finale* con una suggestiva citazione di sant'Agostino. Cuore del suo discorso il binomio bellezza e speranza. Sulla bellezza si è soffermato nella prima parte dell'intervento, cogliendone un aspetto essenziale: la bellezza, quella autentica, tocca profondamente il cuore dell'uomo e quasi lo scuote, anzi lo ferisce, allargando gli orizzonti del sentire, della conoscenza, del senso stesso dell'esistenza. Da questo incontro, sofferto e benefico, tra l'essere umano e la vera

bellezza può scaturire la speranza, il desiderio e la volontà di andare oltre la banalità e la superficialità del quotidiano per alzare gli occhi verso l'alto e "sognare una vita degna della sua vocazione". "La bellezza colpisce – afferma il Papa – ma proprio così richiama l'uomo al suo destino ultimo, lo rimette in marcia, lo riempie di nuova speranza, gli dona il coraggio di vivere fino in fondo il dono unico dell'esistenza".

Benedetto XVI, attento alle situazioni culturali del nostro tempo, mette in guardia: "Troppo spesso, però, la bellezza che viene propagandata è illusoria e mendace, superficiale e abbagliante fino allo stordimento". Per questo bisogna cercare l'autentica bellezza, quella che "schiude il cuore umano alla nostalgia, al desiderio profondo di conoscere, di amare, di andare verso l'Altro e l'Oltre da sé".

Nella seconda parte del discorso, poi, il Pontefice ricorda che la *via pulchritudinis*, la via della bellezza, "costituisce al tempo stesso un percorso artistico, estetico, e un itinerario di fede, di ricerca teologica". Dopo aver citato l'opera del grande teologo Hans Urs von Balthasar, il Papa conclude: "La via della bellezza ci conduce, dunque, a cogliere il Tutto nel frammento, l'Infinito nel finito, Dio nella storia dell'umanità".

Giungendo alla conclusione del suo intervento, il Papa ha rivolto, come già aveva fatto Paolo VI nell'analogo incontro, un caloroso e cordiale appello agli artisti: "Voi siete custodi della bellezza; voi avete, grazie al vostro talento, la possibilità di parlare al cuore dell'umanità, di toccare la

Amor ha sembrado en todas las culturas, como destello de la Verdad y de la Vida que es él mismo, manifestado en Cristo, su Hijo, nuestro “Camino”. Sólo a la luz de Jesús se pueden descubrir y valorar los auténticos valores de todas las culturas, con la posibilidad de purificarlas de adhesiones no auténticas y de llevarlas a un “cumplimiento” o “perfección”. La dinámica hacia el Misterio de Cristo evita la confusión, la separación y la mezcla indiferenciada de un sincretismo relativista.

Esta tarea cultural armónica y constructiva es tarea preferencial de la evangelización, que se dirige a cada persona y a cada pueblo. Cuando el evangelio se inserta en una cultura, la pone en sintonía con la comunión trinitaria de Dios Amor que se quiere reflejar en toda la historia. La fe en Cristo, Verbo Encarnado, Redentor, Resucitado, puede salvar las tensiones, convirtiéndolas en un compartir fraterno de gratuidad.

Dios Amor, que nos lleva a todos en su corazón, nos muestra el “Camino” de este proceso cultural que lleva a la comunión verdadera, donde las personas y los

pueblos se encuentran de verdad a sí mismos y con todos los demás: “Este es mi Hijo Amado, en quien tengo mis complacencias, escuchadlo” (Mt 11,5). *Sólo el Misterio de Cristo*, centro de la formación sacerdotal (cfr. *Optatam Totius* n. 14) hace posible este proceso de armonía intercultural e interreligiosa, sin sincretismos ni relativismos.

El sacerdote ministro, insertado en su comunidad eclesial, podrá realizar más fácilmente este discipulado cultural, haciendo referencia a los numerosos santuarios marianos de América Latina, que son la historia multisecular de una evangelización inculturada: “El rostro mestizo de la Virgen de Guadalupe fue ya desde el inicio en el Continente un símbolo de la inculturación de la evangelización, de la cual ha sido la estrella y guía. Con su intercesión poderosa, la evangelización podrá penetrar el corazón de los hombres y mujeres de América, e impregnar sus culturas transformándolas desde dentro” (*Ecclesia in America* n. 70; cfr. *Santo Domingo* n. 24; *Aparecida* nn. 266-272).²

² Cfr. G. MELGUIZO YEPES, *Los Presbíteros discípulos misioneros de Jesús Buen Pastor (a la luz de Aparecida)* (Bogotá, CELAM, 2008, Misión Continental, n.14).

* * * * *

Monsignor Juan Esquerda BIFET of the Pontifical Urbaniana University looks at the theme of discipleship of priestly ministry in emerging culture. The actuality is given by the need for the evangelisation of cultures and the inculturation of the message of the faith, which today must enter more profusely into the formation of candidates for the priesthood. The Gospel penetrates cultures vitally, incarnating itself into them, overcoming the cultural elements that are incompatible with the faith and Christian life and raising its values to the mystery of salvation which comes from Christ. The question has a specific interest in Latin-America as the candidates for priesthood there come from ancient cultures and so need adequate formation, both to overcome the danger of being less demanding and of developing an education of human, Christian and priestly values that is weaker as well as to make the most of the good and authentic elements of their cultures and traditions (*Pastores dabo vobis* 55). Together with this need there is also an invitation to continue the formative itinerary towards intercultural dialogue.

Mgr Juan Esquerda BIFET, de l'Université Pontificale Urbanienne, met en lumière la dimension du disciple dans le ministère sacerdotal aujourd'hui. Son actualité vient de l'exigence d'une évangélisation des cultures et de l'inculturation du message de la foi. Celle-ci doit, aujourd'hui, entrer plus amplement dans la formation des candidats au sacerdoce. L'Évangile pénètre vitallement dans les cultures, s'incarne en elles tout en les purifiant des éléments incompatibles avec la foi et la vie chrétienne, et il élève les valeurs en les insérant dans le mystère du salut qui vient du Christ. Cette question est de grande importance dans le contexte latino-américain, où les candidats au sacerdoce proviennent d'antiques cultures et, pour cela, ont besoin d'une formation adaptée afin de répondre au risque d'être moins exigeants et de proposer une éducation plus faible aux valeurs humaines, chrétiennes et sacerdotales. Il s'agit de mettre en valeur les éléments bons et authentiques de leurs cultures et de leurs traditions (*Pastores dabo vobis* 55). À cette exigence s'ajoute celle de la formation au dialogue interculturel.

Mons. Juan Esquerda BIFET della Pontificia Università Urbaniana affronta il tema della dimensione dell'essere discepoli del ministero sacerdotale nella cultura emergente. L'attualità è data dall'esigenza dell'evangelizzazione delle culture e dell'inculturazione del messaggio della fede, che oggi deve entrare con maggiore ampiezza e sensibilità nella formazione dei candidati al sacerdozio. Il Vangelo penetra vitalmente nelle culture, si incarna in esse, superandone gli elementi culturali incompatibili con la fede e con la vita cristiana ed elevandone i valori al mistero della salvezza che proviene da Cristo. La questione ha un interesse specifico nella realtà latinoamericana, in quanto i candidati al sacerdozio provengono essi stessi da antiche culture. Pertanto, hanno bisogno di vie adeguate di formazione, sia per superare il pericolo di essere meno esigenti e di sviluppare un'educazione più debole ai valori umani, cristiani e sacerdotali, sia per valorizzare gli elementi buoni e autentici delle loro culture e tradizioni (*Pastores dabo vobis* 55). A questa esigenza si aggiunge un invito a proseguire l'itinerario formativo verso il dialogo interculturale.

Le prêtre, métaphore vive du Sens de la vie pour le Peuple de Dieu¹

*Mgr Barthélemy ADOUKONOU
Secrétaire du Conseil Pontifical de la Culture*

L'invective de Yahvé dont Osée s'est fait l'écho a retenti dans le cœur de tout prêtre tout au long de cette année sacerdotale qui tire vers sa fin : « Mon peuple périt, faute de connaissance. Puisque toi, tu as rejeté la connaissance, je te rejeterai de mon sacerdoce ; puisque tu as oublié l'enseignement de ton Dieu, à mon tour, j'oublierai tes fils » (4,6)

Si le prêtre de la Nouvelle Alliance est « un autre Christ », à cause de la profondeur ontologique de l'Amitié que le Christ a nouée avec lui, il est certainement un homme par qui Dieu donne à son Peuple de ne pas périr, par faute de sens.

Le Conseil Pontifical de la Culture, en raison de sa mission au cœur de l'Eglise, est heureux d'attirer l'atten-

tion de tous les prêtres du monde sur la figure de Matteo Ricci. Elle donne à comprendre le prêtre comme l'inscription du Sens divin de l'existence au cœur du tissu social et civilisationnel. Matteo Ricci était indissolublement missionnaire et homme de culture, un familier du Sens, un Sacrement du Sens, Jésus-Christ, pour le monde.

Mon bonheur est grand de me trouver ici en Asie, cet immense continent, et plus précisément à Taïwan, véritable sanctuaire de la culture chinoise, pour commémorer avec vous le 400^e anniversaire de la mort du grand missionnaire que fut le Père Matteo Ricci. Le Pape Benoît XVI a reconnu qu'il « était doté d'une foi profonde et d'un génie culturel et scientifique

¹ Extrait du Discours, Taipei, 17 avril 2010 : « Matteo Ricci, modèle de médiation interculturelle ».

*extraordinaire. Il a passé de longues années de son existence à tisser un dialogue profitable entre l'Occident et l'Orient, en menant, en même temps, une action incisive d'enracinement de l'Evangile dans la culture du grand peuple de Chine. Son exemple est encore aujourd'hui un modèle de rencontre entre les civilisations européenne et chinoise ».*²

Le thème de notre rencontre, à l'occasion du 400^{ème} anniversaire de la mort de Matteo Ricci, est de grande importance pour notre temps : des échanges culturels entre la Chine et l'Occident doit pouvoir surgir un nouvel humanisme, condition de salut pour nos contemporains. En effet, si la mondialisation laissait à une économie du gain la liberté de décider de tout sans lui opposer une vision de l'homme à défendre et à promouvoir, alors ce n'est pas seulement l'Occident qui en mourrait, mais la Chine aussi, et avec eux l'humanité entière. Je félicite donc la Fu Jen Catholic University pour cette belle initiative, et je souhaite à tous un travail fructueux pour que progresse le dialogue réciproque entre les cultures, mais aussi entre la foi de l'Évangile et les mondes de culture qui œuvrent ici en Chine.

Matteo Ricci : homme de culture et missionnaire

Au terme de sa belle aventure d'apôtre de Jésus-Christ, Matteo Ricci, confessait qu'il avait été toute sa vie durant animé par la passion de servir de médiateur entre le Christ et les Chinois, et qu'il ne lui restait plus qu'à mourir. Parti sans retour du pays de ses origines, comme Abraham, le « père des croyants » selon la Bible, il est mort et a été enterré effectivement ici, en Chine, au plus lointain de sa terre natale.

Je voudrais proposer *Matteo Ricci, comme modèle de médiation interculturelle*. Il n'était pas simplement un « agent culturel » mais un missionnaire. Matteo Ricci a été les deux de manière exemplaire. À l'heure de la mondialisation, où se pose plus que jamais la question de la rencontre et du dialogue entre les cultures et entre les religions, question décisive pour la paix et le progrès de l'humanité, qui ne voit combien nous gagnons tous à mettre l'accent sur cette dimension fondamentale de la vie et de la mort de Ricci, pour en tirer les leçons utiles, aussi bien pour le dialogue interreligieux lui-même que pour le dialogue interculturel ? Il faut le reconnaître, d'entrée de jeu : l'immense culture de cet homme est le fruit

² BENOIT XVI, Message à Mgr. Claudio Giuliodori, Évêque de Macerata-Tolentino-Recanati-Cingoli-Treia (Italie) à l'occasion des différentes initiatives pour la célébration de l'Ve Centenaire de la mort de P. Matteo Ricci, le 18 mai 2009.

évident de la foi au Christ, dont le Serviteur de Dieu, le Pape Jean-Paul II, a dit que si elle ne devient pas culture, c'est qu'elle aura manqué d'être pleinement vécue, qu'elle n'aura pas été au bout d'elle-même. Matteo Ricci a réussi à se faire Chinois parmi les Chinois, parce qu'à l'intérieur de sa propre personne, il a réussi à réaliser une harmonie intérieure extraordinaire entre le prêtre et le savant, le catholique et l'orientaliste, l'italien et le chinois. Il était un homme à l'identité culturelle européenne très affirmée, un fin produit de ce que les Grecs fixaient comme idéal de l'être humain dans sa passion du « *kalos kagathos* », un humaniste achevé dans l'espace européen qui était le sien. Mathématicien, physicien, astronome, cartographe, il était aussi de la classe des hommes de lettres, des sages philosophes européens. Nous ne pouvons citer ici toutes ses œuvres : que *Le Grand Ricci* à lui seul en tienne lieu.

Au cœur de la méthode d'évangélisation inculturée de Ricci: l'Amitié

Nous l'avons dit: nous vivons dans un monde globalisé où partout et au quotidien, nous sommes confrontés à l'interculturalité. Les questions de rencontre et de dialogue entre les cultures sont sans

cesse au devant de la scène. Les problèmes méthodologiques qui y sont liés en ont pris une singulière importance. Matteo Ricci est un authentique maître en méthodologie de dialogue interculturel. Sa méthode s'insère dans celle de la Compagnie de Jésus qui en est le creuset. Le témoignage est unanime : il fut un missionnaire en même temps qu'un compagnon exemplaire.³

L'Église universelle tire un grand enseignement de sa méthode et elle la recommande à toute Église particulière : il s'agit fondamentalement de l'ouverture sur « l'autre », qui qualifie la pensée et l'action de part en part comme relationnelles et ouvertes à la communion. On a parlé à ce propos d' « impératif culturel » de l'autre.⁴ La profonde hospitalité ainsi donnée à l'autre est par-dessus tout instructive. Cette attitude a connu une évolution progressive et ascendante qui témoigne qu'il s'agit d'une vie en quête de coïncidence avec la vérité et non d'une idéologie.

Dans ce cadre, l'ouvrage « De l'Amitié » est porteur d'un message de grande actualité. Pris ensemble avec la traduction du Catéchisme, il se révèle méthodologie missionnaire. L'ami européen, une fois en alliance culturelle et sapientielle avec son ami chinois grâce à l'amitié, peut dia-

³ Cf. Lacouture J., *Les Jésuites*. Éd. Seuil, 1991, 1992.

⁴ Cf. Préface à *Dell'amicizia* de Filippo Mignini, 2e Edition, Quodlibet, febbraio 2010.

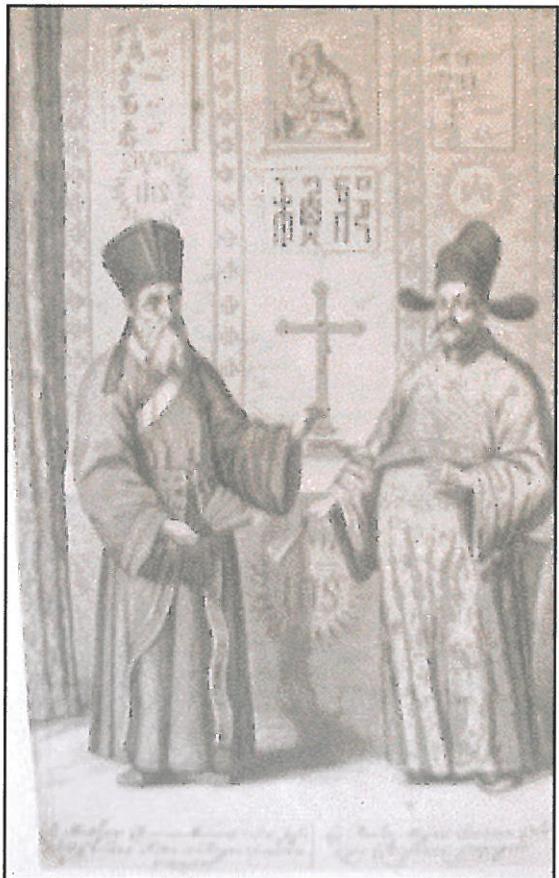
loguer avec lui au sujet du chemin culturel que la foi a connu en Europe, et que synthétise le Catéchisme, avec l'espoir que cette même foi soit accueillie par le Chinois, de manière à déclencher une aventure culturelle similaire.

Par delà la querelle du rite chinois : vers le secret de Ricci

En développant l'amitié dans les deux cultures, Matteo Ricci a pris soin de ne pas faire entrer en ligne de compte immédiatement la forme chrétienne de l'amitié. Sans doute est-ce pour permettre la confrontation entre la culture chinoise et l'évangile, au même titre que le culte de la culture européenne a été confronté à cet évangile. Annoncer la Bonne Nouvelle dès lors, n'apparaît pas comme un impérialisme culturel de l'Europe, puisque l'Europe elle-même a été interpellée par elle, et reste aujourd'hui encore en état d'interpellation à la conversion, face à la transcendance de l'appel évangélique qui va jusqu'à commander d'aimer l'ennemi. L'Afrique, continent de mes origines, est comme l'Asie, préoccupée par l'inculturation de l'Évangile, mais surtout par l'évangélisation de la culture. La riche perspective d'inculturation qui s'ouvre à partir de la

convergence de l'Europe et de la Chine dans la valeur positive de l'amitié se comprend au mieux, me semble-t-il, dans la perspective chrétienne de la relation paradoxale entre la nature et la grâce.

Ricci a pris rang parmi les sages chinois. Le Christ prend-il, lui aussi, place dans le panthéon des peuples ? Pour que le modèle de relation interculturelle de Ricci puisse convaincre jusqu'au bout, il faudrait savoir comment a pu être conduit son dialogue de foi missionnaire avec les sages chinois, quand il s'est agi de



l'amour de l'ennemi. La « querelle des rites chinois » ne manque sans doute pas d'intérêt, mais elle reste marginale par rapport au débat de fond, qui a fait se disperser les sages grecs de l'aréopage d'Athènes, et auxquels Paul a répondu dans le discours radical et sans conces-

sion de sa première lettre aux Corinthiens. Il y disait « ne plus vouloir connaître que Jésus-Christ et Jésus-Christ crucifié, Sagesse de Dieu et Puissance de Dieu ». De même qu'à l'aréopage d'Athènes, Paul a témoigné de son accueil de la sagesse philosophique

grecque, de même Matteo Ricci s'est montré accueillant dans sa belle et grande démarche d'inculturation en Chine sur le mode de l'amitié. Mais quelle a été la réaction chinoise à ce qui est le spécifique chrétien, une fois que l'apôtre a été jusqu'au bout de son effort pour le rapprochement des deux cultures ? Nous autres, originaires d'Afrique, où le culte des ancêtres est au cœur de la religion, nous avons noué le dialogue à partir de la dialectique Mémorial ancestral – qui est de l'ordre de la création – et



Mémorial du Christ – qui relève de la rédemption. Un enjeu majeur d'inculturation se trouve à ce niveau et nous saluons en Matteo Ricci un précurseur qui en a ouvert le chemin. Il faut pouvoir préciser jusqu'où il a pu parvenir et comment nous pouvons le prolonger aujourd'hui.

La célébration du quatrième centenaire de la mort de ce grand missionnaire est une occasion unique pour accorder toute l'attention nécessaire à ce qui, en arrière-plan de tout l'échange interculturel qu'il a

promu, reste le moteur de sa vie, son secret qui n'est autre que l'évangélisation de sa propre vie. L'inculturation elle aussi vue dans son versant d'évangélisation de la culture n'est peut-être dans le fond que l'ouverture sur la capacité d'aimer jusqu'à son ennemi. C'est peut-être la tâche que le quatrième centenaire de la mort de Ricci nous indique.

* * * * *

With the title *Priest, living metaphor for the meaning of life for the People of God* the Secretary of the Pontifical Council for Culture, Mgr Barthélemy ADOUKONOU gives the example of the Jesuit priest Matteo Ricci as a model of intercultural mediation in the 400th anniversary of his death. The figure of the great missionary is without doubt that of a man of culture for "a faith that does not become culture is a faith not full received", as Pope John Paul II affirmed. The model of inculturated evangelisation of Matteo Ricci is built on friendship and has at its heart openness towards the "other".

Nella conferenza del titolo *Il sacerdote, metafora viva del senso della vita per il Popolo di Dio*, il Segretario del Pontificio Consiglio della Cultura, Mons. Barthélemy ADOUKONOU, presenta il padre gesuita Matteo Ricci come un modello di mediazione interculturale, nel quarto centenario della sua morte. La figura del grande missionario è senz'altro quella dell'uomo di cultura: "una fede che non diventa cultura è una fede non pienamente accolta", affermava papa Giovanni Paolo II. Il modello di evangelizzazione inculturata di Matteo Ricci si fonda sull'amicizia, ha al centro l'apertura verso l'"altro".

Con el título: El sacerdote, metáfora viva del sentido de la vida para el Pueblo de Dios, el Secretario del Consejo Pontificio de la Cultura, Mons. Barthélemy ADOUKONOU, trae el ejemplo del Padre jesuita Mateo Ricci, como modelo de mediación intercultural, en el aniversario de los 400 años de su muerte. La figura del gran misionero es sin duda, la del hombre de cultura: "una fe que no se convierte en cultura no es una fe plenamente acogida", como afirmó el Papa Juan Pablo II. El modelo de la evangelización inculturada de Mateo Ricci se basa en la amistad y tiene en el corazón la apertura al "otro."

Priesthood in Asian Cultures

Archbishop Thomas MENAMPARAMPIL, SDB

The ‘Year of Priesthood’ is an occasion for priests to remind themselves of their obligation to live a life worthy of the calling they have received (Eph 4:1). Certainly his primary duty is to take inspiration from the Catholic tradition itself, based on the scriptures and the historical experience of the Church. But this inspiration may be further enriched if he looks out for similar or complementary elements in other traditions. I will limit myself to identifying virtues and inner dispositions expected from a priest or a person dedicated to religion and humanity in various religious traditions of Asia.

One of the earliest images of the priest in Hindu tradition is that of an offerer of sacrifice and worship of praise. In times past he acted as chaplain to royal families, offering sacrifices, counseling the king, and giving training to the princes. According to *Arthashastra* the *Brahmin* priest was also often well versed in politics and acted as a consultant and counselor in court. His advice was seen as disinterested and objective. A priest in *Rigvedic* times could also be an expert in medicine. But for all these diverse roles, he lived a life of detachment characterized by simplicity of food, clothing, and habits. His importance did not consist in exercising administrative power, but in the moral authority he wielded through authenticity

of life and upright behaviour. Only such a person would have been able to respond to the restlessness of the Indian soul ever in search of truth and the liberation of the spirit. The village priest, *purohita*, was present at birth, marriage, death and similar occasions. He drove away evil spirits.

In later years, the other castes, e.g. the warring *Kshatriyas*, that were jealous of Brahminic exclusivism, began to emphasize devotion, virtue, and spirituality rather than sacrifices. They said what mattered was a spiritual sacrifice like *tapasya* (penance). It was in this context that the *Brahmins* began to develop other skills, including teaching. The *Gita* wants the *Brahmin* priest to be a model to all for his calm, self-restraint, ascetic practices, and religious faith (18:42).

Manusmriti invites the *Brahmin* to be busy “teaching and studying, offering sacrifice for themselves and for others, giving and receiving gifts (1:88). The religious person was not paid a salary but accepted whatever was given to him as a free gift. Gradually the teaching function developed further, and there emerged the image of the *guru* on the Indian scene. The *guru* is much more than an ordinary teacher. There is something divine about him. He is a person who has ‘heard’ the divine truth. He is

an inspired guide and teacher. We are reminded of the words of Christ who said, "He who listens to you listens to me" (Lk 10:16). The *guru* must be a person of good character, an ascetic; he should be known for a life of detachment, knowledge of scriptures, commitment to duty, skill in liturgical precision. Celibacy was not compulsory for a Hindu priest, though there were many who were celibates.

The *guru's* teaching is to benefit the whole of humanity. He is a father figure in society, concerned about the spiritual progress of people, offering moral leadership. He creates a sense of belonging within the community and promotes responsibility for each other and for the common good. His kindly attitude extends to all creatures. When his teaching-service is emphasized, he is known as an *acharya*. In Sikhism the *guru* is not an intercessor, but a teacher, a model and a guide. His mission is to lead people to enlightenment.

Another characteristic of the religious scene in India is the presence of a very large number of renouncers, *sanyasins*, wandering mendicants, and monks. This dimension was further developed within the Buddhist and Jain traditions. Renouncers are beyond caste boundaries and exempt from traditional norms of religion. They are like a 'sign beyond signs'. They point to the evanescence of earthly things. These traditions attached great importance to compassion. Historically speaking, Buddhist and Jain radical renunciations arose as a reaction to the materialism and profligacy of their times. The more austere forms of Christian asceticism and the phenomenon of the desert fathers that gathered strength from the third century onwards too arose as a similar reaction to the softening of Christian character after Constantine's reform.

All world religions seem to converge at the level of deep mysticism and at the task of enhancing the human person and transforming society; but they diverge at the creedal, cultic and theological levels. Reflections on spiritual experiences in different religious traditions can be mutually enriching. For example, nearly all of them search for the meaning of suffering. How does it serve a purpose? In Christian view, pain, suffering, failure, sickness, and death can acquire a life-enhancing power; the self-sacrifice of Christ is redemptive, it is life-giving. In Hinduism there is a similar image of self-sacrifice in the story of *Prajapati*. In Buddhism there is the figure of the Bodhisatva who renounces early liberation and stays on in life to rescue others from destruction. When the Dalai met Mother Teresa for the first time in Calcutta, he immediately thought of a Bodhisatva. Working for others at great sacrifice to oneself has immense religious value. But it should not exclude the transcendent dimension; contemplation and liberative action are complementary. Arnold Toynbee, the historian, said, pure contemplation without liberative action, as in Yoga, is hardening the heart against man, while liberation work without contemplation of God, as in Marxism, is hardening the heart against God. The historical experiences of different religions have lessons for all those who are dedicated to nobler causes in life and in society. For example, the exclusive claims of priests and their pretensions to special privileges, going at times to the point of placing themselves above law, remained the weakness of Hindu priesthood. In similar fashion, accumulation of wealth around Buddhist monasteries drew the attention of covetous rulers and plundering invaders. Christian historical experiences have

not been very different. Excessive affluence and clerical arrogance can prove disastrous to the Christian clergy as well.

Moving on to China, the person who stands out in Confucian tradition is not the priest but the Wise Man, the Sage. Although sacrifice was offered to Heaven and to the ancestors, Confucians admired the wise person who was keen on study and loved simplicity. The genius of Confucius was to emphasize the moral character of human relationships. "To regard every one as a very important guest, to manage the people as one would assist at a sacrifice, not to do to others what you would not have them do to you" (*Analects* 15:23): this became a programme of life for the Confucian.

The Sage should be congenial, pleasant, courteous, and good-tempered. He should be modest but fearless. He is intelligent, penetrating, and impartial. He is known for his sincerity of purpose, attains his goals with ease, understands complex realities through intuition, and preserves an inner harmony. He changes the

world by changing himself. The Sage, by developing himself, helps to develop others; by developing others he develops nature; by developing nature he transforms and nourishes the process of Heaven and earth. Such all-embracing nature of right behaviour was considered almost a ritual (*li*), producing good. Confucius taught, "If you rectify your own self, then even if you give no orders they will be carried out" (*Analects* 13:6).

The value of the ritual, however, was derived from the inner dispositions accompanying it. "What can rites do for a person lacking in the virtue of humanity (*jen*)?" (*Analects* 3:3). For, Mencius says, Heaven is present in the heart. Hsun-tzu speaks of the need for preserving an inner harmony just as there is the harmony between Heaven and earth. His Doctrine of the Mean recognizes a harmony between the inner working of the heart and the creative processes of the universe, between the microcosm and the macrocosm. Chu Hsi urges harmony between reason and emotions. The condition before one is affected by pleasure, anger, sorrow, and joy is called 'centrality'. The state in which these emotions have arisen and have reached measured expression is called 'harmony'.

When the Confucian points the way to become a Sage and a servant of society, the Taoist teaches respect for natural processes. A key Taoist text reads:

"(The best man) in his dwelling loves the earth.
In his heart, he loves what is profound.
In his associations, he loves humanity.
In his words, he loves faithfulness.
In government, he loves order.
In handling affairs, he loves competence."



The first Jesuit in India. Saint Francis Xavier
by Bartolomé Esteban Murillo

In his activities, he loves timeliness.
It is because he does not compete that he is
without reproach
(Lao Tzu, Tao Te Ching 8).

Asians try to combine high mysticism with social commitment. That precisely is the Catholic tradition. Fr. Joseph Kentenich once said, "People expect, not a priest running away from the world, ... but the priest

who moves with ease in the world ... it is the difficult problem of giving ourselves unreservedly to God while keeping both feet firmly on the ground of modern life" (*The People and the Priest*, George KAITHOLIL, St. Paul's Mumbai, pg. 118).

* * * * *

L'Archevêque de Guwahati en Inde, Thomas MENAMPARAMPIL, SDB réfléchit sur *Le sacerdoce dans les cultures de l'Asie*. L'article se limite à une tentative d'identification des vertus et de la disposition intérieure qu'un prêtre doit avoir selon les différentes traditions religieuses de l'Asie. Toutes les religions semblent converger, par exemple, sur le mysticisme profond du prêtre, son engagement pour améliorer la vie des hommes et transformer la société, mais elles se diversifient quant à la théologie et le culte. Quoi qu'il en soit, une réflexion sur les expériences spirituelles des diverses religions peut permettre un enrichissement mutuel. L'étude commence par montrer les qualités essentielles du religieux dans l'hindouisme : l'offrande du sacrifice et la simplicité dans la manière de vivre comme dans les diverses fonctions remplies, par exemple dans la caste sacerdotale des brahmanes ou du maître spirituel guru. Dans le confucianisme, le prêtre est le Sage.

L'Arcivescovo di Guwahati, India, Thomas MENAMPARAMPIL, SDB, riflette sul *Sacerdozio nelle culture dell'Asia*. L'articolo si limita al tentativo di identificare solamente le virtù e la disposizione interiore che un sacerdote deve avere nelle diverse tradizioni religiose dell'Asia. Tutte le religioni sembrano convergere, per esempio, a livello di misticismo profondo e nell'impresa di migliorare l'uomo e trasformare la società, ma sono diverse a livello teologico e nel culto. Comunque, una riflessione sulle esperienze spirituali delle diverse religioni può portare a un mutuo arricchimento. Lo studio inizia indicando sia i requisiti essenziali del religioso nell'induismo come l'offerta del sacrificio o la semplicità dello stile di vita, sia le diverse funzioni svolte come quelle della casta sacerdotale dei brahmani o del maestro spirituale guru. Nel confucianesimo si ha la figura del Saggio.

El Arzobispo de Guwahati en India, Thomas MENAMPARAMPIL, SDB reflexiona sobre el Sacerdocio en las culturas de Asia. El artículo se limita a un intento de identificar sólo las virtudes y disposición interior que tiene que tener un sacerdote en las diversas tradiciones religiosas de Asia. Todas las religiones parecen converger, por ejemplo, en el nivel del misticismo profundo y en la tarea de mejorar al hombre y transformar la sociedad, pero son diferentes en el nivel teológico y del culto. En todo caso, una reflexión sobre las experiencias espirituales de las diversas religiones, puede comportar un enriquecimiento mutuo. El estudio inicia indicando, tanto los requisitos esenciales de lo religioso en el hinduismo, como el ofrecimiento del sacrificio o la sencillez del estilo de vida, las distintas funciones, como las de la casta sacerdotal de los brahmanes o del maestro espiritual gurú. En el confucianismo se tiene la figura del Sabio.

I preti di celluloidi: fotogrammi di vita... vera

Mons. Dario E. VIGANÒ

Presidente Fondazione Ente dello Spettacolo

Preside Istituto Pastorale Redemptor Hominis PUL

Non è mai sufficiente la riflessione attorno alla figura del prete e alla sua azione, alla sua umanità e alla sua fede. L'anno Sacerdotale offre un'occasione importante per approfondire, attraverso le figure di preti che la settima arte ha rappresentato nel corso della sua storia, quanto del mistero di Dio traspiai, pur nelle luci e ombre che sono vicende normali dell'esistenza, nella vicenda del prete di celluloidi. Potremmo addirittura azzardare un'intrinseca *cinematograficità* del prete attestato dall'abito stesso, tonaca nera e collarino bianco, che evoca l'opposizione radicale dei colori del cinema delle origini.

«Lo sguardo dello spettatore spessissimo fa la spola tra lo schermo e la propria soggettività, tra il cinema e la vita, quasi che l'uno fosse in qualche modo riflesso dell'altra¹» e questo indica come il riverbero delle questioni culturali, sociali e politiche di un'epoca non restano estranee ad una narrazione cinematografica, al suo progetto e alla sua fruizione.

In questo breve saggio vogliamo mettere luce sulla caratterizzazione del sacerdote nella rappresentazione cinematografica, proprio perché è il cinema stesso ad offrirci sguardi di ri-significazione sulla figura del prete, aiutandoci a ricollocarla all'interno dell'immaginario sociale e nei

meandri della società contemporanea: «una società odierna che viene considerata come uno spazio in cui ogni forma di aggregazione, ma anche di legame con la religione, risente delle trasformazioni culturali ed al tempo stesso delle nuove interazioni comunicative, che ridefiniscono l'idea di immaginario collettivo²». Il cinema diventa così una lente d'ingrandimento, una fonte di ricerca per scavare a fondo e arrivare a comprendere l'autenticità significativa dell'azione sacerdotale di fronte alla *mise en scène* del lavoro dei missionari, del sacramento della reconciliazione e, più in generale, della sfaccettata e multiforme azione degli uomini di Dio nelle mutate situazioni di *leadership* e nel contesto culturale nel quale svolgono la propria missione pastorale.

Due sguardi d'autore d'oltralpe:
Il diario di un curato di campagna
e Padre Daens.

La cinematografia francofona, attraverso la rappresentazione di una serie di personaggi alle prese con la veste talare, è riuscita a riprodurre il ritratto di un'epoca, presentandoci, in modi differenti, delle figure di preti immersi nel sociale, «sacerdoti dipinti come uomini che, posti per divino mandato ai crocieri della vita degli individui e

¹ E. Alberione, D. Viganò, *I preti del cinema*, Effatà Editrice, Milano 1995, p. 9.

² D.E. Viganò, *Il prete di celluloidi, Nove sguardi d'autore*, La Cittadella Editrice, Assisi 2010, p. 19.

dei popoli, si chinano trepidanti ed attivi sui più scottanti problemi della società contemporanea»³.

***Il diario di un curato di campagna* (1951) di Robert Bresson**

Ne *Il diario di un curato di campagna* (*Journal d'un curé de campagne*, 1951), tratto dall'omonimo romanzo di Georges Bernanos⁴, «non assistiamo a discorsi sulle cause sociali della povertà, ma le vediamo nei suoi effetti»⁵. Bresson ci accosta al dramma del giovane curato di Ambicourt, al suo cammino di solitudine e sofferenze che si svolge e si risolve nel corso di una malattia mortale e nell'ambito del piccolo mondo di provincia nella campagna francese. La forza poetica del giovane curato, il duro percorso che è costretto a intraprendere nel corso del suo breve ministero, oltre a colpire per la forte intensità spirituale, diventano emblema di una condizione sociale, configurandosi come «il dramma, riferibile a tutti, dell'applicazione del Vangelo nella vita quotidiana [...] perché le sue posizioni polemiche, anche se riferibili a singoli casi, recano in sé una tale forza poetica da attingere, per questo stesso fatto, all'universale»⁶. Ne *Il diario* «la lezione di Bernanos sulla povertà viene assunta da Bresson nello stile [...] E' l'immagine ad essere povera, ad essere privata di ogni forma di seduzione dell'occhio (e dell'orecchio); ed in quell'immagine vediamo lo sguardo del curato, la sofferenza del suo corpo malato, la sua difficoltà a sostenerne un dialogo, e al contempo la miseria e l'"orgoglio da miserabili" della Francia rurale»⁷. Bresson rappresenta con la figura del giovane

prete l'enorme dignità e semplicità di vivere la povertà, di farsi discepolo "profumandosi il capo e il volto" (Mt. 16,6-21), ritraendo un uomo che «è giorno per giorno di fronte a Dio e alla crocifissione verso la quale è in cammino»⁸. Nutrendosi solo di pane raffermo e vino scaldato, tentando inutilmente di trasferire la parola cristiana nell'esistenza di una piccola comunità di provincia, patendo la sofferenza e infine una morte prematura, il giovane curato diventa una vera e propria *figura Christi* contemporanea. Morirà di cancro allo stomaco, rappresentando figurativamente un povero *Christus patiens* e ripercorrendo metaforicamente le tappe della *via crucis*⁹, dalla caduta nel fango all'indifferenza della comunità, arrivando sul letto di morte a confessarsi ad un vecchio amico di seminario, chiudendo la sua esistenza con delle parole lasciate quasi a testamento «Che importa? Tutto è grazia!». Lo spettacolo della croce con il quale si chiude il film, metafora del Male e del peccato, acquisterà così un senso ulteriore di fronte al *lógos* del perdono, donando agli uomini «il più profondo e misterioso dei messaggi, quello della Grazia trionfante sulle insufficienze umane»¹⁰. Il film di Bresson si trasforma così in «una parola, istituendo la relazione e il punto di vista del credente, consapevole o meno, tra la quotidiana fatica dell'esistere dell'uomo e dell'appartenenza, a questo sudato reiterarsi del tempo, della straordinarietà del *mysterium iniquitatis et salutis*, dell'inedito *kairós*. Così che per ciascuno avvenga che lo spettacolo della croce, luogo del male e del peccato, custodisca anche il fresco aleggiare delle parole del perdono: «tutto è grazia», appunto»¹¹.

3 R. Buzzonetti, *Il prete nel cinema*, in «Rivista del Cinematografo», n. 1 1952, p. 5.

4 G. Bernanos, *Journal d'un curé de campagne*, Plon, Paris 1960.

5 A. Scarlato, Robert Bresson, *La meccanica della grazia*, Ente dello Spettacolo, Roma 2007, p. 60.

6 G. L. Rondi, *Il film religioso non è assente al Festival*, in «RdC» n. 9/10 1951, p. 7.

7 *Ibidem*.

8 L. Bini, Robert Bresson, in A.A. V.V., *Registi cinematografici*, Letture, 1986, p. 31.

9 Cfr. D.E. Vigano, *Il cinema delle parabole* Vol. 2, Effatà Editrice, Torino 2000.

10 Redazionale, *Il premio O.C.I.C.*, in «Rivista del Cinematografo» n. 9/10 1951, p. 8.

11 D.E. Vigano, *Il prete di celluloido, Nove sguardi d'autore*, cit. p. 37.

Padre Daens (1992) di Stijn Coninx

«I preti stanno con i ricchi», dice un bambino a padre Daens, un prete belga che, partendo dalla pubblicazione dell'Enciclica *Rerum Novarum* di Papa Leone XIII, decide di lasciarsi alle spalle una brillante carriera accademica per dedicarsi anima e corpo alla delicata questione della classe operaia nella piccola cittadina di Aalst. Entrando personalmente a contatto con la miseria e con la distruzione, padre Daens diventa un'autentica testimonianza di povertà, una prova di umanità e speranza per gli oppressi; oltre che segno di carità apostolica, la passione con la quale questo prete annuncia il Vangelo, ri-conformando la sua figura in relazione alla difficile e cruenta situazione degli operai, fino a diventare voce degli sfruttati, lo incorona testimone di un'epoca, di un mondo in cui «i portentosi progressi delle arti e i nuovi metodi dell'industria; le mutate relazioni tra padroni ed operai; l'essersi accumulata la ricchezza in poche mani e largamente estesa la povertà; [...] hanno fatto scoppiare il conflitto»¹². Di fronte alla disperata condizione della povera gente di un paese di provincia, padre Daens riflette i bagliori di un'epoca di idealismo e passione per un progetto di rinnovamento evangelico della comunità cristiana, andando tra la gente a ricordare che: «Innanzitutto, l'insegnamento cristiano, di cui è interprete e custode la Chiesa, è potentissimo a conciliare e mettere in accordo fra loro i ricchi e i proletari, ricordando agli uni e agli altri i mutui doveri»¹³. L'intensità di questa figura di prete, che Coninx ha rievocato in 16/9 a quasi un secolo di distanza dalla sua reale esistenza¹⁴, diventa così un filtro individuale dentro il quale lo spettatore arriva a rileggere un dramma colletti-

vo: la lotta personale di un sacerdote come tanti a difesa di un'umanità oppressa e sfruttata «alla quale vuole annunciare il vangelo, alla quale



vuole dire che c'è un oltre di salvezza e di speranza, un oltre da dove iniziare già qui in terra»¹⁵, «perché quell'umanità, attanagliata dalla povertà e dalla pochezza, è anch'essa luogo dell'abitare di Dio»¹⁶.

Due crisi a confronto:***La messa è finita e Io, loro e Lara***

Spostandoci sul versante nazionale, la settima arte attraverso la rappresentazione di diverse figure presbiterali è riuscita a focalizzare l'attenzione sulle grandi crisi e trasformazioni della società contemporanea, fornendo allo spettatore un singolare spunto di riflessione sul passaggio «dal mito dell'onnipotenza dell'uomo costruttore della storia a un altro mito simmetrico e speculare, quello della sua totale impotenza di fronte alla complessità del mondo»¹⁷.

¹² Leone XIII, *Rerum Novarum*, Enciclica del 15 maggio 1891.

¹³ *Ibidem*.

¹⁴ *Padre Daens* di Stijn Coninx, è tratto liberamente dal libro *Pieter Daens* di Louis Paul Boon, ispirato a sua volta da una storia vera. Cfr. L. P. Boon, *Pieter Daens of hoe in de negentiende eeuw de arbeiders van Aalst vochten tegen armoede en onrecht*, Uitgeverij de arbeiderspers, Amsterdam 1978.

¹⁵ E. Alberione, D. Viganò, *I preti del cinema*, p. 57.

¹⁶ E. Viganò, *Il prete di celluloido, Nove sguardi d'autore*, cit. p. 69.

¹⁷ G. Stahilin, *Gli Atti degli Apostoli*, Paideia, Brescia 1973, pp. 402-403.

***La messa è finita* (1985) di Nanni Moretti**

«All'inizio degli anni '80 in Italia c'erano più persone impegnate nel settore dei servizi che nella produzione di beni industriali. Nel censimento del 1981, per la prima volta il settore terziario emerse come la maggiore categoria occupazionale, dando lavoro al 50,2% della popolazione attiva, seguito dall'industria, con il 36,8% e dall'agricoltura, con il 13%»¹⁸. L'entità di tale crescita, coadiuvata dall'espansione del settore delle telecomunicazioni e della stessa tecnologia dell'informazione, oltre alla rilevante ripresa, a partire dal 1984, superato il periodo recessivo del biennio 81-82, di alcuni settori economici, contribuirà a riconfigurare la società e la cultura italiana nel corso del decennio preso in considerazione. I grandi mutamenti registrati nel corso di questi anni però peseranno nel medio periodo sulla collettività, creando conseguenze sul piano dell'occupazione e su quello del debito pubblico. A complicare questo difficile quadro socio-economico sarà la corruzione del sistema politico, che esploderà all'inizio degli anni Ottanta con lo scandalo della loggia massonica coperta Propaganda 2, accompagnato da un conseguente riassetto strutturale delle forze politiche al potere¹⁹. L'esito delle elezioni del 26 giugno 1983 vedrà



difatti la DC subire «la flessione più forte della sua storia dopo quella patita nel 1953, perdendo sei punti in percentuale e scendendo al 32,9%»²⁰. Di fronte alla discesa del partito perno del consenso elettorale negli anni della prima Repubblica, si confermerà al Governo Bettino Craxi, che opererà per promuovere l'Italia a livello internazionale, specie dal punto di vista economico ed industriale, annoverando tra l'altro nella sua azione la conclusione degli Accordi di Villa Madama con la Santa Sede, revisionando i Patti Lateranensi del 1929 e rendendo il Concordato «più coerente con il dettato costituzionale»²¹. Nel pieno di questa metamorfosi socio-culturale, in quest'epoca critica, di instabilità istituzionale e di altalenanti problemi economici, si inizia a profilare quel senso di perdita, di smarrimento delle coscienze e di confusione della cultura che viene rappresentato trasversalmente ne *La messa è finita* di Nanni Moretti. Don Giulio, tornato a Roma dopo una lunga assenza, «si trova a contatto con diverse realtà di crisi: i suoi incontri con gli altri – parenti, amici, gente sconosciuta – si traducono in altrettanti incontri con i drammi grandi e piccoli del nostro tempo: la crisi della famiglia, la solitudine, la disillusione di una generazione che aveva sperato



¹⁸ D. Forgacs, *L'industrializzazione della cultura italiana*, Il Mulino, Bologna 2000, p. 265.

¹⁹ Cfr. D.E. Vigano, *La Chiesa nel tempo dei media*, Edizioni OCD, Roma 2008.

²⁰ V. Castronovo, R. De Felice, P. Scoppola, *L'Italia del Novecento*, Utet, Torino 2004, p. 436.

²¹ *Ibidem*.

di cambiare il mondo, ma anche l'arroganza, la violenza, l'egoismo, l'insensibilità, il cinismo che producono un dolore che, quanto più appare insensato, tanto più risulta insostenibile»²². L'impotenza di don Giulio di fronte a questa situazione, le sue difficoltà nel portare a termine la propria missione pastorale, non sono altro che il riflesso funzionale di una questione più grande, che esula dalla singola storia del prete in crisi interpretato dallo stesso Moretti, ma diviene occasione cinematografica per denunciare l'imminente sgretolamento di un sistema politico ed ideologico. Questo giovane sacerdote alle prese con «la tragica aridità del mondo nel quale viviamo»²³, diviene quindi il simulacro rappresentativo di un messaggio più grande, una chiave metaforica utilizzata da Moretti per annunciare i prodromi di una società in crisi.

Io, loro e Lara (2010) di Carlo Verdone

Nel moderno contesto socioculturale «l'insorgenza di un mondo nuovo, nel tramonto di un disegno unico e prescrittivo di formazione, genera una sorta di inconcludenza e di imprevedibilità nei percorsi abituali di formazione sociale»²⁴. In una situazione di diffusa incomunicabilità degli attori tradizionali, l'assenza critica di una leadership cui rivolgersi crea un vuoto in cui «il soggetto vive, ed avverte acutamente, il declino e lo svuotamento di quasi tutte le formazioni ed appartenenze sociali che in passato si caricavano di offrire imperativi etici, "regolazioni" sociali ed obbligazioni individuali. [...] La società si sfarina. Nessuno l'avverte più come una realtà "centrata",

capace di regalare agli individui regole e mete vivibili»²⁵. Queste criticità legate al depotenziamento delle figure autoritarie tradizionali creano «una società pluralistica e policentrica, una società senza vertice e senza centro. La complessità diventa allora per ognuno, al livello della sua esperienza personale, pluralità di occasioni»²⁶. In questo contesto, il riferirsi alla Chiesa come istituzione a cui richiedere servizi, oltre a trasformare il fedele in consumatore, contribuisce soprattutto a delineare una nuova percezione della figura del prete, non più considerata in termini istituzionali ma sempre più carismatici. «Il credente, e tra questi il presbitero, è provocato in questa situazione a ipotizzare una nuova progettazione pastorale, cioè un investimento non tanto nelle tecniche ma nell'acquisizione di una rinnovata mentalità, di uno stile di essere Chiesa oggi»²⁷. Con il recente *Io, loro e Lara*, Carlo Verdone utilizza i *topoi* della commedia per rappresentare l'incertezza della fede e della vocazione di don Carlo, un prete comboniano di ritorno dopo una lunga missione in Africa, che si troverà a confrontarsi con le difficoltà relazionali di una spietata società occidentale, ben rappresentata attraverso il genere della commedia dai toni amari. Allontanandosi dalla caratterizzazione parodica e macchietistica dei suoi passati personaggi alle prese con la tonaca nera ed il colletto bianco, Verdone con l'umanità di questa figura sacerdotale si sofferma a riflettere sul caos e sulle fragilità relazionali della famiglia nella società contemporanea, criticità a cui questo prete viene chiamato costantemente a porre rimedio. Don Carlo

²² E. Alberione, D. Vigànò, *I preti del cinema*, p. 95.

²³ V. Fantuzzi ne «La Civiltà Cattolica», cit. nella scheda de *La messa è finita* in www.cinematografo.it.

²⁴ M. Morcellini, *Passaggio al futuro – Formazione e socializzazione tra vecchi e nuovi media*, Franco Angeli, Milano 1997, p. 11.

²⁵ *Ibidem*.

²⁶ Dall'introduzione agli *Atti del Convegno Nazionale della Fuci, La ricerca teologica e gli itinerari della cultura contemporanea*, Pisa 1988; ora in *Ricerca* n. 617, 1988, p. 12.

²⁷ D.E. Vigànò, *Il prete di celluloido*, Nove sguardi d'autore, cit. p. 15.

diviene così fulcro e capro espiatorio di una situazione corrosa e border-line, figura aggregante all'interno di una costellazione di solitudini in cerca di un centro, di una guida. La rappresentazione di questo sacerdote costantemente chiamato a risolvere e a gestire situazioni tanto realistiche quanto paradossali, al pari delle altre figure di prete trattate nelle precedenti narrazioni cinematografiche, si profila come un'occasione di riflessione sui processi che stanno avvenendo e, soprattutto, sui percorsi di discepolato possibili oggi, dimostrando come «la contemporaneità, di cui alcuni nodi problematici vengono evocati semplicemente dai termini con cui si è soliti definirla, *polverizzazione* (Appadurai), *lique-*

fazione della società (Bauman), *supermodernità* (Augé), preme e provoca anche la figura del prete circa l'adeguatezza della sua formazione e l'esercizio del suo ministero»²⁸.

La varietà di sguardi che la settima arte ci propone sulla vita del prete e sulla sua azione pastorale, diventa così uno strumento efficace ai fini della comprensione del ministero sacerdotale in relazione al mutevole contesto culturale, reinvestendo di significato e ri-contestualizzando nell'immaginario collettivo questa figura e fornendo all'azione ecclesiale uno spunto di riflessione ulteriore per una «più forte e d'incisiva testimonianza evangelica nel mondo di oggi»²⁹.

* * * * *

Dario E. VIGANÒ, President of the Foundation *Ente dello Spettacolo*, in his piece *Celluloid priests: photographs of life... true* sheds light on the figure of the priest in cinema. Two products of French cinema are considered showing the portrait of an era, giving us two priests engaged in their work : *Journal of a country curate* by Robert Bresson (1951) and *Fr Daens* by Stijn Conino (1992) and two Italian films that focus our attention on the great crises and transformations of contemporary society *The Mass has Ended* by Nanni Moretti (1985) and *Lara, Them and I* by Carlo Verdone (2010). The variety of light that the seventh art casts on the life of the priest and his pastoral action is an efficacious instrument for understating priestly ministry in relation to the changing cultural context.

Dario E. VIGANO, Président de la Fondation *Ente dello Spettacolo* dans son écrit *I preti di celluloid: fotogrammi di vita... vera* met en lumière les caractéristiques du prêtre dans la représentation cinématographique. Deux œuvres du cinéma francophone présentent, de manière différente, les portraits d'époque de prêtres immersés dans la société : *Le Journal d'un curé de campagne* de Robert Bresson (1951) et *Padre Daens* de Stijn Conino (1992), et deux films italiens focalisent l'attention sur les grandes crises et transformations de la société contemporaine : *La messa è finita* di Nanni Moretti (1985) et *Io, loro e Lara* de Carlo Verdone (2010). La variété de ces regards du septième art sur la vie du prêtre et son action pastorale, permet de mieux appréhender le ministère sacerdotal en relation aux mutations culturelles.

Dario E. VIGANÒ, Presidente de la Fundación *Ente del Espectáculo*, en su ensayo: Los sacerdotes de celuloide: fotogramas de vida... verdadera, quiere ilustrar la caracterización del sacerdote en la representación cinematográfica. Se presentan dos productos de la cinematografía francófona, que reproducen el retrato de una época, presentándonos, en diferente manera, la figura de sacerdotes inmersos en lo social: *Journal d'un curé de campagne* de Robert Bresson, 1951 y *Padre Daens* de Stijn Conino (1992), y dos películas italianas que focalizan la atención sobre las grandes crisis y transformaciones de la sociedad contemporánea: *La messa è finita* de Nanni Moretti, 1985 e *Io, loro e Lara* de Carlo Verdone (2010). La variedad de miradas que el séptimo arte nos propone sobre la vida del sacerdote y su acción pastoral, es un instrumento eficaz con el fin de comprender el ministerio sacerdotal en relación al cambiante contexto cultural.

²⁸ *Ibidem* p. 19.

²⁹ Benedetto XVI, *Apertura dell'anno sacerdotale nel 150° anniversario della morte di San Giovanni Maria Vianney*, 19 giugno 2009, in «Osservatore Romano», 21 giugno 2009, p. 8.

Quand le cinéma cherchait la Face de Dieu!

Bertrand BACQUÉ¹

Peut-être le cinéma est-il investi d'une mission dans notre monde dévorateur de l'homme, inventeur de crématoire et spécialiste de charniers, et qui ne fuit devant la face humaine que parce qu'il se dérobe devant celle de Dieu.

(François Mauriac)

Le succès écrasant de la *Guerre des Etoiles* ou de *Matrix*, et celui très relatif du *Da Vinci Code*, ne laisse pas d'interroger. Et si ces films étaient les derniers porteurs d'une spiritualité chrétienne, aujourd'hui mêlée d'influences diverses, qu'elles soient gnostiques ou « new age ». Le problème avec le cinéma hollywoodien, c'est que l'intention première est d'abord de faire du grand spectacle et... de l'argent ! Ils relèvent rarement d'une quête sincère de Dieu, par-delà le prestige du sensible. Or tel n'a pas toujours été le cas...

Bresson, Rossellini ou Tarkovski

De grands cinéastes aujourd'hui disparus tels Robert Bresson, Roberto Rossellini ou Andreï Tarkovski, témoignent d'une véritable quête de Dieu. Leurs films sont âpres, parfois dérangeants, mais souvent inspirés. Et ils nous bouleversent encore ! Pensons à Robert Bresson (1901-1999). Il s'est souvent frotté à l'œuvre du romancier Georges Bernanos, lui aussi chercheur infatigable de Dieu. Parmi ses quatorze longs-métrages, *Les anges du péché* (1943), *Le journal d'un curé de campagne* (1951), *Au Hasard Balthazar* (1967),

¹ Critique et historien du cinéma, Bertrand Bacqué a soutenu sa thèse de Doctorat intitulée *Filmer l'Invisible, vers une esthétique théologique*, à la Faculté des Lettres de l'Université de Genève. Il enseigne l'Histoire et l'Esthétique du cinéma à la Haute École d'Art et de Design de Genève.

Lancelot du lac (1974) ou *L'Argent* (1983), son dernier film, disent, au-delà d'une certaine austérité, la présence miséricordieuse de Dieu parmi les hommes et ce, au cœur des plus grandes luttes.

Roberto Rossellini (1906-1977) révolutionna le 7e art en inventant un cinéma pauvre, mais en prise avec les réalités sociales et politiques de son temps.

Rome, ville ouverte (1945) porte un regard impressionnant sur la résistance et propose une magnifique figure de prêtre supplicié. Ses films avec l'actrice Ingrid Bergman, *Stromboli* (1949) ou *Europa 51* (1951-52), dessinent de véritables chemins de conversion. Quant à son film sur saint François d'Assise, *François, jongleur de Dieu* (1950), c'est un merveilleux témoignage sur la vie franciscaine naissante. Andreï Tarkovski (1932-1986), immense cinéaste russe, dit à travers ses sept longs-métrages la folie des hommes (guerre, totalitarisme), mais aussi la nostalgie pour une patrie céleste conquise au terme de véritables chemins de croix. Citons *Andreï Roublev* (1966), inspiré par la vie du célèbre peintre de La Trinité ; *Stalker* (1979), quand la science-fiction devient véritablement mystique ; ou son dernier film *Le Sacrifice* (1986), une impressionnante parabole sur la fin des temps.

D'autres cinéastes comme le Danois Carl Th. Dreyer (1889-1968) ou le Polonais Krzysztof Kieslowski (1941-1996), se sont

ponctuellement posé la question de l'existence de Dieu. *La Passion de Jeanne d'Arc* (1928), *Ordet* (1955), pour le premier, ou *Le Décalogue* (1988-1989), *Trois Couleurs. Bleu/Blanc/Rouge* (1993-1994), pour le second, portent le sceau de telles interrogations. Et comment oublier Ingmar Bergman, cinéaste suédois né en 1918, profondément torturé par le silence de Dieu...

Pour un nouveau réveil ?

Tout cela pour dire que, dans une culture occidentale qui se déchristianise à grands pas, il y a lieu d'espérer et de prier pour un renouveau du cinéma qui, à l'instar des autres arts (littérature, musique, peinture, sculpture, architecture...), a si bien su célébrer la présence de Dieu parmi les hommes. C'est un sursaut nécessaire qui demandera un réel effort pédagogique... Sachons enfin avoir recours à ces œuvres d'exception pour réveiller cette soif de Dieu, si nécessaire au Salut du monde !

Bibliographie sélective :

Henri AGEL, *Cinéma et nouvelle naissance*, Albin Michel, 1981.

Amédée AYFRE, *Un cinéma spiritualiste*, Cerf-Corlet, 2004.

Guy BEDOUELLE, *Du spirituel dans le cinéma*, Le Cerf, 1985.

Guy BEDOUELLE, *L'invisible du cinéma*, La Thune, 2006.

Cinémaction n°80, *Christianisme et cinéma*, sous la direction de Guy Hennebelle, CorletTélérama, 1996.

* * * * *

In his article *When cinema seeks the face of God* the cinema critic and historian Bertrand BACQUÉ observes the evident handicap of the cinema of Hollywood, which is above all motivated by fame and economic factors, and so rarely represents a sincere quest for God. In a world that is de-Christianizing rapidly, he proposes – as a different example of cinema permeated by spiritual values – three key figures: Robert Bresson (1901-1999), Roberto Rossellini (1906-1977) and Andreï Tarkovski (1932-1986) who can be sources for a renewed awakening of the thirst for God who is so necessary for the salvation of the world.

Nel suo articolo *Quando il cinema cerca il volto di Dio*, il critico e storico del cinema Bertrand BACQUÉ osserva l'evidente handicap del cinema hollywoodiano, il che è anzitutto motivato dal successo e dagli incassi, quindi raramente viene caratterizzato da una sincera ricerca di Dio. In un mondo che si sta scristianizzando velocemente, il critico ripropone – quale esempio diverso di una produzione cinematografica permeata di valori spirituali – soprattutto tre grandi personalità: Robert Bresson (1901-1999), Roberto Rossellini (1906-1977) e Andrej Tarkovskij (1932-1986), ai quali attingere per un rinnovato impegno nel risvegliare quella sete di Dio tanto necessaria per la salute del mondo.

En su artículo: Cuando el cine busca al rostro de Dios, el crítico e historiador de cine Bertrand BACQUÉ observa la evidente minusvalía del cine hollywoodense, el cual es motivado, ante todo, por el éxito y de la taquilla, por lo tanto raramente se caracteriza por una búsqueda sincera de Dios. En un mundo que se está deschristianizando a pasos veloces, repropone - como ejemplo distinto de una producción cinematográfica penetrada de valores espirituales - sobre todo tres grandes personalidades: Robert Bresson (1901-1999), Roberto Rossellini, 1906-1977 y Andrei Tarkovski (1932-1986), de los cuales abreverse para un renovado compromiso para despertar la sed de Dios, tan necesario, para la salud del mundo.

I sacerdoti che hanno cambiato la Storia

Liana MARABINI

Nell'enciclica *Fides et Ratio*, così annota Giovanni Paolo II: "La Chiesa, da parte sua, non può che apprezzare l'impegno della ragione per il raggiungimento di obiettivi che rendano l'esistenza personale sempre più degna. Essa infatti vede nella filosofia la via per conoscere fondamentali verità concernenti l'esistenza dell'uomo. Al tempo stesso, considera la filosofia un aiuto indispensabile per approfondire l'intelligenza della fede e per comunicare la verità del Vangelo a quanti ancora non la conoscono".

Nella stessa enciclica, è interessante scoprire che: "Sant'Alberto Magno e san Tommaso, pur mantenendo un legame organico tra la teologia e la filosofia, furono i primi a riconoscere la necessaria autonomia di cui la filosofia e le scienze avevano bisogno, per applicarsi efficacemente ai rispettivi campi di ricerca." E' importante ricordare che il clero ha contribuito fortemente allo sviluppo della scienza e delle arti.

Accanto a nomi famosi come Vivaldi, Copernico o Fra Angelico, ce ne sono molti altri, meno conosciuti, ma non per questo meno importanti. Infatti, essi sono all'origine di molte scoperte ed invenzioni che oggi "governano" il mondo. Basta pensare a Georges Lemaître (1894 – 1966), l'ideatore del Big Bang. Oppure a

Gregor Mendel (1822 - 1884), che ha codificato la genetica moderna.

Cosa hanno in comune Mazarino (1602 - 1661), Massimiliano Kolbe (1894 – 1941), Roman de Monaco (soldato romano del III secolo), Onorato di Amiens (vissuto nel IV secolo), Ignazio Danti (1536 – 1586), Dom Pérignon (1639 – 1715), Marin Mersenne (1588 – 1648)?

Eran preti.

Non preti qualunque, ma sacerdoti che con le loro invenzioni e scoperte hanno cambiato non solo il loro mondo, ma condizionano, in maniera positiva, il nostro, ed influenzano il futuro.

Mazarino era un grande diplomatico e padre spirituale di teste coronate. Padre Kolbe fu un eroe, che si è offerto alla ferocia nazista al posto di un padre di famiglia. Saint Roman era un evangelizzatore, sacerdote sotto gli abiti da legionario romano; fu giustiziato dall'imperatore Valeriano nel 258 d.C.

Onorato di Amiens ebbe una vita incredibile. E' considerato patrono dei pasticcierei e dei fornai (infatti, nella gastronomia francese c'è un dolce che si chiama Saint Honoré che gli è dedicato). Ma all'inizio fu un giovane scapestrato. Quando aveva circa sedici anni, disse alla sua balia, la quale stava impastando il pane con una paletta di legno, che sarebbe diventato

prete. La balia, ridendo, gli disse che ciò sarebbe accaduto quando la sua paletta per il pane avrebbe fatto le foglie. Sotto gli occhi attoniti dei due, dalla paletta spuntarono dei rami verdi. Onorato diventò non solo prete, ma vescovo: ebbe una vita esemplare.

Ignazio Danti era domenicano, ma anche matematico, astronomo e cosmografo. Le sue splendide carte geografiche sono visibili a Palazzo Vecchio di Firenze ed anche nella sala della cartografia nei Musei Vaticani.

Dom Pérignon non ha bisogno di presentazioni: inventò lo champagne, che lui chiamava "la bevanda degli dei". È suo il primo disegno della cantina del Re Sole, che fu un suo grande estimatore. I due morirono nello stesso anno, il 1715.

Marin Mersenne, erudito e filosofo, inventò i numeri primi. Ma è anche autore dei primi studi sui suoni, che oggi sono alla base della scala che definisce l'inquinamento acustico.

A tutti loro si aggiungono i più conosciuti Vivaldi (grande compositore di musica

barocca), Fra Angelico (sacerdote e pittore, patrono degli artisti), Copernico (astronomo) e tanti altri.

E' importante ricordare che i sacerdoti sono uomini di preghiera e di contemplazione, ma sono anche uomini di azione. Migliorano il mondo non solo con le preghiere, la teologia, l'assistenza spirituale, la loro vicinanza nei momenti felici o difficili, ma anche con la loro immaginazione, creatività, lavoro, invenzione.

Nella Chiesa di oggi ci sono sacerdoti scrittori, giornalisti, artisti, diplomatici, architetti ed eroi. Mai come oggi, i cattolici, e soprattutto i preti, nei posti "caldi" del pianeta sono martiri.

Come nel Rinascimento, anche oggi, i prelati fanno grande la Chiesa. Ci vengono in mente le parole di Sant'Agostino: "Il tempo non esiste, è solo una dimensione dell'anima. Il passato non esiste in quanto non è più, il futuro non esiste in quanto deve ancora essere, e il presente è solo un istante inesistente di separazione tra passato e futuro".

* * * * *

This article is a homage to the geniality of the priests that with their inventions and creations changed history. The author points out the heroism of today's clergy in the "hot" points of the planet.

Cet article rend hommage aux prêtres qui, avec leur propre originalité, au cours des siècles, ont changé l'Histoire avec leurs inventions et leurs créations. L'auteur met en valeur l'héroïsme du clergé d'aujourd'hui, dans les point chauds de la planète.

Este artículo rinde homenaje a los sacerdotes que, a lo largo de los siglos, con su genialidad han cambiado la Historia, gracias a su inventiva y creatividad. La autora destaca el heroísmo de los sacerdotes de hoy, en las zonas de conflicto del planeta.



L'imposizione delle mani: gli Apostoli e sette diaconi, La Hyre, Musée du Louvre.

L'eco della Sistina lungo l'Adige

Due appuntamenti veronesi di Mons. Iacobone

Nello scorso mese di febbraio, lungo le rive dell'Adige, è risuonata l'eco delle parole pronunciate nella Cappella Sistina dal Papa, nel suo Incontro con gli artisti, del 21 novembre 2009. Questa eco è giunta a Verona tramite la viva voce di Mons. Pasquale Iacobone, responsabile del dipartimento Fede e Arte del Pontificio Consiglio per la Cultura e stretto collaboratore di Mons. Ravasi nell'organizzazione dell'evento. Mons. Jacobone era stato invitato nella diocesi veneta dal Vicario per la Cultura Mons. Giancarlo Grandis per animare due appuntamenti importanti.

Nel primo, lunedì 8 febbraio, gli artisti della città scaligera sono stati chiamati a ritrovarsi per una serata in cui ricordare l'incontro della Sistina e far proprio il messaggio rivolto agli artisti da Benedetto XVI. Nella bella Basilica inferiore di San Fermo, don Tiziano Brusco, Parroco e Direttore dell'Ufficio Arte Sacra, ha accolto i presenti ed ha introdotto un incontro davvero "artistico", animato anche dall'ascolto di alcuni "mottetti a canto solo, con strumenti", su musiche di Antonio Vivaldi. Mons. Iacobone poi, più che una conferenza, ha proposto con il suo caratteristico stile brillante, il racconto dell'incontro degli artisti col Papa, una udienza d'eccezione, caratterizzata da un clima amichevole ed appassionato. In effetti, Mons. Iacobone ha aiutato tutti a comprendere che il messaggio globale che è passato, non è stato solo quello verbale, riportato nel testo ufficiale del Discorso: lo scopo dell'incontro infatti era quello di far ritrovare l'amicizia tra la Chiesa e gli artisti, perché questi possano sempre meglio comunicare speranza al mondo, senza temere che la fede possa sminuire il loro genio. Tutto ciò, si pone in continuità con gli intenti degli ultimi pontefici, da Paolo VI a Giovanni Paolo II. Così, è stato bello vedere la numerosa partecipazione da parte degli artisti veronesi: questa presenza ha espresso la convinzione che solo la «vera bellezza» possa ridare speranza ad un mondo in crisi. All'invito della diocesi infatti, hanno risposto in tanti, artisti, anche molto diversi tra loro per carattere, storia, formazione, disciplina: la chiesa di San Fermo era gremita. Alla narrazione di Mons. Iacobone, che ha anche riportato alcuni dei passaggi più significativi del testo di Benedetto XVI, è seguito poi un momento di "risposta" da parte di una rappresentanza degli artisti locali. In modi diversi alcuni di loro hanno ripreso e approfondito le parole del Papa, riflettendo sulle luci

e le ombre del rapporto tra la Chiesa e il mondo dell'arte. A conclusione della serata è intervenuto anche il Vescovo di Verona, mons. Giuseppe Zenti, per ribadire l'importanza di questa "amicizia".

Nel secondo appuntamento, la sera successiva, 9 febbraio, sempre Mons. Iacobone ha inaugurato un corso di formazione sul tema de "Il Credo nell'arte". L'appuntamento si è tenuto nella nuova sede del Progetto Culturale, nell'Aula Magna del Seminario Diocesano. Questo corso è stato promosso dal neonato Servizio per la Pastorale dell'Arte, denominato Karis, che viene coordinato da don Antonio Scattolini e dalla dottoressa Silvia D'Ambrosio, e si svolge in collaborazione con lo Studio Teologico San Zeno e l'Istituto Superiore di Scienze Religiose San Pietro Martire. Per questa occasione Mons. Iacobone ha proposto una "lectio magistralis" in cui ha ripercorso le tappe essenziali della sua tesi dottorale, che trattava appunto dell'Iconografia della Trinità. Il programma del corso prevede una serie di interventi di esperti di arti figurative, della poesia, del teatro, del cinema: ogni serata coinvolge anche alcuni docenti di discipline teologiche nella rilettura degli interventi artistici. Il Servizio per la Pastorale dell'Arte infatti si propone di offrire un'attenzione speciale (e specializzata) al mondo dell'arte. Le ragioni per investire forze e risorse in questa direzione sono di estrema attualità sia in ambito pastorale, sia ecumenico, sia culturale, e vengono continuamente messe in evidenza dagli orientamenti del Magistero recente, in particolare nell'orizzonte del Progetto Culturale CEI. In particolare questo Servizio intende valorizzare l'arte (non solo quella sacra, e non solo quella antica) intesa come :

- luogo di incontro (con persone che restano al di fuori dei normali circuiti ecclesiali)...
- di diverse letture (implicando ed armonizzando diverse competenze e sensibilità) ...
- e di primo annuncio (improntato alla attuale riflessione catechetica).
L'arte cristiana costituisce un ricchissimo patrimonio della Tradizione della Chiesa, consegnato nelle nostre mani dalle generazioni di fedeli che ci hanno preceduto nel segno della fede. Rispetto a questo patrimonio il S.P.A – KARIS. Si prefigge di:
 - coltivare la memoria (per riscoprire le radici cristiane della nostra cultura),
 - suscitare il dibattito (per accoglierne i messaggi di bellezza/salvezza per l'uomo d'oggi),
 - favorirne la riespressione creativa (per continuare ad inculturare il Vangelo in rappresentazioni significative e desiderabili per il nostro tempo ed il nostro mondo).

Così, la presenza di Mons. Iacobone, mentre ci ha fatto gustare ed apprezzare la notevole sintesi teologica espressa e custodita nell'iconografia della Trinità, allo stesso tempo ci ha incoraggiato a proseguire sulla strada di una attenzione speciale (e specializzata) al mondo dell'arte. Tutti ci auguriamo di imparare a camminare sempre più decisamente lungo la "Via pulchritudinis", così come esortava lo stesso Pontificio Consiglio della Cultura, con un prezioso documento, di qualche anno fa, che portava questo titolo. Cerchiamo dunque di impegnarci, ciascuno per la propria parte di responsabilità, per aiutare le nostre diocesi a fare passi avanti in tale direzione. Speriamo che il seme gettato da Mons. Iacobone nella nostra terra, con la sua presenza e la sua parola autorevole, porti un frutto abbondante di bene per la diocesi di Verona: per questo esprimiamo a lui il nostro grazie più sincero e auspicchiamo che la collaborazione intrapresa possa proseguire in futuro con altre, significative occasioni.

Don Antonio SCATTOLINI

Matteo Ricci Celebrated in Taiwan Where Modernity Meets Spirituality

Taiwan, the little island country near China has been a model of modernization and progress for many upcoming countries. Its maze of highways, high-speed railways, disciplined life, advanced educational and health facilities, dynamic cultural life, shopping malls, high quality restaurants, in short: progress has not dented into the deep profound spirituality of the people. The Secretary of the Pontifical Council for Culture Fr. Barthélemy Adoukonou and Fr. Theodore Mascarenhas, Official Incharge of the Departments of Culture in Africa, Asia and Oceania made a five day visit to Taiwan on the invitation of the Foreign Ministry of the Republic. The Secretary was invited to address the participants of the International Symposium in commemoration of the 400th anniversary of Matteo Ricci 1552-1610 with the theme "The Genesis and Development of East-West Dialogue". He spoke on *Matteo Ricci as the Paradigm for Inter-cultural dialogue*. Fr. Theodore joined in the visit to follow other cultural ties and relationships in the Chinese world.

During the visit they were hosted by the Charge' d'affaires of the Apostolic Nunciature in Taiwan, Msgr. Paul Russell. Msgr. Paul Russell was an embodiment of hospitality and warmth and went out of his way to make the visit successful, meaningful and eventful. It was with his suggestions that the itinerary originally prepared by the Foreign Ministry was modified to include more cultural events. Msgr. Russell is well-versed with the ground situation in Taiwan and feels that it is in the interests of both the Holy See and Taiwan to continue cultural engagement as Taiwan has always remained a faithful partner of the Holy See.

The Officials visited the National Museum of History and the National Palace Museum which has a permanent collection of over 677,687 pieces of ancient Chinese artifacts and artworks, making it one of the largest in the world. The collection encompasses over 8,000 years of Chinese history from the Neolithic age to the late Qing dynasty. Most of the collection are high quality pieces collected by China's ancient emperors. They also participated in a Solemn Mass at the Immaculate Conception Cathedral, Taipei to pray for his Holiness Pope Benedict XVI on the occasion of the fifth anniversary of his election to the Papacy. Cardinal Paul Shan, Emeritus Bishop of Kaoshiung was the main celebrant and the entire Catholic Hierarchy of the island nation participated. Also attending were the Catholic heads of Foreign Missions. Monsignor Russell greeted the Congregation on behalf of the Holy See.

Also of interest was The National Central Library in which was recently inaugurated (15th April, 2010) a section on Matteo Ricci, which thanks to the contributions form the Matteo Ricci Centre, Taiwan has a collection of over 50,000 volumes. The highly modernised library has nearly 100 million pages digitalised for its readers who can access them from the computer thus furthering the conservation specially of old and rare books.

Fr. Adoukonou addressed the School of Theology of the Fu Jen Catholic University on the theme of *African Theology*. The uniqueness of this school of theology is that this is the only Faculty of theology in the world which in spite of having a majority of foreign students teaches theology totally through Chinese as the medium of instruction.

On the 19th of April a reception was hosted by the Nunciature on the occasion of the Fifth Anniversary of the Election of Pope Benedict XVI. The President of Taiwan, Mr. Ma Ying-Jeou, the Vice-President, Vincent C. Siew, the Prime Minister, the foreign Minister, Mr. Timothy Chin-Tien Yang, the Deputy Minister of Foreign Affairs, Dr. Lyushun Shen, Cardinal Shan and all the Bishops, a large number of political leaders, heads of diplomatic mis-

sions, ecclesiastics, religious and lay Catholics formed the 300 strong participation at the reception. Monsignor Russell pointed out to the excellent relations that existed between Taiwan and the Holy See. He also highlighted the various ecclesiastical programmes conducted by the Holy See with full collaboration of the Taiwanese government. The President of Taiwan who also spoke wished that the excellent ties continue and be improved.

The officials visited along with Monsignor Russell the southern city of Kaohsiung, the most densely populated and the second largest city in Taiwan, with a population around 1.5 million. A visit to the Taiwan Indigenous Park revealed how Taiwan had been trying to showcase its indigenous cultures and peoples. A meeting with the Director Calivat Gadu helped to understand the programmes the Taiwanese government had planned for the indigenous peoples. This was important as the majority of the Catholics from Taiwan are from the indigenous peoples.

Lunch with the Rector and staff of the Diocesan Mission Seminary Redemptoris Mater and the Archbishop Joseph Cheng Tien-Siang, ArchBishop of Kaohsiung, helped appreciate how Neo-catechumen candidates from all over the world are being prepared for the priesthood. Ms Cho-Chuan Hsu Deputy Secretary General of the Kaohsiung city government brought to the fore the possibility of a cultural cooperation with the city. Other important engagements included a visit to the Academia Sinica also called the Central Research Academy which supports research activities in a wide variety of disciplines, ranging from mathematical and physical sciences, to life sciences, and to humanities and social sciences. The Academy has a number of Nobel Laureates and one of its professors, Zhen-Ning Franklin Yang is a member of the Pontifical Academy for Sciences. Lunch with the Deputy Foreign Minister Dr. Ly-Shun Shen was followed by a visit to the Government Information office and the Taipei Symphony Orchestra. The visit has left strong pleasant memories and opened up possibilities for the future.

Fr. Theodore MASCARENHAS SFX
Official Incharge of the Departments of Asia, Africa and Oceania

«Ultra montes». Frontiere italo-tedesche Riunione delle Accademie cattoliche tedesche

Le Accademie cattoliche della Germania (Katholische Akademien in Deutschland) nascono dopo l'esperienza dolorosa del nazionalsocialismo, della seconda guerra mondiale e della Shoah. Dal desiderio di riedificare la vita spirituale, sociale e politica della Germania permeandola con il messaggio del Vangelo e ispirandosi al cattolicesimo culturale e politico del periodo weimariano (per esempio Romano Guardini), le Accademie si propongono come luoghi di incontro tra la Chiesa e il mondo.

“Postazioni di frontiera”, esse svolgono un’azione capillare, in modo da superare la rottura tra fede e culture, tra Vangelo e vita quotidiana, tra la proclamazione del Messaggio e l’indifferenza o l’ateismo pratico di tanti uomini e donne del nostro tempo. La loro finalità essenziale è mettere in rapporto la fede cristiana con le culture del nostro tempo e con tutti i fenomeni connessi, un rapporto sviluppato tramite il dialogo, la ricerca scientifica, le belle arti, la formazione, la promozione di una cultura ispirata, fecondata, vivificata e resa dinamica dalla fede in Cristo. Le Accademie sono, in questo modo, dei veri *forum* pubblici, come vennero definite nel 1995 nell’Esortazione apostolica post-sinodale *Ecclesia in Africa*: luoghi d’incontro e di riflessione, di studio e di informazione, di scambio di idee e di approfondimento fra fede e culture, offendo ai cattolici, come ad ogni persona interessata ad un incontro culturale, occasioni di contatto e scambio proficui sul mondo e la storia, la religione e l’arte, la cultura e la scienza, e aiutano a discernere i valori capaci di illuminare l’esistenza e di dare senso alla vita (cfr. n. 103).

La prima Accademia cattolica nacque nella diocesi di Rottenburg-Stuttgart nel 1951. Fino al 1989 ne furono create una decina nella Repubblica Federale di Germania e, dopo il crollo del muro di Berlino, anche nella Germania Orientale, così che, oggi, praticamente ogni diocesi ha la sua propria accademia.

Le Accademie hanno un coordinamento proprio sotto la direzione di un Presidente da loro eletto. Oltre alle periodiche riunioni di profilo organi-

zativo-amministrativo, i direttori delle Accademie annualmente s'incontrano anche in un vero e proprio convegno, quando su un tema scelto intervengono esperti e specialisti.

La riunione di quest'anno si è tenuta dal 7 al 9 marzo presso l'*Accademia Cusanus* di Brixen/Bressanone, in Italia, luogo scelto anche in consonanza col tema: «*Ultra montes*». *Frontiere italo-tedesche*.

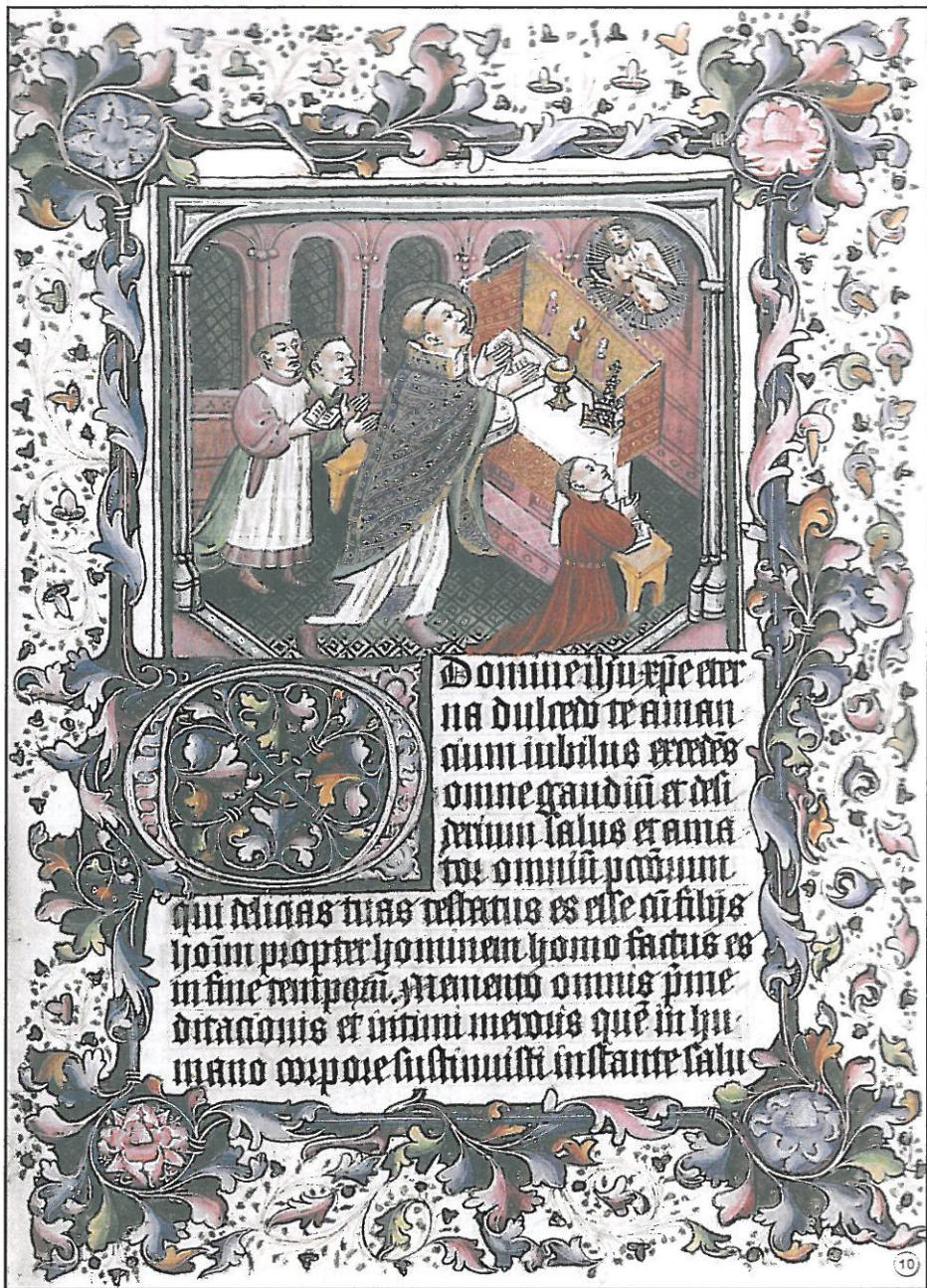
La prima sessione ha proposto un confronto tra due approcci diversi sotto il motto “Prospettiva romana e punto di vista tedesco”. È stato il P. Elmar Salmann OSB, Professore del Pontificio Ateneo S. Anselmo di Roma, a prendere per primo la parola e a delineare le caratteristiche principali del modo di vedere, vivere, pensare, “essere” della cultura romana e tedesca, diverse tra loro. La relazione di Marcello Neri della redazione de *Il Regno* ha volutamente accentuato queste diversità, aggiungendo un leggero sfondo provocatorio con l'intento, riuscito, di stimolare il dibattito susseguente. Nella sessione pomeridiana il tema di questa diversità è stato approfondito attraverso la relazione e gli esempi concreti di Joachim Frank, Redattore capo del *Frankfurter Rundschau*.

Dopo un giro per la città, sotto la guida esperta del Prof. Josef Gelmi, storico della Chiesa di Brixen, la giornata si è conclusa con la Santa Messa concelebrata con il Vescovo diocesano Karl Golser, nell'anniversario della sua nomina, seguita da un incontro con il medesimo.

I lavori del secondo giorno sono stati dedicati soprattutto a questioni organizzative e pratiche, tra le quali anche la possibilità di una collaborazione ancora più stretta e fruttuosa delle Accademie con il Pontificio Consiglio della Cultura. Infatti, è questa la prima volta che il Consiglio partecipa attraverso un suo rappresentante al convegno annuale dei direttori delle Accademie. Ringraziando per l'opportunità, il sottoscritto, Capo Ufficio del Dicastero, ha ricordato i contatti già esistenti attraverso la Presidenza di coordinamento e con alcune delle Accademie, poi ha presentato diverse aree nelle quali possono essere intensificati i rapporti, con l'augurio che i due modi di “essere” – romano e tedesco, che hanno offerto l'argomento al convegno – possano concretamente legarsi in una proficua collaborazione *ultra montes*.

Ulteriori informazioni sulle Accademie: <http://akademien.kath.de>

Mons. Gergely KOVÁCS
Capo Ufficio del Pontificio Consiglio della Cultura



The Mass of Saint Gregory - The Hours of Henry Beauchamp, Earl of Warwick (fol.106).
Anonimo, XV secolo. New York, Pierpoint Library & Museum.

Mugham, Azerbaijani Music in Rome

A concert of traditional Azerbaijani music *mugham* was held on 15th April 2010 at the Giovanni Paolo II Hall of the Pontifical University of St.Thomas Aquinas by Alim Qasimov and his group. Qasimov's daughter, Ferghana Qasimova sang along with him. The concert was jointly organized by the Embassy of the Republic of Azerbaijan to the Holy See and the Pontifical Council for Culture. His Excellency Msgr. Gianfranco Ravasi, the President of the Pontifical Council and Mr. Abdul Garayev, Minister of Culture for Azerbaijan were the Chief Guests and a number of diplomats, ecclesiastics and other dignitaries attended the Concert.

Mr. Alim Qasimov (born in 1957 in Shamakha, Azerbaijan), is one of the most famous *mugham* singers in Azerbaijan and has been named a "Living National Treasure" of Azerbaijan. His music is characterised by his vocal improvisation and represents a move away from the traditional style of *mugham*. Qasimov won the first prize at the International Festival and Symposium on Traditional Music in Samargand, Uzbekistan in 1988. Since then, he has been traveling worldwide to spread the art of Azerbaijani *mugham*. Alim appears on 12 CDs released in Europe and the United States, one of the most famous being "Love's Deep Ocean" (1999, Frankfurt, Germany) made together with his daughter and student Fargana Qasimova. In addition to performing with the Silk Road Ensemble, Qasimov performs with the Kronos Quartet as part of his collaboration with the Aga Khan Initiative in Central Asia. Qasimov's daughter, Ferghana Qasimova, had been informally practising with her father since the age of sixteen and was an avid student of *mugham*. By the age of twenty she had become a fully-fledged singer in her own right and Qasimov chose to introduce his daughter into his ensemble.

Qasimov perceives and presents *mugham* not only as an ancient art and a part of Azerbaijan's musical and cultural heritage but also as a constantly developing tradition. His performing style is unique, as it combines deep knowledge of centuries-old rules of *mugham* with challenging innovations. It is distinguished by extreme intensity, which takes audiences to a spiritual world. Qasimov's approach to *mugham* is far from conservative, and he willingly juxtaposes *mugham* with other music styles, such as jazz and contemporary composition. The audience at the Concert in Rome remained enthralled as Alim and his daughter sang for an hour without a pause modulating their voices and raising or lowering them to delightful pitches.

Before the *Mugham* Concert, His Excellency Monsignor Ravasi had a one hour meeting with the Minister of Culture of the Government of Azerbaijan, Mr Abdul Garayev. The meeting was held in view of the Official visit of Archbishop Ravasi to Azerbaijan from June 14 to 18, 2010. Present at the meeting were the Azerbaijani Ambassador Mr. Elchin Amirkayov and Fr. Theodore Mascarenhas Official of the Pontifical Council for Culture. The Azerbaijani Minister thanked Msgr. Ravasi for having accepted the invitation to make an official visit to his country and said that all advance preparations were being made. He wished that this visit would help the President to get a firsthand view of the cultural situation of the country and lead to a joint effort between the Holy See and Azerbaijan to help unite peoples and to help them to avoid misunderstandings, furthering positive rather than negative relationships. Monsignor Ravasi said he looked forward to the impending visit and hoped that it would help the Dicastery to further the intercultural dialogue with Azerbaijan as also help open avenues through this secular Republic, for a dialogue with other countries in the region.

Fr. Theodore MASCARENHAS SFX
Official Incharge of the Departments of Asia, Africa and Oceania

La Iglesia católica ante la independencia de la América Española

Tal fue el título del congreso internacional de investigación histórica, celebrado en Roma, del 19 al 22 de abril, organizado por la Universidad Europea de Roma y el Ateneo Pontificio Regina Apostolorum, y que ha contado con 60 expertos de Italia, España y casi todos los países de Hispanoamérica. Entre ellos, figuran varios rectores de Universidad, Embajadores y especialistas en el tema. Sus áreas de competencia son la Historia, la Sociología, la Literatura, el Derecho, la Filosofía y la Teología. El Congreso constó de cuatro mesas redondas para historiadores expertos, conferencias públicas, la publicación de un libro con trabajos de investigación inéditos que redacten los historiadores, así como diversas actividades culturales, entre la que destacó la participación en la Audiencia Papal. Sólo el enunciado de las ponencias y comunicaciones bastaría para darse una idea de las densas jornadas.

La ocasión vino dada por el bicentenario del inicio de los movimientos de independencia en la América hispana y ha contado con el patrocinio del Consejo Pontificio de la Cultura y la Pontificia Comisión para América Latina, además del *Comune di Roma* y la colaboración de las embajadas ante la Santa Sede de España, México y Venezuela, del Instituto Italo-Latino Americano, del *Consiglio Nazionale delle Ricerche* (Consejo Nacional para las Investigaciones), el Forum Hispanoamericano Francisco de Vitoria y otros institutos de estudio.

La relación inicial estuvo a cargo del Reverendísimo Padre Bernard Ardura, O. Praem., Presidente del Pontificio Comité de Ciencias Históricas, con el título: *La alternativa política y el discernimiento moral*, en el cual subrayó que "la Iglesia misma, y no solamente la Universidad, está interesada en profundizar los motivos, las circunstancias y el significado del inicio de los movimientos de independencia hispanoamericanos... La Iglesia desea

escuchar y dialogar, participando en primera persona en el debate científico acerca del desenvolvimiento del fenómeno de la independencia”.

La sesión pública de clausura y entrega de diplomas a los participantes estuvo presidida por Su Excelencia Reverendísima Monseñor Gianfranco Ravasi, Presidente del Consejo Pontificio de la Cultura, quien, citando al Papa Juan Pablo II, considera que el “descubrimiento y evangelización de América es el hecho de por sí más grande y maravilloso entre los hechos humanos, y que con la predicación de la fe hicieron pasar una inmensa multitud a las esperanzas de la vida eterna” (Juan Pablo II, Homilía Estadio Olímpico de Santo Domingo, viernes 12 de octubre de 1984). Mons. Ravasi manifestó que los procesos sociales, culturales e históricos no se pueden frenar ni acelerar y que la Iglesia, como lo demuestra su presencia en el caso de las independencias de la América Española, ha ido aprendiendo a caminar con la historia y se ha abierto siempre a las circunstancias inéditas, buscando nuevas síntesis entre el evangelio y la cultura. Si en el pasado América recibió por medio de Europa el don de la fe, ahora Europa y el mundo entero espera de América Latina un aporte significativo en el campo de la misión de la Iglesia y la construcción de un mundo más libre y justo.

Don Miguel Ángel REYES ARREGUIN
Oficial del Consejo Pontificio de la Cultura

L'interesse per Silvestro II, il papa astronomo, cresce

Nel maggio 2010 Gerberto è stato onorato da due assise scientifiche internazionali: a Parigi nell'Université Diderot (Paris VII) il 6 e a Roma alla Biblioteca Nazionale il 17, ed una festa il 21 per l'inaugurazione dell'Osservatorio Astronomico di Bukowiec (Lodz-Polonia) che gli è stato dedicato. Tutti i link sono su www.icra.it/solar/gerbert

Il *Gotha* degli studiosi gerbertiani Europei ha potuto confrontarsi sui temi più attuali della ricerca gerbertiana: i numeri indo-arabi, la musica e le proporzioni pitagoriche, l'algoritmo per il calcolo delle aree dei triangoli equilateri, lo strumento equatoriale per osservare equinozi e solstizi ed il simbolismo negli epitaffi e nelle opere d'arte di cui fu committente. Un nuovo autografo di Gerberto riguardante la sua opera filosofica è stato ritrovato nella Biblioteca Reale di Bruxelles.

L'attività scientifica, dopo alcuni anni di paziente seminazione, sta cominciando a produrre i suoi frutti: già Benedetto XVI ha ricordato Silvestro II tra i suoi Predecessori «di Venerata Memoria» che si occupavano di Astronomia (Angelus 21.12.2008); dal 2003 ogni anno il 12 maggio è stato celebrato un convegno internazionale a Roma col patrocinio del Pontificio Consiglio per la Cultura, e gli atti sono apparsi in altrettanti volumi, l'ultimo dei quali si apre anche alla Korea del Sud dove Gerberto è stato presentato l'11 giugno 2009 in controluce con il re scienziato Sejong il Grande. Quest'anno è stata fondata una rivista internazionale online GERBERTVS con ISSN: 2038-355X, che contribuirà ad una diffusione capillare, tramite internet dei progressi sugli studi gerbertiani. L'approdo di Gerberto in Polonia è stato favorito anche dalla sua azione, da Papa, nel creare la prima diocesi polacca di Gniezno, e l'osservatorio che ora porta il suo nome svolgerà attività di astrometria solare, lunare ed asteroidale a livello internazionale. L'accoglienza calorosa tributata a Gerberto sia dai bambini della scuola primaria che dalla prestigiosa Accademia Polacca delle Scienze non sarebbe stata possibile senza una campagna di informazione sostenuta grazie allo studio ed ai contatti accademici tessuti in questi sette anni.

La strada da percorrere nel futuro è anche quella di divulgare in modo intelligente gli aspetti multidisciplinari che la ricerca storico-scientifica ci consegna, consentendo a molti di conoscere Gerberto e le sue opere, senza trascurarne le leggende e le loro ragioni d'essere. Un nuovo libro su Gerberto, dunque, da indirizzare ai lettori polacchi come a quelli italiani, e non solo ai pochi addetti ai lavori.

Gerberto, benedettino, docente, sperimentatore, filosofo, politico e Papa, è uno dei più grandi personaggi della storia; l'attenzione verso di lui è giustificata dalle continue scoperte su un mondo culturale di cui egli rappresentava l'apice.

Prof. Costantino SIGISMONDI
Università "La Sapienza", Roma



Apparizione di San Pietro Apostolo a San Pietro Nolasco.

Zurbaran Spagna, XVIII secolo.

Madrid, Museo del Prado.

La quattordicesima seduta pubblica delle Pontificie Accademie

Organizzata dal Pontificio Consiglio della Cultura e dalle Pontificie Accademie coordinate dallo stesso Dicastero, si è tenuta il 27 gennaio 2010, presso l'Aula Magna del Palazzo San Pio X, la Quattordicesima Seduta Pubblica delle Pontificie Accademie.

Si tratta di un momento solenne di incontro tra le Accademie, in cui viene anche assegnato il Premio delle Pontificie Accademie, attribuito annualmente dal Santo Padre a giovani studiosi, artisti o istituzioni che si siano distinti nella promozione dell'umanesimo cristiano. Quest'anno tale incontro è stato organizzato dalla Pontificia Accademia di San Tommaso d'Aquino e dalla Pontificia Accademia di Teologia, le quali, in occasione dell'Anno Sacerdotale, hanno proposto il tema *La Formazione teologica del presbitero*. La Seduta, a cui ha partecipato un folto pubblico, tra cui diversi Cardinali e Vescovi, è stata aperta dall'indirizzo di saluto di S.E. Mons. Gianfranco Ravasi, Presidente del Consiglio di Coordinamento fra Accademie Pontificie. Ha moderato l'incontro Mons. Pasquale Iacobone.

Il primo intervento è stato tenuto dal Rev. Prof. Charles Morerod, O.P., Accademico della Pontificia Accademia San Tommaso d'Aquino, che ha illustrato *Il ruolo della dottrina di San Tommaso nella formazione teologica del sacerdote*.

Quindi ha preso la parola il Rev. Prof. Don Manlio Sodi, SDB, Presidente della Pontificia Accademia di Teologia, per trattare il tema «*Peculiari diligentia alumni instituantur*». Quale metodo teologico nelle prospettive di Optatam totius 16?

A conclusione della Seduta Mons. Gianfranco Ravasi ha consegnato il Premio delle Pontificie Accademie ad un teologo laico statunitense, il Dott. John R. Mortensen, autore della tesi di Dottorato *Understanding St. Thomas on Analogy*, pubblicata nella collana della Facoltà di Teologia della Pontificia Università della Santa Croce. Si tratta di uno studio accurato, frutto di una

precisa metodologia, che propone un originale approccio al tema dell'analogia, così come sviluppato da S. Tommaso d'Aquino.

La Seduta è stata allietata dall'esecuzione di brani musicali eseguiti dal "Quartetto Orfeo di Roma", composto da Mario Rahi (I violino), Kim Sung Hyun (II violino), Sara Tiburzi (viola), Fabiola Pereira (violoncello).

Il mattino seguente 28 gennaio, memoria di S. Tommaso d'Aquino, le sette Pontificie Accademie sono state ricevute in Udienza Speciale da Sua Santità Benedetto XVI, che le incontrava per la prima volta. L'Udienza si è svolta nella Sala Clementina. Mons. Ravasi, facendosi interprete dei sentimenti di filiale devozione di tutte le Pontificie Accademie riunite nel Coordinamento, ha rivolto un indirizzo di saluto al Santo Padre, il quale ha pronunciato un significativo ed importante discorso, accolto da un lungo e caloroso applauso dei circa trecento partecipanti all'Udienza.



Dott. John R. Mortensen - Premio delle Pontificie Accademie

*Discorso del Santo Padre Benedetto XVI
ai partecipanti alla XIV Seduta Pubblica
delle Pontificie Accademie*

Sala Clementina, Giovedì, 28 gennaio 2010

*Signori Cardinali,
venerati Fratelli nell'Episcopato e nel Sacerdozio,
illustri Presidenti e Accademici,
Signore e Signori!*

Sono lieto di accogliervi e di incontrarvi, in occasione della Seduta Pubblica delle Pontificie Accademie, momento culminante delle molteplici attività dell'anno. Saluto Mons. Gianfranco Ravasi, Presidente del Consiglio di Coordinamento fra Accademie Pontificie, e lo ringrazio per le cortesi parole che mi ha rivolto. Estendo il mio saluto ai Presidenti delle Pontificie Accademie, agli Accademici e ai Sodali presenti. L'odierna Seduta Pubblica, nel corso della quale è stato consegnato, a mio nome, il *Premio delle Pontificie Accademie*, tocca un tema che, nell'ambito dell'Anno Sacerdotale, riveste particolare importanza: *"La formazione teologica del presbitero"*.

Oggi, memoria di San Tommaso d'Aquino, grande Dottore della Chiesa, desidero proporvi alcune riflessioni sulle finalità e sulla missione specifica delle benemerite Istituzioni culturali della Santa Sede di cui fate parte e che vantano una variegata e ricca tradizione di ricerca e di impegno in diversi settori. Gli anni 2009-2010, infatti, per alcune di esse, sono segnati da una specifica ricorrenza, che costituisce ulteriore motivo per rendere grazie al Signore. In particolare, la Pontificia Accademia Romana di Archeologia ricorda la Fondazione avvenuta due secoli fa, nel 1810, e la trasformazione in Accademia

Pontifica, nel 1829. La Pontificia Accademia di San Tommaso d'Aquino e la Pontificia Accademia *Cultorum Martyrum* hanno ricordato il loro 130° anno di vita, essendo state fondate entrambe nel 1879. La Pontificia Accademia Mariana Internazionale ha celebrato, poi, il 50° della propria trasformazione in Accademia Pontificia. Le Pontificie Accademie di San Tommaso d'Aquino e di Teologia hanno ricordato, infine, il decennale del loro rinnovamento istituzionale, avvenuto nel 1999 con il Motu proprio *Inter munera Academiarum*, che reca proprio la data del 28 gennaio.

Tante occasioni, dunque, per rivisitare il passato, attraverso la lettura attenta dei pensieri e delle azioni dei Fondatori e di quanti si sono prodigati per il progresso di queste Istituzioni. Ma lo sguardo retrospettivo e la memoria del glorioso passato non possono costituire l'unico approccio a tali eventi, che richiamano soprattutto il compito e la responsabilità delle Accademie Pontificie di servire fedelmente la Chiesa e la Santa Sede, rinnovando nel presente il ricco e diversificato impegno, che già ha prodotto preziosi frutti anche nel recente passato. La cultura contemporanea, e ancor più gli stessi credenti, infatti, sollecitano continuamente la riflessione e l'azione della Chiesa nei vari ambiti in cui emergono nuove problematiche e che costituiscono anche settori in cui operate, come la ricerca filosofica e teologica; la riflessione sulla figura della Vergine Maria; lo studio della storia, dei monumenti, delle testimonianze ricevute in eredità dai fedeli delle prime generazioni cristiane, a cominciare dai Martiri; il delicato ed importante dialogo tra la fede cristiana e la creatività artistica, a cui ho voluto dedicare l'Incontro con personalità del mondo dell'arte e della cultura, svoltosi nella Cappella Sistina lo scorso 21 novembre. In questi delicati spazi di ricerca e di impegno, siete chiamati a offrire un contributo qualificato, competente e appassionato, affinché tutta la Chiesa, e in particolare la Santa Sede, possa disporre di occasioni, di linguaggi e di mezzi adeguati per dialogare con le culture contemporanee e rispondere efficacemente alle domande e alle sfide che l'interpellano nei vari ambiti del sapere e dell'esperienza umana.

Come ho più volte affermato, l'odierna cultura risente fortemente sia di una visione dominata dal relativismo e dal soggettivismo, sia di metodi e atteggiamenti talora superficiali e perfino banali, che danneggiano la serietà della ricerca e della riflessione e, di conseguenza, anche del dialogo, del confronto e della comunicazione interpersonale. Appare, pertanto, urgente e necessario ricreare le condizioni essenziali di una reale capacità di approfondimento nello studio e nella ricerca, perché ragionevolmente si dialoghi ed efficacemente ci si confronti sulle diverse problematiche, nella prospettiva di una crescita comune e di una formazione che promuova l'uomo nella sua integralità e com-



pletezza. Alla carenza di punti di riferimento ideali e morali, che penalizza particolarmente la convivenza civile e soprattutto la formazione delle giovani generazioni, deve corrispondere un'offerta ideale e pratica di valori e di verità, di ragioni forti di vita e di speranza, che possa e debba interessare tutti, soprattutto i giovani. Tale impegno deve essere particolarmente cogente nell'ambito della formazione dei candidati al ministero ordinato, come esige l'Anno Sacerdotale e come conferma la felice scelta di dedicargli la vostra annuale Seduta Pubblica.

Una delle Pontificie Accademie è intitolata a San Tommaso d'Aquino, il *Doctor Angelicus et communis*, un modello sempre attuale a cui ispirare l'azione e il dialogo delle Accademie Pontificie con le diverse culture. Egli, infatti, riuscì ad instaurare un confronto fruttuoso sia con il pensiero arabo, sia con quello ebraico del suo tempo, e, facendo tesoro della tradizione filosofica greca, produsse una straordinaria sintesi teologica, armonizzando pienamente la ragione e la fede. Egli lasciò già nei suoi contemporanei un ricordo profondo e indelebile, proprio per la straordinaria finezza e acutezza della sua intelligenza e la grandezza e originalità del suo genio, oltre che per la luminosa santità della vita. Il suo primo biografo, Guglielmo da Tocco, sottolinea la straordinaria e pervasiva originalità pedagogica di San Tommaso, con espressioni che possono ispirare anche le vostre azioni: Frà Tommaso – egli scrive – “nelle sue lezioni introduceva *nuovi* articoli, risolveva le questioni in un modo *nuovo* e più chiaro con *nuovi* argomenti. Di conseguenza, coloro che lo ascoltavano insegnare tesi *nuove* e trattarle con metodo *nuovo*, non potevano dubitare che Dio l'avesse illuminato con una luce *nuova*: infatti, si possono mai insegnare o scrivere opinioni *nuove*, se non si è ricevuta da Dio una ispi-

razione nuova?” (*Vita Sancti Thomae Aquinatis*, in *Fontes Vitae S. Thomae Aquinatis notis historicis et criticis illustrati*, ed. D. Prümmer M.-H. Laurent, Tolosa, s.d., fasc. 2, p. 81).

Il pensiero e la testimonianza di San Tommaso d’Aquino ci suggeriscono di studiare con grande attenzione i problemi emergenti per offrire risposte adeguate e creative. Fiduciosi nella possibilità della “ragione umana”, nella piena fedeltà all’*immutable depositum fidei*, occorre – come fece il “Doctor Communis” – attingere sempre alle ricchezze della Tradizione, nella costante ricerca della “verità delle cose”. Per questo, è necessario che le Pontificie Accademie siano oggi più che mai Istituzioni vitali e vivaci, capaci di percepire acutamente sia le domande della società e delle culture, sia i bisogni e le attese della Chiesa, per offrire un adeguato e valido contributo e così promuovere, con tutte le energie ed i mezzi a disposizione, un autentico umanesimo cristiano.

Ringraziando, dunque, le Pontificie Accademie per la generosa dedizione e per l’impegno profuso, auguro a ciascuna di arricchire le singole storie e tradizioni di *nuovi*, significativi progetti attraverso cui proseguire, con rinnovato slancio, la propria missione. Vi assicuro un ricordo nella preghiera e, nell’invocare su di voi e sulle Istituzioni a cui appartenete l’intercessione della Madre di Dio, *Sedes Sapientiae*, e di San Tommaso d’Aquino, di cuore imparto la Benedizione Apostolica.

Prologus.

Feliciter incipiunt cōmētāriā clarissimi
doctoris, angelicis ac communis sancti
Iohanne de aquino ordinis predicatorum :
sug epistolas sc̄nctissimi gentilis doctoris
pauli apł, correcta emendata summa cū
diligēta, ac ingēni sollicitudine per me fra-
trez petrum de bergamo, ordinis fratris
predicatorum sacre pagine minima p̄feso-
rē. Et primo fuerit epistolā ad romanos,



Selectio-

112 **Act. 9.** *Hocles in facie scriptura invenimus ypsi consparati per quatuor, scilicet p[ro]p[ter]a iustitione, repleteione, visu et frumentu. C[on]tempno enim ypsi aratello subiectio subiacet. **Act. 18** *Eccl[esiast] illud was alex stet plausu et cetero. Sic et constituto homini subiecto est ab ipso de h[ab]it uero. Hoc fecit nos et n[on] ipsi uos. **Act. 19** *Eccl[esiast] 4, v. 14. vicit. Huiusmodi dicit lumen suum de factu. Et inib[er]a. 9. capi ad romani. Huiusmodi dicti significantur et si de finitur, quid me fecisti scit. Et inde est quod secundum voluntatem dei articulus dubitatio invenit ualorem constitutum. **Act. 20** *Eccl[esiast] 1. In magna aut domino non tolli hunc ualorem et argentea fedit enim lignea et metallica. Beatus autem p[ro]p[ter]a quod ea electio nostrorum verbis proponit quod ualeat facere patrem quod dicit. **Act. 21** *Eccl[esiast] 5. Quis uas autem solida omnia lapide preciosum. Bureum gaudet uas fuit p[ro]p[ter]a lapidem, de q[uo]d potest intelligi q[uod] dicitur p[ro]p[ter]a. **Act. 22** *Eccl[esiast] 6. cuncto opibus. Unde et beatus p[er] te testimonia p[ro]p[ter]a et cetero i.p.s. **Act. 23** *Sicut et consiliatus fuerat nisi paulus secundu[m] d[omi]ni h[ab]uit sapientiam scriptis uobis. Huiusmodi gaudet fuit uirenti caritatis de q[uo]d dicunt. **Act. 24** *Fecit enim ut se mox discessit. Et ibi et sp[iritu] dicit. **Act. 25** *Certo sum enim quod neq[ue] mora nec vita tibi poteris negare a caritate dei. Omnia aut fuit omni lapide pretio. **Act. 26** *Sicut et p[ro]p[ter]a virtutib[us] deinceps dicit. **Act. 27** *Sic q[uo]d supercedat sutor fuit amictum hoc amictu[m] amictu[m] lapides pre-
dicti. **Act. 28** *Eccl[esiast] 7. 20. capi. **Act. 29** *Sutoria ha[bit] et res-
tulit uerba co[n]fiteatur et in simplicitate cordis et sinceritatis p[ro]p[ter]a non in sapientia carnis in gratia dei conserua-
tum in his mundo. Quale aut fuit h[ab]it uas talia, p[er] quia aut, docuit enim ex excellenti uerba divinitutis mysteria que ad sapientiam primi ut patet. **Act. 30** *Eccl[esiast] loquuntur p[ro]p[ter]a. **Act. 31** *Eccl[esiast] 10. Comendant etiam excellenter caritatem p[ro]p[ter]a. **Act. 32** *Eccl[esiast] 11. Illuxit hec de diversa virtutibus ut pars. **Act. 33** *Inducte quo sicut eius de scis facit et dicit visera misteriorde. **Act. 34** *Eccl[esiast] 23. sed et uita p[ro]p[ter]a videt ut li-
q[ue]at implacans tibi illu[m] quart. **Act. 35** *Eccl[esiast] 4. illi offerebat ut va[ri]a infundebat. **Act. 36** *Eccl[esiast] etiam inter uas diversitatum ad humandom plenitudinem. Nam adam inuenimus uita et uim, adam et uerba diversa diversa generis, sic etiam homo inuersa gravis q[uo]d uiuersa lapidis replen-
tum est. **Act. 37** *Eccl[esiast] 1. Tali dicit p[er] sp[iritu] sermo sapientie, alij
hoc autem de qua quo nunc agitur plenus fuit petro li-
cet. **Act. 38** *Eccl[esiast] 2. scilicet eruditus de quo dicit. **Act. 39** *Eccl[esiast] non nomen tuu. **Act. 40** *Eccl[esiast] 3. Et potest nomen meu. **Act. 41** *Eccl[esiast] ad uaderam fuisse hoc uite plenum p[er] illud ap[osto]l. **Act. 42** *Eccl[esiast] et nam mea debitis enim byzantio in cognitio-**************************

intellect? sed illi. j. cor. 2. Nō em̄ ludicrū me scire ali-
qd inter nos nū xp̄m. Abutit enim hoc nōmē in dilectione
affectionis h̄c illud. No. 8. Quis nos separabit a caritate
xpi. j. cor. vñlo. Si q̄s non amat dñm nostrum tels xp̄m
sit. Antheimba. Abutit erā ipm in tua lte sū cōfusari.
Antheimba. Dicat utrū. Utro autem lte sū ego. viuit do-
lu me p̄s. Tertii quātūm ad vñlū z̄fiderādūm est q̄
ad m̄ta m̄ta et ad m̄ta quātūm. Et ad m̄ta et ad m̄ta

oia vata autem vñ deputant. Id quæda ad bonorabilis
rem. qdām ad villas sicut illud. Illud. B. 9. An non habet
potestatē figura luti ex ea mæla scire facilius qdā
vñ honoreno. aliud vero in cœtum veliam? Si etas homi-
nes sicut viuinam ordinatioñ diversi vilibus deputant
scilicet illud. Ee. 33. Quid homines de sol et ex terra. vñ
etere non es ad illud. In multitudine discipline dñi fagauit
corus immunitati vlas ex eum et ipsi bivixit et celes-
tia. maledicti et humiliavit. Id acut vao ad nobis vñm
est deputatis. Et si vns portantol vñm note id electur
eum et poterit nomine meū. quod qdā non necessariarum
est portari qdā loq̄e erat ad boiuos fructus illud pñ. 30. Ecce
te homines vñl vñl de longinquo. Et si at nobis longius
qdā qdā penitentiam rōm illud pñ. 24. Vñlo a peccatis
vñm salua. Et ista legiognomina pñ intellēctu ob-
seruantur. Unde et vñ abulant dicti heb. x. 7. erant a
legiognomina. Et misri. 2. vñl. Etidico tñs noī mo-
do inctibutus illud. red nō ppc. Etidico sicut angelis diui-
nas illuminations non sed de nos rñnt tam a deo vñtatis
nisi apostoli euangelium doctrinam a dñi deuteris. Et si
cui in tertio tellam. ipso post legem. moyris legum. ppc
qui legis doctrinâ populo mædrat fons illud mal. vñl.
Dñmento legi moyris scribi me. ita etiam in novo
testamento pñt euangelii legibz apôstoli doctrina qdā qdā vñ
audierunt tradidi et fidelibus. Illud. J. cor. 11. Atque
pñ a diu qdā qdā tradidi vob. Il pñportauit ante beatas paulas
lus nomē chrisit. primo qdā in corp. conteratione et
passione? Et imitando fons illud mal. vñl. Ego enim
figmata pñt eum in corp meo pñto. Illud. So. In qdā
pñt hoc eum in episa suis frequentissim pñt nota. Et
abundantia enz cordis oloq̄e vñt dictur. Mat. xi. 11. Et
potest significari pñ collibus vñl qdā vñl ges. 8. Vñl
ad archa pñraria ramum olive in ore suo. Sicut enim oli-
uus miscifordem signis cogitare qdā ramu olive acceptum
temen tesi pñl qdā etiam mentis cordia significat. pñt illud
Par. 1. Ecce omnis clavis eius. Iesu enim saluus factet
pñl vñl a peccatis corp. Iudei uitam ramu vñbñ folijs
vñl ad archa. scilicet. ecclias. qdā eius virtus et significatio
men multispli exppressi. pñ gratia et misericordia ostendit.
Unde ipse vñl. i. 1. Ideo miscifordia coicent? Si
vit in me pñma obsecrato lebido rpo omne patetit. Et si
de eis qdā sicut inter scripturas veteris testamēt magis fre-
quentantur in cœst pñl. vñl vñl qdā post peccatum venient
obstatit. Ita in novo testamento frequent epis pauli qdā
misericordia coicent? Et ex vñr beo pñtioris ad spc erigat-
ur. qdā politis et alia ratio. Et qdā in viras scriptura se-
ritate iherobogia continet doctrinam? Et rco portauit
non solum ad pñtes fed etiis ad absentes a futuros scripturas
qdā tradendo fons illud ysa. 8. Sunt tibi libri grandis
et scribe in eo folio bolo. In hoc ait officio portauit
mentis ob obediens et excellencia qdām ad tria. Et qdā
omni qdā pñt ad electionis grām vñm de dictur vas electi-
onis. Epi. 1. Elegint noī vñp ante mudi constitutioñem
Il pñrum ad fidelitatem qdā nibil sui fuit hñ. 5. pñt illud. 2. cor. 4. Mon enim notissimum predictum casu
vñl. Unde dicit vas electionis et mibi illud. Et rco
pñrum ad singulares excellētia. Unde ipse vñl. 1. co. 1.
abundantia illis omnibus laboreu. Unde signatur vñl
vas electionis et mibi pñt aliis singulare. Quia
vñl ad fructum cedebant et pñt qdā guidam sumt vñl vasa

112



Capolettera con il ritratto di San Tomaso d'Aquino, in *Divi Thome de Aquino Ordinis Predicatorum Comentaria in omnes epistolas beati Pauli apostoli*.

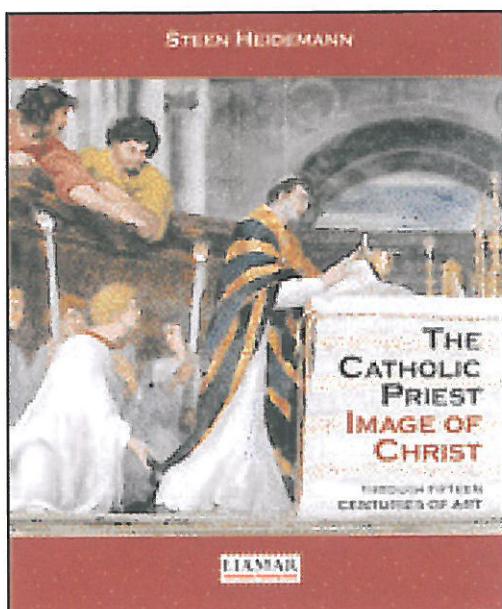
Basilee [Bâle] : W. Lachner, 1495. Collezione dell'Institut d'études médiévales.

The Catholic Priest, Image of Christ Through Fifteen Centuries of Art

Published by Liamar Editions

A joint initiative of the well-known art scholar Steen Heidemann and the Institute of Christ the King Sovereign Priest has recently brought to light an important book which presents an impressive collection of paintings on the priesthood from various periods of sacred and secular art. Appropriately prepared for publication during the "Year of the Priesthood" promulgated by the Roman Pontiff, this book, published in six languages, reveals the attractive appeal with which the Catholic priesthood has fascinated artists and painters throughout the course of history. While the book concentrates on baroque and classical paintings, it shows the wide range of styles and methods which have been influenced by the figure of the priest in his being and functions.

The artwork displayed in this beautiful edition is preceded by enlightening words of members of the Hierarchy, beginning with our Holy Father, Pope Benedict XVI. In a discourse to priests during his visit to Poland, His Holiness highlights the greatness of the priestly ministry and encourages priests to concentrate on the essential concept of the priesthood, which is to be a mediator between God and men. Pope Benedict XVI encourages the priests of our time not to fall short of their sublime call, exhorting them to be simply what they are — nothing more, nothing less, nothing different.



The aim of the present book is to underscore this essential character of the priesthood by illustrating that "the priesthood in itself is a picture of the Sovereign High Priest Jesus Christ." Every ordained priest is indeed meant to be 'alter Christus', another Christ, a second Christ, a man who reflects in his being and in his life his essential partaking in the graces of the one High Priest of the New Covenant." These are the words of the Most Reverend Archbishop Raymond Burke, who is among the book's contributors. He continues:

"The priest who lives the essential link to the Savior bestowed on him during his ordination by the Bishop resembles a painter setting out to work with the colors of being. The more he realizes that his talent is grace, that his inspiration divine and that his techniques stem from apostolic tradition, the more he will turn his own portrait into the true face of Christ reflecting the light of eternity. Any other proceeding will end again in but a flat surface or a poor caricature where human features cover and hide the profound majesty of the Lord's priesthood."

The diverse facets of the "profound majesty of the Lord's priesthood" are visible in the contributions of various authors accompanying the marvelous wealth of painted art contained in this elegant volume. In a way which is both accessible and strikingly concise, the many articles give the doctrinal background for understanding the artistic expression of the priesthood in the paintings which exemplify the truth of the Catholic dogma. The essence of the priesthood, the priestly vocation and formation, the virtues of a truly priestly life, the necessity to penetrate the divine wisdom through study in order to be able to fulfill the apostolic mission of announcing the Gospel—these points are all explained by various Canons of the Institute of Christ the King as the foundation of the mystery of the priestly existence. The founder of the Institute, Msgr. Gilles Wach, makes it clear that what artists find impressive in the execution of priestly action is always the essence of the Eternal Priesthood of Christ, which is mirrored especially in the Solemn Liturgy of the Church.

As part of the ecclesiastical hierarchy, the priest is first and foremost characterized by his essentially hierarchical task, which is the daily offering of the Holy Sacrifice of the Mass. Dom Antoine Forgeot OSB, Abbot of the famous Abbey of Fontgombault in France, puts this truth in lapidary words: "The Priest is mainly ordained to celebrate the Holy Sacrifice of the Mass. There, he acts "in persona Christi" while professing the words used by Christ himself during the Last Supper over bread and wine." Accordingly, Dom Forgeot identifies the center of all priestly life with prayer, sacrifice and the outpouring of Grace, all which are supremely concentrated in the sacrificial act of Calvary. This sacrifice of the cross finds its sacramental anticipation and renovation in the Last Supper and in every Holy Mass celebrated on this Earth. The paintings which develop this insight in colorful scenes are like flashes of supernatural light captured by famous artists to attract our eyes to the very core of the Eucharistic mystery. While the artwork reflects the seriousness of the priestly responsibility and the ascetic purity which it requires, we also see the profound and essential joy which accompanies the priestly life. Dom Forgeot explains this astonishing combination as follows: "As serious as it looks and also in reality is, a priest-

ly life is by no means sad, monotonous or boring...The faithful priest is happy and goodspirited, because he lives the truth which he announces." In fact, just as the art displays the awsome nearness to the Divine as essential to the priesthood, it also reflects the deep human contentment and maturity which it brings to those who live their call to the fullest.

Consequently, the fact that the priest is a victim becomes the source of his priestly charity and again of his deep joy, as Abbe Claude Barthe rightly underscores. Father Ronald Creighton-Jobe explains masterfully that the priest is a man of vision and extasy founded on the reality of being "alter Christus" with his whole existence and his whole heart. Many artists have been inspired by this visionary side of priestly holiness. The paintings which develop similar themes are as plentiful and vivid as they are revealing of the grandeur of grace.

This depth of the priestly existence is mirrored also in the most pivotal priestly function: the administration of the sacraments which have their central focus on the Blessed Sacrament. Dom Hervé Coureau, Abbot of Trior, discusses individually the sacramental functions of the priesthood for each of the seven efficacious signs through which divine grace operates. Each one is splendidly illustrated with a number of appropriate paintings. After the Holy Eucharist, the Sacrament of Penance has especially impressed many artists to paint sublime expressions of divine forgiveness, visibly revealing God's mercy as victorious over our human misery. The priest in the confessional, the priest at the bed of the dying, the priest bringing the Host to the sick—painters have been compelled to an ever-increasing artistic depth of visible faith in the compassion of the Lord for us through these various aspects of the life of the priest.

The priest as monk, decribed by Dom Louis-Marie OSB, Abbot of Le Barroux, and the priest as martyr, seen by Dom Bertrand de Hédouville OSB, Abbot of Randol, certainly appear as tending toward or reaching the heights of the "status perfectionis." However, they can also be conceived as the personifying example of what is already present in every priestly life which wants to follow perfectly the Eternal High Priest Jesus Christ. As a matter of fact, every priest has to live contemplation and martyrdom in his every day existance, and he is encouraged and supported in this endeavor not only by divine grace, but also by the prayer, example and final sacrifice of those who have given their priestly existence in a totally uncompromising way to the Lord. One remarks the admiration of the artists for those priests who, through their own real-life experiences, exemplify this sacrificial aspect of the priestly being. This is apparent in the frequency with which the most dramatic expressions of holiness

ness, especially of martyrdom, are depicted in the world of painted art. It is not astonishing though, that not only the generalities of the supernatural truth of priestly being and work have become the subject of artwork over the centuries, but also that the saintly life of individual priestly figures in history has inspired marvellous masterpieces by the most famous artists. One of the extraordinary merits of this present book is to assemble an impressive number of these paintings of priestly saints, focusing mainly on Saint Benedict, Saint Aloysius de Gonzaga, Saint Phillip Neri, Saint Francis de Sales, Saint Maximilian Kolbe, Saint Padre Pio, Blessed Ivan Ziatyk and, of course, the holy Curate of Ars, Saint John Marie Vianney. Among the authors of the various articles on these venerable priestly characters are three members of the hierarchy, their Excellencies the Most Reverend Malcolm Ranjiith, the Most Reverend Basile Meeking, and the Most Reverend Juan Rodolfo Laise. In the life of the exemplary priests they describe, these authors concentrate on those aspects which have been most inspirational and impressive for the artistic recreation. We see paintings of miracles and historic moments so full of the spirit of saintly priests that these pieces of art become in themselves expressions of their spirituality and their specific dedication to Christ's priesthood.

This exceptional volume is a token of the fact evoked by Christine Sourgins in her contribution entitled "The Image in the Heart of the Church," namely that the Holy Church is a "Mother to the Arts." Christian culture is a reflection of the mystery of the Incarnation, which finds its point of culmination in Christ's priesthood and in its continuation in the ministerial priesthood of the Church. It is then no small wonder that the essential link between the Incarnation and the priestly existence in all its various breathtaking moments has given to the greatest artists inspiration for paintings which point to the essence of this mystery. The Prefect of the Congregation for the Liturgy and the Sacraments, Cardinal Antonio Cañizares Llovera, gives us the reason for this harmony between the arts and the priesthood: "One says that one image is worth more than a thousand words. We Catholics remember that the Word has become flesh and that this Incarnation is the foundation of the new and eternal priesthood introduced by Jesus Christ." Indeed, the priesthood of the Church is a real and efficacious image of the priesthood of Christ, inspiring artists and saints alike to contemplate the most profound forms of divine beauty. Whosoever may doubt this truth would only have to open this unique volume in order to be convinced: "Sacerdos imago Dei."

Msgr. Rudolph Michael SCHMITZ
Vicar-General of the Institute of Christ the King Sovereign Priest

La Filosofia cinese nel ventesimo secolo: i nuovi confuciani di Umberto Bresciani

Il "Dragone dormiente" si è svegliato e attira l'attenzione del mondo intero. Una delle più antiche civiltà, la Cina è rimasta una sorta di enigma per il resto del mondo specialmente per la civiltà occidentale. Per anni questo immenso Paese, che tradizionalmente ha sempre definito se stesso "Regno Centrale", è rimasto culturalmente isolato dal resto del mondo. L'informazione su questo glorioso impero, che più tardi divenne un paese comunista, ha raggiunto l'ovest attraverso Marco Polo. I grandi missionari come Matteo Ricci, Alessandro Valignano, Michele Ruggieri e altri portarono il Vangelo e insieme ad esso il bagaglio di conoscenza scientifiche e culturali dell'Ovest. Ora che questa immensa nazione sta diventando un gigante economico e i suoi prodotti invadono i mercati del mondo economicamente sviluppato, c'è anche un rinnovato interesse per la sua ricca e affascinante cultura, per le sue tendenze religiose e per il suo pensiero filosofico.

Con il suo testo ben documentato sulla filosofia cinese del ventesimo secolo che fondamentalmente è una filosofia dei "nuovi confuciani", Umberto Bresciani offre un importante contributo al mondo filosofico e culturale italiano. Come l'autore stesso sottolinea nella prefazione all'edizione italiana, egli vorrebbe presentare al pubblico italiano il frutto delle sue fatiche "nella certezza che esso aiuterà nella comprensione del fenomeno Cina di ieri e di oggi, e anche di domani". Il termine "nuovi confuciani" o "nuovo Confucianesimo", in cinese *Xiandai xin rujia*, non deve essere confuso con il neoconfucianesimo del periodo della dinastia Song (960-1279) e della dinastia Ming (1368-1644), e fa riferimento a un movimento intellettuale confuciano del ventesimo secolo. Il movimento *Xiandai xin rujia*, che tradotto letteralmente significa *neoconfucianesimo contemporaneo*, indica da una parte un movimento contemporaneo di pensiero, e dall'altra mette anche in evidenza l'intimo legame che esiste con il neoconfucianesimo dei secoli precedenti.

L'edizione Italiana – un volume di 621 pagine diviso in 16 capitoli – è stata pubblicata nel 2009 dalla Urbaniana University Press nella collana Manuali di Filosofia. Il libro è ben organizzato. Dopo aver raccontato la breve storia del movimento dividendola in tre generazioni, Bresciani esamina il credo dei nuovi confuciani e, in seguito, tratta in modo analitico la vita e il pensiero di 12 filosofi appartenenti al movimento. In due capitoli presenta il contributo di altri nuovi confuciani, definiti dall'Autore di "terza generazione", durante il periodo che va dal 1949 al 2000. Infine, inserisce un capitolo che delinea le caratteristiche comuni dei nuovi confuciani durante tutto il periodo del movi-

mento e come viene diffuso dai diversi filosofi. Inoltre, propone alcune osservazioni sulla vera natura del confucianesimo, e sulla procedura attraverso cui il pensiero confuciano è diventato una filosofia, esplora l'etica confuciana e offre una valutazione del fatto che i filosofi di *Xiandai xin rujia* abbiano proposto una nuova ontologia.

L'opera di Bresciani, in particolare il glossario di termini della filosofia cinese, è di grande utilità per chi desidera entrare nel mondo filosofico cinese. L'autore analizza in modo sistematico, anche se conciso, l'approccio adottato dalle tre categorie di studiosi occidentali, senza trascurare le lacune, che si sono occupati della Cina. A partire da questa analisi critica, matura la convinzione che la cultura cinese è una realtà viva. Attraverso l'analisi del pensiero dei diversi filosofi studiati, traccia un profilo dei diversi ambiti della cultura e delle scienze umane nella Cina del ventesimo secolo: l'epistemologia, le arti, la metafisica, la politica, la democrazia, l'etica, la storia, l'armonia globale, il giornalismo etc. Tratta di filosofi e delle loro filosofie con un approccio storico-critico. I giudizi espressi sulla filosofia sono attendibili e ben calibrati, anche se non sfugge il fatto che l'autore guarda la filosofia cinese con gli occhi e la mentalità occidentali. L'opera offre agli studiosi la possibilità di un primo approccio fondato alla filosofia e, di conseguenza, alla cultura contemporanea cinese. Si può, a questo punto, concludere con l'augurio del dottor Liu Shuxian, formulato nella prefazione, cioè che i lettori occidentali trovino nel dott. Bresciani un'ottima guida, che li accompagni nel viaggio in questo paese sconosciuto, che è il mondo del confucianesimo spirituale descritto in questo libro.

P. Theodore MASCARENHAS SFX
Responsabile dei Dipartimenti per le Culture in Asia, Africa e Oceania

The Gardener of God (La storia di Gregor Mendel, 1822-1884)

Il film per la tv, scritto e diretto dalla regista Liana Marabini, con Christopher Lambert, Maria Pia Ruspoli e Anja Kruse – presentato in anteprima Giovedì 3 dicembre 2009 alle ore 18.00, presso l'Auditorium Giovanni Paolo II dell'Ateneo Pontificio Regina Apostolorum a Roma – è la prima trascrizione filmica realizzata per raccontare la straordinaria vicenda di P. Gregor Mendel “Il giardiniere di Dio”. Un affettuoso omaggio ad un sacerdote scienziato schivo e discreto che, con la sua rivoluzionaria scoperta delle leggi dell'ereditarietà, ha cambiato il destino del mondo, dimostrando che i caratteri ereditari sono trasmessi come unità che vengono singolarmente distribuite, ovvero riassorbite ad ogni generazione.

L'opera affronta coraggiosamente, anche se talvolta in modo un po' didascalico, il tema della fede che non ostacola la scienza, anzi la incoraggia, mostrando la tensione spirituale del protagonista, ritenuto il padre della moderna genetica. Le immagini, pur nella tessitura di una storia romantica, vibrano della preoccupazione di Mendel circa il possibile futuro impiego della genetica. Infatti, in un momento di preoccupata confidenza, dice ai suoi fratelli nel monastero «spero che questa scoperta non venga mai applicata per selezionare l'essere umano». Personaggio affascinante, Mendel viveva in modo intenso la doppia missione di uomo di chiesa e uomo di scienza, convinto che la fede e la scienza non fossero in contrapposizione. Un'opera didattica quella della Marabini, che ha il coraggio di affrontare il delicato tema del dialogo tra fede e scienza.

La sceneggiatura crea una certa enfasi anche sulla vocazione sacerdotale di Padre Mendel, in particolare il suo legame con Gesù e il suo amore per la Chiesa, così come la sua sensibilità pastorale. Scorrono sotto i nostri occhi le immagini di un pregevole tentativo di presentare la figura di questo sacerdote e studioso, che dalla più tenera età era convinto che le forze della natura agissero secondo una segreta armonia, un ordine che può essere scoperto con l'intuizione, la pazienza e l'intelligenza, per il bene della persona umana e la gloria di Dio.

Mons. Franco PERAZZOLO
Ufficiale del Pontificio Consiglio della Cultura



Christopher Lambert nel ruolo di Gregor Mendel,
nel film "The Gardener of God" di Liana Marabini

Serguei AVERINTSEV, *La Russia e la "cristianità" europea*. Quaderni dell'Accademia "Sapientia et Scientia". Roma, Sofia: Idea Russa Idea d'Europa. Centro di Alti Studi e di Documentazione, 2010, 115 p.

Marco BARTOLI (a cura di), *In fide et humanitate. 70 anni della LUMSA*. Prefazione del Sig. Cardinale Attilio Nicora. Città del Vaticano, Libreria Editrice Vaticana, 2009, 304 p., euro 18,00.

Vincenzo BERTOLONE, *Briciole di speranza... per guardare oltre*, II. Prefazione di Gianfranco RAVASI. Anno 2010, 118 p.

Andrea BIXIO, *Lettera sull'"inesistente"*. Soveria Mannelli, Rubbettino, 2010, 200 p., euro 16,00.

Massimo CAMISASCA, *Padre. Ci saranno ancora sacerdoti nel futuro della Chiesa?* Cinisello Balsamo (Milano), Edizioni San Paolo, 2010, 222 p., euro 16,00.

Tito S. CENTI e Angelo BELLONI (a cura di), *Il Processo Castellano. Santa Caterina da Siena nelle testimonianze al Processo di canonizzazione di Venezia*. Firenze, Edizioni Nerbini, 2009, 405 p., euro 70,00.

COMITATO PER IL PROGETTO CULTURALE DELLA CONFERENZA EPISCOPALE ITALIANA (a cura del), *Dio oggi. Con lui o senza di lui cambia tutto. Con un Messaggio di Benedetto XVI*. Siena, Edizioni Cantagalli, 2010, 240 p., euro 15,50.

Andrea DALL'ASTA ET AL. (a cura di), *Georges Rouault. La notte della Redenzione. Opere grafiche e disegni*. Catalogo della mostra, 23 gennaio-27 giugno 2010. Pisa, Edizioni Ets, 2010, 159 p.

Cristián DESBOUTS e Mauro MANTOVANI (a cura di), *Didattica delle scienze. Temi, esperienze, prospettive. "The STOQ Project Research Series"*, 9. Città del Vaticano, Libreria Editrice Vaticana, 2010, 362 p., euro 19,00.

Severino DIANICH, *Per una teologia del papato*. Cinisello Balsamo (Milano), Edizioni San Paolo, 2010, 176 p., euro 16,00.

Luigi GULIA, Ingo HERKLOTZ, Stefano ZEN (a cura di), *Società, cultura e vita religiosa in età moderna. Studi in onore di Romeo DE MAIO*. Sora, Centro di Studi Sorani «Vincenzo Patriarca», 2009, 711 p., euro 45,00.

KIRILL, Patriarca di Mosca e di tutte le Russie, *Libertà e responsabilità: alla ricerca dell'armonia. Dignità dell'uomo e diritti della persona*. Introduzione di Gianfranco RAVASI. A cura di Pierluca AZZARO. Città del Vaticano, Libreria Editrice Vaticana - Sofia: Idea Russa Idea d'Europa, 2010, 206 p., euro 18,00.

Dino LEVANTE (a cura di), «*Da Oriente a Occidente: Sant'Antonio Abate e il monachesimo*». Atti Convegno, Novoli, 12-13 gennaio 2009. Novoli (Lecce), Bibliotheca Minima, 2010, 192 p.

Fabrizio MASTROFINI, Info-etica. *L'informazione e le sue logiche*. Prefazione di p. Federico LOMBARDI. Bologna, Edizioni Dehoniane, 2010, 136 p., euro 12,40.

Armando MATTEO, *La prima generazione incredula. Il difficile rapporto tra i giovani e la fede*. Soveria Mannelli, Rubbettino, 2010, IX-108 p., euro 10,00.

Maurizio ORMAS, *La libertà e le sue radici. L'affermarsi dei diritti della persona nella pastorale della Chiesa dalle origini al XVI secolo*. Prefazione di Rocco BUTTIGLIONE. Cantalupa (Torino), Effatà Editrice, 2010, 303 p., euro 17,50.

Romano PENNA – Giacomo PEREGO – Gianfranco RAVASI (a cura di), *Termini teologici della Bibbia. "Dizionari San Paolo"*. Cinisello Balsamo (Milano), Edizioni San Paolo, 2010, XXVI-1614 p., euro 160,00.

Enea Silvio PICCOLOMINI, *De Europa*. Città del Vaticano – Fagagna (Udine), Ambasciata d'Italia presso la Santa Sede – Biblioteca Apostolica Vaticana – Magnus Edizioni, 2010, 315 p.

Vittorio POSSENTI (a cura di), *Diritti umani e libertà religiosa*. Soveria Mannelli, Rubbettino, 2010, 315 p., euro 17,00.

Roberto PRESILLA – Sergio RONDINARA (edd.), *Scienze fisiche e matematiche. Istanze epistemologiche e ontologiche*. Roma, SEFIR – Città Nuova, 2010, 293 p., euro 22,00.

Gianfranco RAVASI, *I Vangeli del Dio risorto*. Milano, Figlie di San Paolo, 2010, 176 p., euro 15,50.

Gianfranco RAVASI, *Miesiac z Maryja. 31 obrazów biblijnych*. Kielce, Wydawnictwo Jednosc, 2009, 127 p. Ed. polacca di *Un mese con Maria. 31 immagini bibliche*, Ed. San Paolo 2008.

Gianfranco RAVASI, *Twarz Biblia*. Kraków, Wydawnictwo Salwator, 2009, 426 p. Ed. polacca de *I volti della Bibbia*, Ed. San Paolo 2006.

Rendiconti della Pontificia Accademia Romana di Archeologia, vol. LXXXI, Anno Accademico 2008-2009. Città del Vaticano, 2009, XXV-651 p.

Max SEIDEL ET AL. (a cura di), *Da Jacopo della Quercia a Donatello. Le arti a Siena nel primo Rinascimento*. Catalogo della mostra, Siena 26 marzo – 11 luglio 2010. Milano, Federico Motta Editore, 2010, 640 p.

Cosimo SEMERARO (a cura di), *La sollecitudine ecclesiale di Pio XI. Alla luce delle nuove fonti archivistiche*. Prefazione di Bernard ARDURA. Atti Convegno, Vaticano, 26-28 febbraio 2009. Città del Vaticano, Libreria Ed. Vaticana, 2010, 488 p., euro 40,00.

Antonio SPADARO, *La grazia della parola. Karl Rahner e la poesia. I libri de «La Civiltà Cattolica»*. Milano, Jaca Book, 2006, 104 p., euro 12,00.

Villa Massimo 2008. *Deutsche Akademie Rom – Accademia Tedesca Roma. Jahresbericht – Relazione Annuale 2008*. Roma, Accademia Tedesca, 2009, 280 p.

Gabriella ZARRI e Gianni FESTA (a cura di), *Il velo, la penna e la parola. Le domenicane: storia, istituzioni e scritture*. Firenze, Edizioni Nerbini, 2009, 287 p., euro 35,00.

Maurice BORRMANS, Louis Gardet (1904-1986). *Philosophe chrétien des cultures et témoin du dialogue islamo-chrétien*. Paris, Les Éditions du Cerf, 2010, VI- 378 p., euro 34,00.

Présence d'Eugenio Corti. *Écrits sur l'oeuvre d'Eugenio Corti*. Lausanne (Suisse), L'Age d'Homme, 2004,136 p.

SEMAINES SOCIALES DE FRANCE, *Nouvelles solidarités, nouvelle société*. Actes de la 84e session, Paris Nord Villepinte, 20-22 novembre 2009. Montrouge (France), Bayard, 2010, 368 p., euro 21,50.

Mariano ARTIGAS – Thomas F. GLICK – Rafael A. MARTÍNEZ, *Seis católicos evolucionistas. El Vaticano frente a la Evolución (1877- 1902)*. Madrid, Biblioteca de Autores Cristianos, 2010, XXXIV-412 p.

BENEDICTO XVI, *Discursos en Tierra Santa*. Madrid, Biblioteca de Autores Cristianos, 2010, XIV-141 p.

João DE FREITAS, *Dignidade e modernidade. Darwin e Freud*. Belo Horizonte, Folium, 2010, 114 p.

João DE FREITAS, *Ética para ser feliz*. Remédio da modernidade. Belo Horizonte, Folium, 2009, 260 p.

Antonio GARCÍA Y GARCÍA (dirigido por), *Synodicon Hispanum*. IX: Alcalá La Real (abadía), Guadix y Jaén. Madrid, Biblioteca de Autores Cristianos, 2010, XIX-935 p.

San José MANYANET, *Obras completas*, VI. ¡Un Nazaret en cada hogar! José Manyanet, hijo, testigo y apóstol de la Sagrada Familia para la familia. Edición preparada por Josep M. BLANQUET, S.F. y Josep ROCA, S.F. Madrid, Biblioteca de Autores Cristianos, 2010, XXIV-1095 p.

Arnaldo PINTO CARDOSO, *O Pontifício Colégio Português em Roma. No Centenário de sua fundação*. Roma, Edição do Pontifício Colégio Português, 2000, 175 p.

SANTO TOMÁS DE AQUINO, *Suma Teológica*. I: Introducción general – Tratado de Dios uno. Madrid, Biblioteca de Autores Cristianos, 2010, XVI-232*-725 p.

Márta BODÓ (ed.), *Women and Religion*. Cluj-Napoca (Romania), Verbum, 2009, 120 p.

Dialogue among Civilizations. The Copenhagen Conference on Education for Intercultural Understanding and Dialogue, 21-22 October 2008. Paris, UNESCO, 2009, 248 + 95 p.

Nicola GIAMPIETRO, *The Development of the Liturgical Reform. As Seen by Cardinal Ferdinando Antonelli from 1948 to 1970*. Foreword by Archbishop Albert Malcolm RANJITH. Fort Collins (Colorado, USA), Roman Catholic Books, 2009, XX-347 p., \$ 33.75

Roland MINNERATH – Ombretta FUMAGALLI CARULLI – Vittorio POSSENTI (ed.), *Catholic Social Doctrine and Human Rights*. The Proceedings of the 15th Plenary Session, 1-5 May 2009. Vatican City, The Pontifical Academy of Social Sciences, 2010, 629 p.

Murtaza MUTAHHERI, *An Introduction to the Islamic World View*. Qum (Iran), Ansariyan Publications, 2008, 663 p.

Ohrid Messages for Peace and Mutual Life. World Conference on Dialogue Among Religions and Civilizations, Ohrid (Macedonia), October 26-28, 2007. Skopje, Ministry for Culture of Republic of Macedonia - UNESCO, 2008, 304 p.

Proceedings METAPHYSICS 2003, in two volumes. Second World Conference, Rome, July 2-5, 2003. Roma – Bologna, Fondazione Idente di Studi e di Ricerca – Lombar Key, 2009, 415 / 460 p.

Michael BRANDT und Walter ZAHNER (Hrsg.), *L'Art Sacré – Liturgische Räume*. Regensburg, Verlag Schnell & Steiner, 2009, 112 p.

Werner FREISTETTER – Bastian Ringo PETROWSKI – Christian WAGNISONNER, *Religionen und militärische Einsätze I. "Ethica Themenhefte"*. Wien, Institut für Religion und Frieden, 2009, 113 p.

Werner FREISTETTER – Christian WAGNISONNER (Hg.), *Raketen – Weltraum – Ethik. "Ethica Themen"*. Beiträge zum Seminar, April 2009. Wien, Institut für Religion und Frieden, 220 p.

Wolfgang Jean STOCK – Walter ZAHNER, *Der sacrale Raum der Moderne. Meisterwerke des europäischen Kirchenbaus im 20. Jahrhundert*. Fotografien von Klaus KINOLD. Berlin und München, DG Deutsche Gesellschaft für christliche Kunst – Deutscher Kunstverlag, 2010, 144 p.

Bernd ZIMMER, *Das menschliche Format*. München, DG Deutsche Gesellschaft für christliche Kunst, 2010, 72 p.

Lettre de Madame Pascale Martin à la rédaction

J'ai lu dans différents articles que le Conseil Pontifical de la Culture veut reprendre un vieux symbole de l'Ancien Testament, le *Parvis des Gentils* qui, en réalité, était plutôt le signe d'une discrimination qu'un lieu de rassemblement. Si j'ai bien compris, ce parvis se trouvait entouré d'une balustrade sur laquelle étaient placées des pierres qui rappelaient les lois de pureté pour accéder au temple, et interdisaient à l'étranger de pénétrer dans le lieu saint, sous peine d'être lapidé ! En prenant comme symbole le *Parvis des Gentils*, le Conseil Pontifical de la Culture ne fait-il pas dès lors une grave erreur ? Faut-il aujourd'hui reprendre ces images qui évoquent la peine de mort, l'*apartheid*, l'exclusion du sacré ?

Réponse

Saint Paul lui-même a été suspecté d' « avoir introduit des Grecs [Trophime d'Ephèse] dans le temple, profanant le lieu saint », et a risqué ainsi d'être mis à mort (cf. Ac 21, 27-32). Ce sera pourtant précisément lui qui infligera un coup dur à cette conception si vertement « séparatiste » lorsque, en écrivant aux chrétiens d'Ephèse, il déclarera que Christ est venu « détruire la barrière qui séparait» juifs et gentils, « pour créer en sa personne les deux en un seul Homme Nouveau, faisant la paix, en les réconciliant tous les deux en un seul corps » (Eph 2, 14-16).

Ce symbole d'*apartheid* et de séparation sacrée qu'était le mur du « Parvis des Gentils » est, ainsi, effacé par le Christ qui désire éliminer les barrières en vue d'une rencontre dans l'harmonie entre les deux peuples. Et c'est grâce à cette dernière précision paulinienne que prend sens l'emploi métaphorique du « parvis » suggérée par Benoît XVI. Croyants et non-croyants se situent sur des territoires différents, mais ne doivent pas s'enfermer dans un isolationnisme sacré ou laïque, en s'ignorant avec mépris et en s'accusant mutuellement sur tout et le contraire de tout. Certes, il ne s'agit pas de niveler les différences, de liquider les divergences de conceptions, d'ignorer les discordes.

Chacun est campé sur un « parvis » séparé, mais les pensées et les paroles, les œuvres et les choix peuvent être confrontés et même se rencontrer (cf. article de Mgr Ravasi in *L'Osservatore Romano* du 2 juin 2010).

Dans la rencontre accordée aux journalistes au cours du vol vers le Portugal à l'occasion de son pèlerinage à Fatima, le 11 mai 2010, le Pape Benoît XVI a porté un regard positif sur les divisions de croyance : cette « dialectique entre l'esprit des Lumières, le sécularisme et la foi », au-delà d'une tendance qui fut pour longtemps celle de « l'opposition et de l'exclusion réciproque », est au contraire une vraie « chance » pour un dialogue « précurseur et profond », un « défi et une grande opportunité ». Il y a là une mission pour l'Europe, qui doit retrouver en son sein une dimension culturelle qui ne soit pas seulement rationaliste, dans un esprit de réconciliation et d'ouverture. Car une culture « qui n'aurait pas une dimension religieuse transcendante, ne serait pas en mesure d'entrer en dialogue avec les grandes cultures de l'humanité, qui toutes ont cette dimension religieuse transcendante, qui est une dimension de l'être humain ». Ainsi, dans le contexte globalisé du monde actuel, une introspection de la culture occidentale et européenne, redécouvrant la part transcendante inaliénable de l'homme permettrait de construire une « unique vision anthropologique, qui rende compte complètement de l'être humain et ainsi permette plus de communication entre les cultures humaines ».

Le *Parvis des gentils* offre la possibilité même de la rencontre et du dialogue. Il s'agit d'en faire une structure de collectivité, de communion, de sortie de soi, dans un monde où chacun cherche sa place et s'angoisse individuellement. Pourquoi ne pas le définir comme une possibilité d'ouverture du « je », au « tu », au « nous » et au « Tu » de Dieu ? Ainsi s'ouvrirait l'idée d'une « prière » laïque : « Ils devaient pouvoir prier le Dieu Inconnu, mais cependant être ainsi en relation avec le vrai Dieu, malgré des zones d'ombre de natures diverses » (cf. Benoît XVI, *Discours pour les vœux de Noël*, 21 décembre 2010), une prière pouvant passer par des formes aussi diverses que des événements artistiques, des événements festifs comme le partage d'un repas... des événements appelés à naître comme des initiatives spontanées, aux lisières de nos églises, pour en faire véritablement de vraies « maisons de prière pour tout les peuples ».

Pauline Loche

**CONCLUSIONE DELL'ANNO SACERDOTALE
SANTA MESSA**

OMELIA DEL SANTO PADRE BENEDETTO XVI

**Solennità del Sacratissimo Cuore di Gesù
Piazza San Pietro
Venerdì, 11 giugno 2010**

Cari fratelli nel ministero sacerdotale,
Cari fratelli e sorelle,

l'Anno Sacerdotale che abbiamo celebrato, 150 anni dopo la morte del santo Curato d'Ars, modello del ministero sacerdotale nel nostro mondo, volge al termine. Dal Curato d'Ars ci siamo lasciati guidare, per comprendere nuovamente la grandezza e la bellezza del ministero sacerdotale. Il sacerdote non è semplicemente il detentore di un ufficio, come quelli di cui ogni società ha bisogno affinché in essa possano essere adempiute certe funzioni. Egli invece fa qualcosa che nessun umano può fare da sé: pronuncia in nome di Cristo la parola dell'assoluzione dai nostri peccati e cambia così, a partire da Dio, la situazione della nostra vita. Pronuncia sulle offerte del pane e del vino le parole di ringraziamento di Cristo che sono parole di transustanziazione – parole che rendono presente Lui stesso, il Risorto, il suo Corpo e suo Sangue, e trasformano così gli elementi del mondo: parole che spalancano il mondo a Dio e lo congiungono a Lui. Il sacerdozio è quindi non semplicemente «ufficio», ma sacramento: Dio si serve di un povero uomo al fine di essere, attraverso lui, presente per gli uomini e di agire in loro favore. Questa audacia di Dio, che ad esseri umani affida se stesso; che, pur conoscendo le nostre debolezze, ritiene degli uomini capaci di agire e di essere presenti in vece sua – questa audacia di Dio è la cosa veramente grande che si nasconde nella parola «sacerdozio». Che Dio ci ritenga capaci di questo; che Egli in tal modo chiami uomini al suo servizio e così dal di dentro si leghi ad essi: è ciò che in quest'anno volevamo nuovamente considerare e comprendere. Volevamo risvegliare la gioia che Dio ci sia così vicino, e la gratitudine per il fatto che Egli si affidi alla nostra debolezza; che Egli ci conduca e ci sostenga giorno per giorno. Volevamo così anche mostrare nuovamente ai giovani che questa vocazione, questa comunione di servizio per Dio e con Dio, esiste – anzi, che Dio è in attesa del nostro «sì». Insieme alla Chiesa volevamo nuovamente far notare che questa vocazione la dobbiamo chiedere a Dio. Chiediamo operai per la messe di Dio, e questa richiesta a Dio è, al tempo stesso, un bussare di Dio al cuore di giovani che si ritengono capaci di ciò di cui Dio li ritiene capaci. Era da aspettarsi che al «nemico» questo nuovo brillare del sacerdozio non sarebbe piaciuto; egli avrebbe preferito vederlo scomparire, perché in fin dei conti Dio fosse spinto fuori dal mondo. E così è successo che, proprio in questo anno di gioia per il sacramento del sacerdozio, siano venuti alla luce i peccati di sacerdoti – soprattutto l'abuso nei confronti

dei piccoli, nel quale il sacerdozio come compito della premura di Dio a vantaggio dell'uomo viene volto nel suo contrario. Anche noi chiediamo insistentemente perdono a Dio ed alle persone coinvolte, mentre intendiamo promettere di voler fare tutto il possibile affinché un tale abuso non possa succedere mai più; promettere che nell'ammissione al ministero sacerdotale e nella formazione durante il cammino di preparazione ad esso faremo tutto ciò che possiamo per vagliare l'autenticità della vocazione e che vogliamo ancora di più accompagnare i sacerdoti nel loro cammino, affinché il Signore li protegga e li custodisca in situazioni penose e nei pericoli della vita. Se l'Anno Sacerdotale avesse dovuto essere una glorificazione della nostra personale prestazione umana, sarebbe stato distrutto da queste vicende. Ma si trattava per noi proprio del contrario: il diventare grati per il dono di Dio, dono che si nasconde "in vasi di creta" e che sempre di nuovo, attraverso tutta la debolezza umana, rende concreto in questo mondo il suo amore. Così consideriamo quanto è avvenuto quale compito di purificazione, un compito che ci accompagna verso il futuro e che, tanto più, ci fa riconoscere ed amare il grande dono di Dio. In questo modo, il dono diventa l'impegno di rispondere al coraggio e all'umiltà di Dio con il nostro coraggio e la nostra umiltà. La parola di Cristo, che abbiamo cantato come canto d'ingresso nella liturgia, può dirci in questa ora che cosa significhi diventare ed essere sacerdoti: "Prendete il mio giogo sopra di voi e imparate da me, che sono mite e umile di cuore" (Mt 11,29).

Celebriamo la festa del Sacro Cuore di Gesù e gettiamo con la liturgia, per così dire, uno sguardo dentro il cuore di Gesù, che nella morte fu aperto dalla lancia del soldato romano. Si, il suo cuore è aperto per noi e davanti a noi – e con ciò ci è aperto il cuore di Dio stesso. La liturgia interpreta per noi il linguaggio del cuore di Gesù, che parla soprattutto di Dio quale pastore degli uomini, e in questo modo ci manifesta il sacerdozio di Gesù, che è radicato nell'intimo del suo cuore; così ci indica il perenne fondamento, come pure il valido criterio, di ogni ministero sacerdotale, che deve sempre essere ancorato al cuore di Gesù ed essere vissuto a partire da esso. Vorrei oggi meditare soprattutto sui testi con i quali la Chiesa orante risponde alla Parola di Dio presentata nelle letture. In quei canti parola e risposta si compenetran. Da una parte, essi stessi sono tratti dalla Parola di Dio, ma, dall'altra, sono al contempo già la risposta dell'uomo a tale Parola, risposta in cui la Parola stessa si comunica ed entra nella nostra vita. Il più importante di quei testi nell'odierna liturgia è il Salmo 23 (22) – "Il Signore è il mio pastore" –, nel quale l'Israele orante ha accolto l'autorivelazione di Dio come pastore, e ne ha fatto l'orientamento per la propria vita. "Il Signore è il mio pastore: non manco di nulla": in questo primo versetto si esprimono gioia e gratitudine per il fatto che Dio è presente e si occupa di noi. La lettura tratta dal Libro di Ezechiele comincia con lo stesso tema: "Io stesso cercherò le mie pecore e ne avrò cura" (Ez 34,11). Dio si prende personalmente cura di me, di noi, dell'umanità. Non sono lasciato solo, smarrito nell'universo ed in una società davanti a cui si rimane sempre più disorientati. Egli si prende cura di me. Non è un Dio lontano, per il quale la mia vita conterebbe troppo poco. Le religioni del mondo, per quanto possiamo vedere, hanno sempre saputo che, in ultima analisi, c'è un Dio solo. Ma tale Dio era lontano. Apparentemente Egli

abbandonava il mondo ad altre potenze e forze, ad altre divinità. Con queste bisognava trovare un accordo. Il Dio unico era buono, ma tuttavia lontano. Non costituiva un pericolo, ma neppure offriva un aiuto. Così non era necessario occuparsi di Lui. Egli non dominava. Stranamente, questo pensiero è riemerso nell'Illuminismo. Si comprendeva ancora che il mondo presupponesse un Creatore. Questo Dio, però, aveva costruito il mondo e poi si era evidentemente ritirato da esso. Ora il mondo aveva un suo insieme di leggi secondo cui si sviluppava e in cui Dio non interveniva, non poteva intervenire. Dio era solo un'origine remota. Molti forse non desideravano neppure che Dio si prendesse cura di loro. Non volevano essere disturbati da Dio. Ma laddove la premura e l'amore di Dio vengono percepiti come disturbo, lì l'essere umano è stravolto. È bello e consolante sapere che c'è una persona che mi vuol bene e si prende cura di me. Ma è molto più decisivo che esista quel Dio che mi conosce, mi ama e si preoccupa di me. "Io conosco le mie pecore e le mie pecore conoscono me" (Gv 10,14), dice la Chiesa prima del Vangelo con una parola del Signore. Dio mi conosce, si preoccupa di me. Questo pensiero dovrebbe renderci veramente gioiosi. Lasciamo che esso penetri profondamente nel nostro intimo. Allora comprendiamo anche che cosa significhi: Dio vuole che noi come sacerdoti, in un piccolo punto della storia, condividiamo le sue preoccupazioni per gli uomini. Come sacerdoti, vogliamo essere persone che, in comunione con la sua premura per gli uomini, ci prendiamo cura di loro, rendiamo a loro sperimentabile nel concreto questa premura di Dio. E, riguardo all'ambito a lui affidato, il sacerdote, insieme col Signore, dovrebbe poter dire: "Io conosco le mie pecore e le mie pecore conoscono me". "Conoscere", nel significato della Sacra Scrittura, non è mai soltanto un sapere esteriore così come si conosce il numero telefonico di una persona. "Conoscere" significa essere interiormente vicino all'altro. Volergli bene. Noi dovremmo cercare di "conoscere" gli uomini da parte di Dio e in vista di Dio; dovremmo cercare di camminare con loro sulla via dell'amicizia di Dio.

Ritorniamo al nostro Salmo. Lì si dice: "Mi guida per il giusto cammino a motivo del suo nome. Anche se vado per una valle oscura, non temo alcun male, perché tu sei con me. Il tuo bastone e il tuo vincastro mi danno sicurezza" (23 [22], 3s). Il pastore indica la strada giusta a coloro che gli sono affidati. Egli precede e li guida. Diciamolo in maniera diversa: il Signore ci mostra come si realizza in modo giusto l'essere uomini. Egli ci insegna l'arte di essere persona. Che cosa devo fare per non precipitare, per non sperperare la mia vita nella mancanza di senso? È, appunto, questa la domanda che ogni uomo deve porsi e che vale in ogni periodo della vita. E quanto buio esiste intorno a tale domanda nel nostro tempo! Sempre di nuovo ci viene in mente la parola di Gesù, il quale aveva compassione per gli uomini, perché erano come pecore senza pastore. Signore, abbi pietà anche di noi! Indicaci la strada! Dal Vangelo sappiamo questo: Egli stesso è la via. Vivere con Cristo, seguire Lui – questo significa trovare la via giusta, affinché la nostra vita acquisti senso ed affinché un giorno possiamo dire: "Sì, vivere è stata una cosa buona". Il popolo d'Israele era ed è grato a Dio, perché Egli nei Comandamenti ha indicato la via della vita. Il grande Salmo 119 (118) è un'unica espressione di gioia per questo fatto: noi non brancoliamo nel buio. Dio ci ha mostrato

qual è la via, come possiamo camminare nel modo giusto. Ciò che i Comandamenti dicono è stato sintetizzato nella vita di Gesù ed è divenuto un modello vivo. Così capiamo che queste direttive di Dio non sono catene, ma sono la via che Egli ci indica. Possiamo essere lieti per esse e gioire perché in Cristo stanno davanti a noi come realtà vissuta. Egli stesso ci ha resi lieti. Nel camminare insieme con Cristo facciamo l'esperienza della gioia della Rivelazione, e come sacerdoti dobbiamo comunicare alla gente la gioia per il fatto che ci è stata indicata la via giusta della vita.

C'è poi la parola concernente la "valle oscura" attraverso la quale il Signore guida l'uomo. La via di ciascuno di noi ci condurrà un giorno nella valle oscura della morte in cui nessuno può accompagnarci. Ed Egli sarà lì. Cristo stesso è disceso nella notte oscura della morte. Anche lì Egli non ci abbandona. Anche lì ci guida. "Se scendo negli inferi, eccoti", dice il Salmo 139 (138). Sì, tu sei presente anche nell'ultimo travaglio, e così il nostro Salmo responsoriale può dire: pure lì, nella valle oscura, non temo alcun male. Parlando della valle oscura possiamo, però, pensare anche alle valli oscure della tentazione, dello scoraggiamento, della prova, che ogni persona umana deve attraversare. Anche in queste valli tenebrose della vita Egli è là. Sì, Signore, nelle oscurità della tentazione, nelle ore dell'oscuramento in cui tutte le luci sembrano spegnersi, mostrami che tu sei là. Aiuta noi sacerdoti, affinché possiamo essere accanto alle persone a noi affidate in tali notti oscure. Affinché possiamo mostrare loro la tua luce.

"Il tuo bastone e il tuo vincastro mi danno sicurezza": il pastore ha bisogno del bastone contro le bestie selvatiche che vogliono irrompere tra il gregge; contro i briganti che cercano il loro bottino. Accanto al bastone c'è il vincastro che dona sostegno ed aiuta ad attraversare passaggi difficili. Ambedue le cose rientrano anche nel ministero della Chiesa, nel ministero del sacerdote. Anche la Chiesa deve usare il bastone del pastore, il bastone col quale protegge la fede contro i falsificatori, contro gli orientamenti che sono, in realtà, disorientamenti. Proprio l'uso del bastone può essere un servizio di amore. Oggi vediamo che non si tratta di amore, quando si tollerano comportamenti indegni della vita sacerdotale. Come pure non si tratta di amore se si lascia proliferare l'eresia, il travisamento e il disfacimento della fede, come se noi autonomamente inventassimo la fede. Come se non fosse più dono di Dio, la perla preziosa che non ci lasciamo strappare via. Al tempo stesso, però, il bastone deve sempre di nuovo diventare il vincastro del pastore – vincastro che aiuti gli uomini a poter camminare su sentieri difficili e a seguire il Signore.

Alla fine del Salmo si parla della mensa preparata, dell'olio con cui viene unto il capo, del calice trabocante, del poter abitare presso il Signore. Nel Salmo questo esprime innanzitutto la prospettiva della gioia per la festa di essere con Dio nel tempio, di essere ospitati e serviti da Lui stesso, di poter abitare presso di Lui. Per noi che preghiamo questo Salmo con Cristo e col suo Corpo che è la Chiesa, questa prospettiva di speranza ha acquistato un'ampiezza ed una profondità ancora più grandi. Vediamo in

queste parole, per così dire, un'anticipazione profetica del mistero dell'Eucaristia in cui Dio stesso ci ospita offrendo se stesso a noi come cibo – come quel pane e quel vino squisito che, soli, possono costituire l'ultima risposta all'intima fame e sete dell'uomo. Come non essere lieti di poter ogni giorno essere ospiti alla mensa stessa di Dio, di abitare presso di Lui? Come non essere lieti del fatto che Egli ci ha comandato: "Fate questo in memoria di me"? Lieti perché Egli ci ha dato di preparare la mensa di Dio per gli uomini, di dare loro il suo Corpo e il suo Sangue, di offrire loro il dono prezioso della sua stessa presenza. Sì, possiamo con tutto il cuore pregare insieme le parole del Salmo: "Bontà e fedeltà mi saranno compagne tutti i giorni della mia vita" (23 [22], 6).

Alla fine gettiamo ancora brevemente uno sguardo sui due canti alla comunione proposti oggi dalla Chiesa nella sua liturgia. C'è anzitutto la parola con cui san Giovanni conclude il racconto della crocifissione di Gesù: "Un soldato gli trafisse il costato con la lancia e subito ne uscì sangue ed acqua" (Gv 19,34). Il cuore di Gesù viene trafitto dalla lancia. Esso viene aperto, e diventa una sorgente: l'acqua e il sangue che ne escono rimandano ai due Sacramenti fondamentali dei quali la Chiesa vive: il Battesimo e l'Eucaristia. Dal costato squarcia del Signore, dal suo cuore aperto scaturisce la sorgente viva che scorre attraverso i secoli e fa la Chiesa. Il cuore aperto è fonte di un nuovo fiume di vita; in questo contesto, Giovanni certamente ha pensato anche alla profezia di Ezechiele che vede sgorgare dal nuovo tempio un fiume che dona fecondità e vita (Ez 47): Gesù stesso è il tempio nuovo, e il suo cuore aperto è la sorgente dalla quale esce un fiume di vita nuova, che si comunica a noi nel Battesimo e nell'Eucaristia.

La liturgia della Solennità del Sacro Cuore di Gesù prevede, però, come canto di comunione anche un'altra parola, affine a questa, tratta dal Vangelo di Giovanni: Chi ha sete, venga a me. Beva chi crede in me. La Scrittura dice: "Sgorgheranno da lui fiumi d'acqua viva" (cfr Gv 7,37s). Nella fede beviamo, per così dire, dall'acqua viva della Parola di Dio. Così il credente diventa egli stesso una sorgente, dona alla terra assetata della storia acqua viva. Lo vediamo nei santi. Lo vediamo in Maria che, quale grande donna di fede e di amore, è diventata lungo i secoli sorgente di fede, amore e vita. Ogni cristiano e ogni sacerdote dovrebbero, a partire da Cristo, diventare sorgente che comunica vita agli altri. Noi dovremmo donare acqua della vita ad un mondo assetato. Signore, noi ti ringraziamo perché hai aperto il tuo cuore per noi; perché nella tua morte e nella tua risurrezione sei diventato fonte di vita. Fa' che siamo persone viventi, viventi dalla tua fonte, e donaci di poter essere anche noi fonti, in grado di donare a questo nostro tempo acqua della vita. Ti ringraziamo per la grazia del ministero sacerdotale. Signore, benedici noi e benedici tutti gli uomini di questo tempo che sono assetati e in ricerca. Amen.

**CONCLUSION OF THE YEAR FOR PRIESTS
HOLY MASS**

HOMILY OF HIS HOLINESS POPE BENEDICT XVI

**Solemnity of the Sacred Heart of Jesus
St Peter's Square
Friday, 11 June 2010**

Dear Brothers in the Priestly Ministry,
Dear Brothers and Sisters,

The Year for Priests which we have celebrated on the one hundred and fiftieth anniversary of the death of the holy Curé of Ars, the model of priestly ministry in our world, is now coming to an end. We have let the Curé of Ars guide us to a renewed appreciation of the grandeur and beauty of the priestly ministry. The priest is not a mere office-holder, like those which every society needs in order to carry out certain functions. Instead, he does something which no human being can do of his own power: in Christ's name he speaks the words which absolve us of our sins and in this way he changes, starting with God, our entire life. Over the offerings of bread and wine he speaks Christ's words of thanksgiving, which are words of transubstantiation – words which make Christ himself present, the Risen One, his Body and Blood – words which thus transform the elements of the world, which open the world to God and unite it to him. The priesthood, then, is not simply "office" but sacrament: God makes use of us poor men in order to be, through us, present to all men and women, and to act on their behalf. This audacity of God who entrusts himself to human beings – who, conscious of our weaknesses, nonetheless considers men capable of acting and being present in his stead – this audacity of God is the true grandeur concealed in the word "priesthood". That God thinks that we are capable of this; that in this way he calls men to his service and thus from within binds himself to them: this is what we wanted to reflect upon and appreciate anew over the course of the past year. We wanted to reawaken our joy at how close God is to us, and our gratitude for the fact that he entrusts himself to our infirmities; that he guides and sustains us daily. In this way we also wanted to demonstrate once again to young people that this vocation, this fellowship of service for God and with God, does exist – and that God is indeed waiting for us to say "yes". Together with the whole Church we wanted to make clear once again that we have to ask God for this vocation. We have to beg for workers for God's harvest, and this petition to God is, at the same time, his own way of knocking on the hearts of young people who consider themselves able to do what God considers them able to do. It was to be expected that this new radiance of the priesthood would not be pleasing to the "enemy"; he would have rather preferred to see it disappear, so that God would ultimately be driven out of the world. And so it happened that, in this very year of joy for the sacrament of the priesthood, the sins of priests came

to light – particularly the abuse of the little ones, in which the priesthood, whose task is to manifest God's concern for our good, turns into its very opposite. We too insistently beg forgiveness from God and from the persons involved, while promising to do everything possible to ensure that such abuse will never occur again; and that in admitting men to priestly ministry and in their formation we will do everything we can to weigh the authenticity of their vocation and make every effort to accompany priests along their journey, so that the Lord will protect them and watch over them in troubled situations and amid life's dangers. Had the Year for Priests been a glorification of our individual human performance, it would have been ruined by these events. But for us what happened was precisely the opposite: we grew in gratitude for God's gift, a gift concealed in "earthen vessels" which ever anew, even amid human weakness, makes his love concretely present in this world. So let us look upon all that happened as a summons to purification, as a task which we bring to the future and which makes us acknowledge and love all the more the great gift we have received from God. In this way, his gift becomes a commitment to respond to God's courage and humility by our own courage and our own humility. The word of God, which we have sung in the Entrance Antiphon of the liturgy, can speak to us, at this hour, of what it means to become and to be priests: "Take my yoke upon you, and learn from me; for I am gentle and humble of heart" (Mt 11:29).

We are celebrating the feast of the Sacred Heart of Jesus, and in the liturgy we peer, as it were, into the heart of Jesus opened in death by the spear of the Roman soldier. Jesus' heart was indeed opened for us and before us – and thus God's own heart was opened. The liturgy interprets for us the language of Jesus' heart, which tells us above all that God is the shepherd of mankind, and so it reveals to us Jesus' priesthood, which is rooted deep within his heart; so too it shows us the perennial foundation and the effective criterion of all priestly ministry, which must always be anchored in the heart of Jesus and lived out from that starting-point. Today I would like to meditate especially on those texts with which the Church in prayer responds to the word of God presented in the readings. In those chants, word (Wort) and response (Antwort) interpenetrate. On the one hand, the chants are themselves drawn from the word of God, yet on the other, they are already our human response to that word, a response in which the word itself is communicated and enters into our lives. The most important of those texts in today's liturgy is Psalm 23(22) – "The Lord is my shepherd" – in which Israel at prayer received God's self-revelation as shepherd, and made this the guide of its own life. "The Lord is my shepherd, I shall not want": this first verse expresses joy and gratitude for the fact that God is present to and concerned for us. The reading from the Book of Ezechiel begins with the same theme: "I myself will look after and tend my sheep" (Ez 34:11). God personally looks after me, after us, after all mankind. I am not abandoned, adrift in the universe and in a society which leaves me ever more lost and bewildered. God looks after me. He is not a distant God, for whom my life is worthless. The world's religions, as far as we can see, have always known that in the end there is only one God. But this God was distant. Evidently he had abandoned the world to other powers and forces, to other divinities. It was with these that one had to deal. The one God was good, yet aloof.

He was not dangerous, nor was he very helpful. Consequently one didn't need to worry about him. He did not lord it over us. Oddly, this kind of thinking re-emerged during the Enlightenment. There was still a recognition that the world presupposes a Creator. Yet this God, after making the world, had evidently withdrawn from it. The world itself had a certain set of laws by which it ran, and God did not, could not, intervene in them. God was only a remote cause. Many perhaps did not even want God to look after them. They did not want God to get in the way. But wherever God's loving concern is perceived as getting in the way, human beings go awry. It is fine and consoling to know that there is someone who loves me and looks after me. But it is far more important that there is a God who knows me, loves me and is concerned about me. "I know my own and my own know me" (Jn 10:14), the Church says before the Gospel with the Lord's words. God knows me, he is concerned about me. This thought should make us truly joyful. Let us allow it to penetrate the depths of our being. Then let us also realize what it means: God wants us, as priests, in one tiny moment of history, to share his concern about people. As priests, we want to be persons who share his concern for men and women, who take care of them and provide them with a concrete experience of God's concern. Whatever the field of activity entrusted to him, the priest, with the Lord, ought to be able to say: "I know my sheep and mine know me". "To know", in the idiom of sacred Scripture, never refers to merely exterior knowledge, like the knowledge of someone's telephone number. "Knowing" means being inwardly close to another person. It means loving him or her. We should strive to "know" men and women as God does and for God's sake; we should strive to walk with them along the path of God's friendship.

Let us return to our Psalm. There we read: "He leads me in right paths for his name's sake. Even though I walk through the darkest valley, I fear no evil; for you are with me; your rod and your staff – they comfort me" (23[22]:3ff.). The shepherd points out the right path to those entrusted to him. He goes before them and leads them. Let us put it differently: the Lord shows us the right way to be human. He teaches us the art of being a person. What must I do in order not to fall, not to squander my life in meaninglessness? This is precisely the question which every man and woman must ask and one which remains valid at every moment of one's life. How much darkness surrounds this question in our own day! We are constantly reminded of the words of Jesus, who felt compassion for the crowds because they were like a flock without a shepherd. Lord, have mercy on us too! Show us the way! From the Gospel we know this much: he is himself the way. Living with Christ, following him – this means finding the right way, so that our lives can be meaningful and so that one day we might say: "Yes, it was good to have lived". The people of Israel continue to be grateful to God because in the Commandments he pointed out the way of life. The great Psalm 119(118) is a unique expression of joy for this fact: we are not fumbling in the dark. God has shown us the way and how to walk aright. The message of the Commandments was synthesized in the life of Jesus and became a living model. Thus we understand that these rules from God are not chains, but the way which he is pointing out to us. We can be glad for them and rejoice that in Christ they stand before us as a lived reality. He himself has made us glad. By walking with Christ, we experience the joy of Revelation,

and as priests we need to communicate to others our own joy at the fact that we have been shown the right way of life.

Then there is the phrase about the "darkest valley" through which the Lord leads us. Our path as individuals will one day lead us into the valley of the shadow of death, where no one can accompany us. Yet he will be there. Christ himself descended into the dark night of death. Even there he will not abandon us. Even there he will lead us. "If I sink to the nether world, you are present there", says Psalm 139(138). Truly you are there, even in the throes of death, and hence our Responsorial Psalm can say: even there, in the darkest valley, I fear no evil. When speaking of the darkest valley, we can also think of the dark valleys of temptation, discouragement and trial through which everyone has to pass. Even in these dark valleys of life he is there. Lord, in the darkness of temptation, at the hour of dusk when all light seems to have died away, show me that you are there. Help us priests, so that we can remain beside the persons entrusted to us in these dark nights. So that we can show them your own light.

"Your rod and your staff – they comfort me": the shepherd needs the rod as protection against savage beasts ready to pounce on the flock; against robbers looking for prey. Along with the rod there is the staff which gives support and helps to make difficult crossings. Both of these are likewise part of the Church's ministry, of the priest's ministry. The Church too must use the shepherd's rod, the rod with which he protects the faith against those who falsify it, against currents which lead the flock astray. The use of the rod can actually be a service of love. Today we can see that it has nothing to do with love when conduct unworthy of the priestly life is tolerated. Nor does it have to do with love if heresy is allowed to spread and the faith twisted and chipped away, as if it were something that we ourselves had invented. As if it were no longer God's gift, the precious pearl which we cannot let be taken from us. Even so, the rod must always become once again the shepherd's staff – a staff which helps men and women to tread difficult paths and to follow the Lord.

At the end of the Psalm we read of the table which is set, the oil which anoints the head, the cup which overflows, and dwelling in the house of the Lord. In the Psalm this is an expression first and foremost of the prospect of the festal joy of being in God's presence in the temple, of being his guest, whom he himself serves, of dwelling with him. For us, who pray this Psalm with Christ and his Body which is the Church, this prospect of hope takes on even greater breadth and depth. We see in these words a kind of prophetic foreshadowing of the mystery of the Eucharist, in which God himself makes us his guests and offers himself to us as food – as that bread and fine wine which alone can definitively sate man's hunger and thirst. How can we not rejoice that one day we will be guests at the very table of God and live in his dwelling-place? How can we not rejoice at the fact that he has commanded us: "Do this in memory of me"? How can we not rejoice that he has enabled us to set God's table for men and women, to give them his Body and his Blood, to offer them the precious gift of his very presence. Truly we can pray together, with all our heart, the words of the Psalm: "Goodness and mercy shall follow me all the days of my life" (Ps 23[22]:6).

Finally, let us take a brief look at the two communion antiphons which the Church offers

us in her liturgy today. First there are the words with which Saint John concludes the account of Jesus' crucifixion: "One of the soldiers pierced his side with a spear, and at once blood and water came out" (Jn 19:34). The heart of Jesus is pierced by the spear. Once opened, it becomes a fountain: the water and the blood which stream forth recall the two fundamental sacraments by which the Church lives: Baptism and the Eucharist. From the Lord's pierced side, from his open heart, there springs the living fountain which continues to well up over the centuries and which makes the Church. The open heart is the source of a new stream of life; here John was certainly also thinking of the prophecy of Ezechiel who saw flowing forth from the new temple a torrent bestowing fruitfulness and life (Ez 47): Jesus himself is the new temple, and his open heart is the source of a stream of new life which is communicated to us in Baptism and the Eucharist.

The liturgy of the Solemnity of the Sacred Heart of Jesus also permits another phrase, similar to this, to be used as the communion antiphon. It is taken from the Gospel of John: Whoever is thirsty, let him come to me. And let the one who believes in me drink. As the Scripture has said: "Out of his heart shall flow rivers of living water" (cf. Jn 7:37ff.) In faith we drink, so to speak, of the living water of God's Word. In this way the believer himself becomes a wellspring which gives living water to the parched earth of history. We see this in the saints. We see this in Mary, that great woman of faith and love who has become in every generation a wellspring of faith, love and life. Every Christian and every priest should become, starting from Christ, a wellspring which gives life to others. We ought to be offering life-giving water to a parched and thirst world. Lord, we thank you because for our sake you opened your heart; because in your death and in your resurrection you became the source of life. Give us life, make us live from you as our source, and grant that we too may be sources, wellsprings capable of bestowing the water of life in our time. We thank you for the grace of the priestly ministry. Lord bless us, and bless all those who in our time are thirsty and continue to seek. Amen.

**CONCLUSION DE L'ANNÉE SACERDOTALE
MESSE**

HOMÉLIE DU PAPE BENOÎT XVI

**Solennité du Sacré Cœur de Jésus
Place Saint-Pierre
Vendredi 11 juin 2010**

Chers confrères dans le ministère sacerdotal,
Chers frères et sœurs,

L'Année sacerdotale que nous avons célébrée, 150 ans après la mort du saint Curé d'Ars, modèle du ministère sacerdotal dans notre monde, arrive à son terme. Par le Curé d'Ars, nous nous sommes laissé guider, pour saisir à nouveau la grandeur et la beauté du ministère sacerdotal. Le prêtre n'est pas simplement le détenteur d'une charge, comme celles dont toute société a besoin afin qu'en son sein certaines fonctions puissent être remplies. Il fait en revanche quelque chose qu'aucun être humain ne peut faire de lui-même : il prononce au nom du Christ la parole de l'absolution de nos péchés et il transforme ainsi, à partir de Dieu, la situation de notre existence. Il prononce sur les offrandes du pain et du vin les paroles d'action de grâce du Christ qui sont paroles de transsubstantiation – des paroles qui le rendent présent, Lui, le Ressuscité, son Corps et son Sang, et transforment ainsi les éléments du monde: des paroles qui ouvrent le monde à Dieu et l'unissent à Lui. Le sacerdoce n'est donc pas seulement une « charge », mais un sacrement : Dieu se sert d'un pauvre homme pour être, à travers lui, présent pour les hommes et agir en leur faveur. Cette audace de Dieu qui se confie à des êtres humains et qui, tout en connaissant nos faiblesses, considère les hommes capables d'agir et d'être présents à sa place – cette audace de Dieu est la réalité vraiment grande qui se cache dans le mot « sacerdoce ». Que Dieu nous considère capables de cela, que de cette manière il appelle les hommes à son service et qu'ainsi de l'intérieur il se lie à eux : c'est ce que, en cette année, nous voulions considérer et comprendre à nouveau. Nous voulions réveiller la joie que Dieu nous soit si proche, et la gratitude pour le fait qu'il se confie à notre faiblesse ; qu'il nous conduise et nous soutienne jour après jour. Nous voulions aussi ainsi montrer à nouveau aux jeunes que cette vocation, cette communion de service pour Dieu et avec Dieu, existe – et plus encore, que Dieu est en attente de notre « oui ». Avec l'Église, nous voulions à nouveau faire noter que cette vocation nous devons la demander à Dieu. Nous demandons des ouvriers pour la moisson de Dieu, et cette requête faite à Dieu c'est, en même temps, Dieu qui frappe à la porte du cœur des jeunes qui se considèrent capables de ce dont Dieu les considère capables. On pouvait s'attendre à ce que cette nouvelle mise en lumière du sacerdoce déplaise « l'ennemi » ; il aurait préféré le voir disparaître, pour qu'en fin de compte Dieu soit repoussé hors du monde.

Et il est ainsi arrivé que, proprement au cours de cette année de joie pour le sacrement du sacerdoce, sont venus à la lumière les péchés des prêtres – en particulier l'abus à l'égard des petits, où le sacerdoce chargé de témoigner de la prévenance de Dieu à l'égard de l'homme se trouve retourné en son contraire. Nous aussi nous demandons avec insistance pardon à Dieu et aux personnes impliquées, alors que nous entendons promettre de faire tout ce qui est possible pour que de tels abus ne puissent jamais plus survenir ; promettre que dans l'admission au ministère sacerdotal et dans la formation délivrée au cours du parcours qui y prépare, nous ferons tout ce qui est possible pour examiner attentivement l'authenticité de la vocation et que nous voulons mieux encore accompagner les prêtres sur leur chemin, afin que le Seigneur les protège et les garde dans les situations difficiles et face aux dangers de la vie. Si l'Année sacerdotale avait du être une glorification de notre prestation humaine personnelle, elle aurait été détruite par ces événements. Mais il s'agissait pour nous exactement du contraire : devenir reconnaissant pour le don de Dieu, un don qui se cache « dans des vases d'argile » et qui toujours de nouveau, à travers toute la faiblesse humaine, rend concret son amour en ce monde. Nous considérons ainsi que ce qui est arrivé est un devoir de purification, un devoir qui nous porte vers l'avenir et qui, d'autant plus, nous fait reconnaître et aimer le grand don de Dieu. De cette façon, le don devient l'engagement de répondre au courage et à l'humilité de Dieu par notre courage et notre humilité. La parole du Christ, que nous avons chanté comme chant d'entrée dans la liturgie, peut nous suggérer en cette heure ce que signifie devenir et être prêtres : « Prenez sur vous mon joug, devenez mes disciples, car je suis doux et humble de cœur » (Mt 11, 29).

Nous célébrons la fête du Sacré Cœur de Jésus et nous jetons avec la liturgie, pour ainsi dire, un regard dans le cœur de Jésus qui, dans la mort, fut ouvert par la lance du soldat romain. Oui, son cœur est ouvert pour nous et devant nous – et ainsi, le cœur de Dieu lui-même nous est ouvert. La liturgie interprète pour nous le langage du cœur de Jésus, qui parle surtout de Dieu en tant que pasteur des hommes et nous présente de cette façon le sacerdoce de Jésus, qui est enraciné dans les profondeurs de son cœur; elle nous indique ainsi le fondement durable, tout autant que le critère valable, de tout ministère sacerdotal, qui doit être ancré dans le cœur de Jésus et être vécu à partir de lui. Je voudrais aujourd'hui méditer surtout sur les textes avec lesquels l'Église qui prie répond à la Parole de Dieu donnée dans les lectures. Dans ces chants, la parole et la réponse se compénètrent. D'une part, eux-mêmes sont tirés de la Parole de Dieu, mais d'autre part, ils sont en même temps déjà la réponse de l'homme à une telle Parole, une réponse dans laquelle la Parole elle-même se communique et entre dans notre vie. Le plus important de ces textes dans la liturgie de ce jour est le Psaume 23 (22) – « Le Seigneur est mon berger » -, à travers lequel l'Israël priant a accueilli l'autorévélation de Dieu comme pasteur, et en a fait l'orientation pour sa vie. « Le Seigneur est mon berger: je ne manque de rien » : dans ce premier verset, la joie et la gratitude s'expriment pour le fait que Dieu est présent et qu'il s'occupe de nous. La lecture tirée du Livre d'Ézéchiel débute par le même thème : « J'irai moi-même à la recherche de mes brebis, et je veillerai sur elles » (Ez 34, 11). Dieu prend personnellement soin de moi, de nous, de l'humanité. Je ne suis pas laissé seul, perdu dans l'univers et dans une société devant

laquelle on demeure toujours plus désorientés. Il prend soin de moi. Il n'est pas un Dieu lointain, pour lequel ma vie compterait très peu. Les religions du monde, d'après ce que l'on peut voir, ont toujours su que, en dernière analyse, il y a un seul Dieu. Mais un tel Dieu demeurait lointain. Apparemment celui-ci abandonnait le monde à d'autres puissances et à d'autres forces, à d'autres divinités. De cela, il fallait s'accommoder. Le Dieu unique était bon, mais lointain cependant. Il ne constituait pas un danger, mais il n'offrait pas davantage une aide. Il n'était donc pas nécessaire de se préoccuper de lui. Il ne dominait pas. Étrangement, cette pensée est réapparue avec les Lumières. On comprenait encore que le monde supposait un Créateur. Cependant, ce Dieu avait construit le monde et s'en était ensuite évidemment retiré. À présent, le monde avait un ensemble de lois suivant lesquelles il se développait et sur lequel Dieu n'intervenait pas, ni ne pouvait intervenir. Dieu ne constituait qu'une origine lointaine. Beaucoup peut-être ne désiraient pas non plus que Dieu prenne soin d'eux. Ils ne voulaient pas être dérangés par Dieu. Mais là où la tendresse et l'amour de Dieu sont perçus comme une gêne, là l'être humain est faussé. Il est beau et consolant de savoir qu'il y a une personne qui m'aime et qui prend soin de moi. Mais il est encore plus décisif qu'existe ce Dieu qui me connaît, qui m'aime et se préoccupe de moi. « Je connais mes brebis, et mes brebis me connaissent » (Jn 10, 14), dit l'Église avant l'Évangile (de ce jour) avec une parole du Seigneur. Dieu me connaît, il se préoccupe de moi. Cette pensée devrait nous rendre véritablement joyeux. Laissons cela pénétrer profondément en nous. Alors nous comprendrons aussi ce qu'elle signifie : Dieu veut que nous, en tant que prêtres, en un petit point de l'histoire, nous partagions ses préoccupations pour les hommes. En tant que prêtres, nous voulons être des personnes qui, en communion avec sa tendresse pour les hommes, prenons soin d'eux, leur permettons d'expérimenter concrètement cette tendresse de Dieu. Et, à l'égard du milieu qui lui est confié, le prêtre, avec le Seigneur, devrait pouvoir dire : « Je connais mes brebis, et mes brebis me connaissent ». « Connaître », au sens des Saintes Écritures, n'est jamais seulement un savoir extérieur, comme on connaît le numéro de téléphone d'une personne.

«Connaître » signifie être intérieurement proche de l'autre. L'aimer. Nous devrions chercher à « connaître » les hommes de la part de Dieu et en vue de Dieu ; nous devrions chercher à cheminer avec eux sur la voie de l'amitié de Dieu.

Revenons à notre Psaume. Il y est dit : « Il me conduit par le juste chemin pour l'honneur de son nom. Si je traverse les ravins de la mort, je ne crains aucun mal, car tu es avec moi : ton bâton me guide et me rassure » (23 (22), 3-4). Le pasteur indique le juste chemin à ceux qui lui sont confiés. Il les précède et il les guide. Disons-le autrement : le Seigneur nous dévoile comment l'être humain s'accomplit de façon juste. Il nous enseigne l'art d'être une personne. Que dois-je faire pour ne pas précipiter, pour ne pas gaspiller ma vie dans l'absence de sens ? C'est précisément la question que tout homme doit se poser et qui vaut pour tout âge de la vie. Et quelle obscurité existe autour de cette question en notre temps ! Toujours de nouveau, nous vient à l'esprit la parole de Jésus, lequel avait compassion des hommes, parce qu'ils étaient comme des brebis sans pasteur. Seigneur, aie pitié aussi de nous ! Indique-nous le chemin ! De l'Évangile, nous savons cela : Il est lui-même la vie. Vivre avec le Christ, le suivre – cela signifie

découvrir le juste chemin, afin que notre vie acquiert du sens et afin que nous puissions dire : « Oui, vivre a été une bonne chose ». Le peuple d'Israël était et est reconnaissant à Dieu, parce qu'à travers les Commandements il a indiqué la route de la vie. Le grand Psaume 119 (118) est une seule expression de joie pour ce fait : nous n'avancions pas à tâtons dans l'obscurité. Dieu nous a montré quel est le chemin, comment nous pouvons cheminer de façon juste. Ce que les Commandements disent a été synthétisé dans la vie de Jésus et est devenu un modèle vivant. Nous comprenons ainsi que ces directives de Dieu ne sont pas des chaînes, mais sont la voie qu'il nous indique. Nous pouvons en être heureux et nous réjouir parce que dans le Christ elles sont devant nous comme une réalité vécue. Lui-même nous a rendus heureux. Dans notre cheminement avec le Christ, nous faisons l'expérience de la joie de la Révélation, et comme prêtres nous devons communiquer aux gens la joie liée au fait que nous a été indiquée la voie juste de la vie.

Il y a ensuite la parole concernant « le ravin de la mort » à travers lequel le Seigneur guide l'homme. La route de chacun de nous nous conduira un jour dans le ravin obscur de la mort dans lequel personne ne peut nous accompagner. Et il sera là. Le Christ lui-même est descendu dans la nuit obscure de la mort. Là aussi, il ne nous abandonne pas. Là aussi, il nous guide. Si « je descends chez les morts : te voici » dit le Psaume 139 (138). Oui, tu es aussi présent dans l'ultime labeur, et ainsi, notre Psaume responsorial peut-il dire : là aussi, dans le ravin de la mort, je ne crains aucun mal. En parlant du ravin obscur nous pouvons, cependant, penser aussi aux vallées obscures de la tentation, du découragement, de l'épreuve, que tout être humain doit traverser. Dans ces vallées ténébreuses de la vie, il est là aussi. Oui, Seigneur, dans les obscurités de la tentation ; dans les heures sombres où toutes les lumières semblent s'éteindre, montre-moi que tu es là. Aide-nous, prêtres, afin que nous puissions être auprès des personnes qui nous sont confiés et qui sont dans ces nuits obscures. Afin que nous puissions leur montrer ta lumière.

« Ton bâton me guide et me rassure » : le pasteur a besoin du bâton contre les bêtes sauvages qui veulent faire irruption dans le troupeau ; contre les brigands qui cherchent leur butin. À côté du bâton, il y a la houlette qui offre un appui et une aide pour traverser les passages difficiles. Les deux réalités appartiennent aussi au ministère de l'Église, au ministère du prêtre. L'Église aussi doit utiliser le bâton du pasteur, le bâton avec lequel elle protège la foi contre les falsificateurs, contre les orientations qui sont, en réalité, des désorientations. L'usage même du bâton peut être un service d'amour. Nous voyons aujourd'hui qu'il ne s'agit pas d'amour, quand on tolère des comportements indignes de la vie sacerdotale. De même il ne s'agit pas non plus d'amour quand on laisse proliférer l'hérésie, la déformation et la décomposition de la foi, comme si nous inventions la foi de façon autonome. Comme si elle n'était plus le don de Dieu, la perle précieuse que nous ne nous laissons pas dérober. Toutefois, en même temps, le bâton doit toujours redevenir la houlette du pasteur – la houlette qui aide les hommes à pouvoir marcher sur les sentiers difficiles et à suivre le Seigneur.

À la fin du Psaume, on évoque le banquet préparé, l'huile dont la tête est ointe, le calice débordant, la possibilité d'habiter avec le Seigneur. Dans le Psaume, ceci exprime avant

tout la perspective de la joie festive qui accompagne le fait d'être avec Dieu dans le temple, d'être accueilli et servi par Lui, de pouvoir habiter auprès de Lui. Pour nous qui prions ce Psaume avec le Christ et avec son Corps qui est l'Église, cette perspective d'espérance a acquis une amplitude et une profondeur encore plus grandes. Nous voyons dans ces paroles, pour ainsi dire, une anticipation prophétique du mystère de l'Eucharistie dans lequel Dieu en personne nous accueille en s'offrant lui-même à nous comme nourriture – comme ce pain et ce vin excellents qui, seuls, peuvent constituer la réponse ultime à la faim et à la soif intimes de l'homme. Comment ne pas être heureux de pouvoir chaque jour être les hôtes de la table même de Dieu, d'habiter près de Lui ? Comment ne pas être heureux du fait qu'il nous a laissé ce commandement : « Faites cela en mémoire de moi » ? Heureux parce qu'il nous a donné de préparer la table de Dieu pour les hommes, de leur donner son Corps et son Sang, de leur offrir le don précieux de sa présence même. Oui, nous pouvons de tout notre cœur prier ensemble les paroles du Psaume : « Grâce et bonheur m'accompagnent tous les jours de ma vie» (23 (22), 6).

Pour finir, jetons encore un bref regard sur les deux chants de communion qui nous sont proposés aujourd'hui par l'Église dans sa liturgie. Il y a tout d'abord la parole avec laquelle saint Jean conclut le récit de la crucifixion de Jésus : « Un des soldats avec sa lance lui perça le côté ; et aussitôt, il en sortit du sang et de l'eau » (Jn 19, 34). Le cœur de Jésus est transpercé par la lance. Il est ouvert, et il devient une source : l'eau et le sang qui en sortent renvoient aux deux Sacrements fondamentaux dont l'Église vit : le Baptême et l'Eucharistie. Du côté percé du Seigneur, de son cœur ouvert jaillit la source vive qui court à travers les siècles et qui fait l'Église. Le cœur ouvert est source d'un nouveau fleuve de vie ; dans ce contexte, Jean a certainement pensé aussi à la prophétie d'Ézéchiel qui voit jaillir du nouveau temple un fleuve qui donne fécondité et vie (Ez 47) : Jésus lui-même est le nouveau temple, et son cœur ouvert est la source d'où sort un fleuve de vie nouvelle, qui se communique à nous dans le Baptême et l'Eucharistie.

La liturgie de la Solennité du Sacré Cœur de Jésus prévoit, cependant aussi, comme chant à la communion une autre parole, proche de celle-là, tirée de l'Évangile de Jean: Qui a soif, qu'il vienne à moi. Qu'il boive, celui qui croit en moi. L'Écriture dit : « Des fleuves d'eau vive jailliront de son cœur » (cf. Jn 7, 37ss). Dans la foi, nous buvons, pour ainsi dire, de l'eau vive de la Parole de Dieu. Ainsi, le croyant devient lui-même une source, et offre à la terre desséchée de l'histoire l'eau vive. Nous le voyons chez les saints. Nous le voyons avec Marie qui, femme grande en foi et en amour, est devenue au long des siècles source de foi, d'amour et de vie. Chaque chrétien et chaque prêtre devrait, à partir du Christ, devenir une source qui communique la vie aux autres. Nous devrions donner l'eau de la vie à un monde assoiffé. Seigneur, nous te remercions parce que tu as ouvert ton cœur pour nous ; parce que dans ta mort et dans ta résurrection tu es devenu source de vie. Fais que nous soyons des personnes vivantes, vivantes de ta source, et donne-nous de pouvoir être nous aussi des sources, en mesure de donner à notre temps l'eau de la vie. Nous te remercions pour la grâce du ministère sacerdotal. Seigneur bénis-nous et bénis tous les hommes de ce temps qui sont assoiffés et en recherche. Amen.

**CLAUSURA DEL AÑO SACERDOTAL
SANTA MISA**

HOMILÍA DEL SANTO PADRE BENEDICTO XVI

**Fiesta del Sagrado Corazón de Jesús
Plaza de San Pedro
Viernes 11 de junio de 2010**

Queridos hermanos en el ministerio sacerdotal,
queridos hermanos y hermanas:

El Año Sacerdotal que hemos celebrado, 150 años después de la muerte del santo Cura de Ars, modelo del ministerio sacerdotal en nuestros días, llega a su fin. Nos hemos dejado guiar por el Cura de Ars para comprender de nuevo la grandeza y la belleza del ministerio sacerdotal. El sacerdote no es simplemente alguien que detenta un oficio, como aquellos que toda sociedad necesita para que puedan cumplirse en ella ciertas funciones. Por el contrario, el sacerdote hace lo que ningún ser humano puede hacer por sí mismo: pronunciar en nombre de Cristo la palabra de absolución de nuestros pecados, cambiando así, a partir de Dios, la situación de nuestra vida. Pronuncia sobre las ofrendas del pan y el vino las palabras de acción de gracias de Cristo, que son palabras de transustanciación, palabras que lo hacen presente a Él mismo, el Resucitado, su Cuerpo y su Sangre, transformando así los elementos del mundo; son palabras que abren el mundo a Dios y lo unen a Él. Por tanto, el sacerdocio no es un simple «oficio», sino un sacramento: Dios se vale de un hombre con sus limitaciones para estar, a través de él, presente entre los hombres y actuar en su favor. Esta audacia de Dios, que se abandona en las manos de seres humanos; que, aun conociendo nuestras debilidades, considera a los hombres capaces de actuar y presentarse en su lugar, esta audacia de Dios es realmente la mayor grandeza que se oculta en la palabra «sacerdocio». Que Dios nos considere capaces de esto; que por eso llame a su servicio a hombres y, así, se una a ellos desde dentro, esto es lo que en este año hemos querido de nuevo considerar y comprender. Queríamos despertar la alegría de que Dios esté tan cerca de nosotros, y la gratitud por el hecho de que Él se confíe a nuestra debilidad; que Él nos guíe y nos ayude día tras día. Queríamos también, así, enseñar de nuevo a los jóvenes que esta vocación, esta comunión de servicio por Dios y con Dios, existe; más aún, que Dios está esperando nuestro «sí». Junto con la Iglesia, hemos querido destacar de nuevo que tenemos que pedir a Dios esta vocación. Pedimos trabajadores para la mies de Dios, y esta plegaria a Dios es, al mismo tiempo, una llamada de Dios al corazón de jóvenes que se consideren capaces de eso mismo para lo que Dios los cree capaces. Era de esperar que al «enemigo» no le gustara que el sacerdocio brillara de nuevo; él hubiera preferido verlo desaparecer, para que al fin Dios fuera arrojado del mundo. Y así ha ocurrido que, precisamente en este año de alegría por el sacramento

del sacerdocio, han salido a la luz los pecados de los sacerdotes, sobre todo el abuso a los pequeños, en el cual el sacerdocio, que lleva a cabo la solicitud de Dios por el bien del hombre, se convierte en lo contrario. También nosotros pedimos perdón insistentemente a Dios y a las personas afectadas, mientras prometemos que queremos hacer todo lo posible para que semejante abuso no vuelva a suceder jamás; que en la admisión al ministerio sacerdotal y en la formación que prepara al mismo haremos todo lo posible para examinar la autenticidad de la vocación; y que queremos acompañar aún más a los sacerdotes en su camino, para que el Señor los proteja y los custodie en las situaciones dolorosas y en los peligros de la vida. Si el Año Sacerdotal hubiera sido una glorificación de nuestros logros humanos personales, habría sido destruido por estos hechos. Pero, para nosotros, se trataba precisamente de lo contrario, de sentirnos agradecidos por el don de Dios, un don que se lleva en «vasijas de barro», y que una y otra vez, a través de toda la debilidad humana, hace visible su amor en el mundo. Así, consideramos lo ocurrido como una tarea de purificación, un quehacer que nos acompaña hacia el futuro y que nos hace reconocer y amar más aún el gran don de Dios. De este modo, el don se convierte en el compromiso de responder al valor y la humildad de Dios con nuestro valor y nuestra humildad. La palabra de Cristo, que hemos entonado como canto de entrada en la liturgia, puede decirnos en este momento lo que significa hacerse y ser sacerdotes: «Cargad con mi yugo y aprended de mí, que soy manso y humilde de corazón» (Mt 11,29).

Celebramos la fiesta del Sagrado Corazón de Jesús y con la liturgia echamos una mirada, por así decirlo, dentro del corazón de Jesús, que al morir fue traspasado por la lanza del soldado romano. Sí, su corazón está abierto por nosotros y ante nosotros; y con esto nos ha abierto el corazón de Dios mismo. La liturgia interpreta para nosotros el lenguaje del corazón de Jesús, que habla sobre todo de Dios como pastor de los hombres, y así nos manifiesta el sacerdocio de Jesús, que está arraigado en lo íntimo de su corazón; de este modo, nos indica el perenne fundamento, así como el criterio válido de todo ministerio sacerdotal, que debe estar siempre anclado en el corazón de Jesús y ser vivido a partir de él. Quisiera meditar hoy, sobre todo, los textos con los que la Iglesia orante responde a la Palabra de Dios proclamada en las lecturas. En esos cantos, palabra y respuesta se compenetran. Por una parte, están tomados de la Palabra de Dios, pero, por otra, son ya al mismo tiempo la respuesta del hombre a dicha Palabra, respuesta en la que la Palabra misma se comunica y entra en nuestra vida. El más importante de estos textos en la liturgia de hoy es el Salmo 23 [22] – «El Señor es mi pastor» –, en el que el Israel orante acoge la autorrevelación de Dios como pastor, haciendo de esto la orientación para su propia vida. «El Señor es mi pastor, nada me falta». En este primer versículo se expresan alegría y gratitud porque Dios está presente y cuida de nosotros. La lectura tomada del Libro de Ezequiel empieza con el mismo tema: «Yo mismo en persona buscaré a mis ovejas, siguiendo su rastro» (Ez 34,11). Dios cuida personalmente de mí, de nosotros, de la humanidad. No me ha dejado solo, extraviado en el universo y en una sociedad ante la cual uno se siente cada vez más desorientado. Él cuida de mí. No es un Dios lejano, para quien mi vida no cuenta casi nada. Las religiones del mundo, por lo que podemos ver, han sabido

siempre que, en último análisis, sólo hay un Dios. Pero este Dios era lejano. Abandonaba aparentemente el mundo a otras potencias y fuerzas, a otras divinidades. Había que llegar a un acuerdo con éstas. El Dios único era bueno, pero lejano. No constituía un peligro, pero tampoco ofrecía ayuda. Por tanto, no era necesario ocuparse de Él. Él no dominaba. Extrañamente, esta idea ha resurgido en la Ilustración. Se aceptaba no obstante que el mundo presupone un Creador. Este Dios, sin embargo, habría construido el mundo, para después retirarse de él. Ahora el mundo tiene un conjunto de leyes propias según las cuales se desarrolla, y en las cuales Dios no interviene, no puede intervenir. Dios es sólo un origen remoto. Muchos, quizás, tampoco deseaban que Dios se preocupara de ellos. No querían que Dios los molestara. Pero allí donde la cercanía del amor de Dios se percibe como molestia, el ser humano se siente mal. Es bello y consolador saber que hay una persona que me quiere y cuida de mí. Pero es mucho más decisivo que exista ese Dios que me conoce, me quiere y se preocupa por mí. «Yo conozco mis ovejas y ellas me conocen» (Jn 10,14), dice la Iglesia antes del Evangelio con una palabra del Señor. Dios me conoce, se preocupa de mí. Este pensamiento debería proporcionarnos realmente alegría. Dejemos que penetre intensamente en nuestro interior. En ese momento comprendemos también qué significa: Dios quiere que nosotros como sacerdotes, en un pequeño punto de la historia, compartamos sus preocupaciones por los hombres. Como sacerdotes, queremos ser personas que, en comunión con su amor por los hombres, cuidemos de ellos, les hagamos experimentar en lo concreto esta atención de Dios. Y, por lo que se refiere al ámbito que se le confía, el sacerdote, junto con el Señor, debería poder decir: «Yo conozco mis ovejas y ellas me conocen». «Conocer», en el sentido de la Sagrada Escritura, nunca es solamente un saber exterior, igual que se conoce el número telefónico de una persona. «Conocer» significa estar interiormente cerca del otro. Quererle. Nosotros deberíamos tratar de «conocer» a los hombres de parte de Dios y con vistas a Dios; deberíamos tratar de caminar con ellos en la vía de la amistad de Dios.

Volvamos al Salmo. Allí se dice: «Me guía por el sendero justo, por el honor de su nombre. Aunque camine por cañadas oscuras, nada temo, porque tú vas conmigo: tu vara y tu cayado me sosiegan» (23 [22], 3s). El pastor muestra el camino correcto a quienes le están confiados. Los precede y guía. Digámoslo de otro modo: el Señor nos muestra cómo se realiza en modo justo nuestro ser hombres. Nos enseña el arte de ser persona. ¿Qué debo hacer para no arruinarme, para no desperdiciar mi vida con la falta de sentido? En efecto, ésta es la pregunta que todo hombre debe plantearse y que sirve para cualquier período de la vida. ¡Cuánta oscuridad hay alrededor de esta pregunta en nuestro tiempo! Siempre vuelve a nuestra mente la palabra de Jesús, que tenía compasión por los hombres, porque estaban como ovejas sin pastor. Señor, ten piedad también de nosotros. Muéstranos el camino. Sabemos por el Evangelio que Él es el camino. Vivir con Cristo, seguirlo, esto significa encontrar el sendero justo, para que nuestra vida tenga sentido y para que un día podamos decir: «Sí, vivir ha sido algo bueno». El pueblo de Israel estaba y está agradecido a Dios, porque ha mostrado en los mandamientos el camino de la vida. El gran salmo 119 (118) es una expresión de

alegría por este hecho: nosotros no andamos a tientas en la oscuridad. Dios nos ha mostrado cuál es el camino, cómo podemos caminar de manera justa. La vida de Jesús es una síntesis y un modelo vivo de lo que afirman los mandamientos. Así comprendemos que estas normas de Dios no son cadenas, sino el camino que Él nos indica. Podemos estar alegres por ellas y porque en Cristo están ante nosotros como una realidad vivida. Él mismo nos hace felices. Caminando junto a Cristo tenemos la experiencia de la alegría de la Revelación, y como sacerdotes debemos comunicar a la gente la alegría de que nos haya mostrado el camino justo de la vida.

Después viene una palabra referida a la "cañada oscura", a través de la cual el Señor guía al hombre. El camino de cada uno de nosotros nos llevará un día a la cañada oscura de la muerte, a la que ninguno nos puede acompañar. Y Él estará allí. Cristo mismo ha descendido a la noche oscura de la muerte. Tampoco allí nos abandona. También allí nos guía. "Si me acuesto en el abismo, allí te encuentro", dice el Salmo 139 (138). Sí, tú estás presente también en la última fatiga, y así el salmo responsorial puede decir: también allí, en la cañada oscura, nada temo. Sin embargo, hablando de la cañada oscura, podemos pensar también en las cañadas oscuras de las tentaciones, del desaliento, de la prueba, que toda persona humana debe atravesar. También en estas cañadas tenebrosas de la vida Él está allí. Señor, en la oscuridad de la tentación, en las horas de la oscuridad, en que todas las luces parecen apagarse, muéstrame que tú estás allí. Ayúdanos a nosotros, sacerdotes, para que podamos estar junto a las personas que en esas noches oscuras nos han sido confiadas, para que podamos mostrarles tu luz.

«Tu vara y tu cayado me sosiegan»: el pastor necesita la vara contra las bestias salvajes que quieren atacar el rebaño; contra los salteadores que buscan su botín. Junto a la vara está el cayado, que sostiene y ayuda a atravesar los lugares difíciles. Las dos cosas entran dentro del ministerio de la Iglesia, del ministerio del sacerdote. También la Iglesia debe usar la vara del pastor, la vara con la que protege la fe contra los farsantes, contra las orientaciones que son, en realidad, desorientaciones. En efecto, el uso de la vara puede ser un servicio de amor. Hoy vemos que no se trata de amor, cuando se toleran comportamientos indignos de la vida sacerdotal. Como tampoco se trata de amor si se deja proliferar la herejía, la tergiversación y la destrucción de la fe, como si nosotros inventáramos la fe autónomamente. Como si ya no fuese un don de Dios, la perla preciosa que no dejamos que nos arranquen. Al mismo tiempo, sin embargo, la vara continuamente debe transformarse en el cayado del pastor, cayado que ayude a los hombres a poder caminar por senderos difíciles y seguir a Cristo.

Al final del salmo, se habla de la mesa preparada, del perfume con que se unge la cabeza, de la copa que rebosa, del habitar en la casa del Señor. En el salmo, esto muestra sobre todo la perspectiva del gozo por la fiesta de estar con Dios en el templo, de ser hospedados y servidos por él mismo, de poder habitar en su casa. Para nosotros, que rezamos este salmo con Cristo y con su Cuerpo que es la Iglesia, esta perspectiva de esperanza ha adquirido una amplitud y profundidad todavía más grande. Vemos en estas palabras, por así decir, una anticipación profética del misterio de la

Eucaristía, en la que Dios mismo nos invita y se nos ofrece como alimento, como aquel pan y aquel vino exquisito que son la única respuesta última al hambre y a la sed interior del hombre. ¿Cómo no alegrarnos de estar invitados cada día a la misma mesa de Dios y habitar en su casa? ¿Cómo no estar alegres por haber recibido de Él este mandato: "Haced esto en memoria mía"? Alegres porque Él nos ha permitido preparar la mesa de Dios para los hombres, de ofrecerles su Cuerpo y su Sangre, de ofrecerles el don precioso de su misma presencia. Sí, podemos rezar juntos con todo el corazón las palabras del salmo: «Tu bondad y tu misericordia me acompañan todos los días de mi vida» (23 [22], 6).

Por último, veamos brevemente los dos cantos de comunión sugeridos hoy por la Iglesia en su liturgia. Ante todo, está la palabra con la que san Juan concluye el relato de la crucifixión de Jesús: «uno de los soldados con la lanza le traspasó el costado, y al punto salió sangre y agua» (Jn 19,34). El corazón de Jesús es traspasado por la lanza. Se abre, y se convierte en una fuente: el agua y la sangre que manan aluden a los dos sacramentos fundamentales de los que vive la Iglesia: el Bautismo y la Eucaristía. Del costado traspasado del Señor, de su corazón abierto, brota la fuente viva que mana a través de los siglos y edifica la Iglesia. El corazón abierto es fuente de un nuevo río de vida; en este contexto, Juan ciertamente ha pensado también en la profecía de Ezequiel, que ve manar del nuevo templo un río que proporciona fecundidad y vida (Ez 47): Jesús mismo es el nuevo templo, y su corazón abierto es la fuente de la que brota un río de vida nueva, que se nos comunica en el Bautismo y la Eucaristía.

La liturgia de la solemnidad del Sagrado Corazón de Jesús, sin embargo, prevé como canto de comunión otra palabra, afín a ésta, extraída del evangelio de Juan: «El que tenga sed, que venga a mí; el que cree en mí que beba. Como dice la Escritura: De sus entrañas manarán torrentes de agua viva» (cfr. Jn 7,37s). En la fe bebemos, por así decir, del agua viva de la Palabra de Dios. Así, el creyente se convierte él mismo en una fuente, que da agua viva a la tierra reseca de la historia. Lo vemos en los santos. Lo vemos en María que, como gran mujer de fe y de amor, se ha convertido a lo largo de los siglos en fuente de fe, amor y vida. Cada cristiano y cada sacerdote deberían transformarse, a partir de Cristo, en fuente que comunica vida a los demás. Deberíamos dar el agua de la vida a un mundo sediento. Señor, te damos gracias porque nos has abierto tu corazón; porque en tu muerte y resurrección te has convertido en fuente de vida. Haz que seamos personas vivas, vivas por tu fuente, y danos ser también nosotros fuente, de manera que podámos dar agua viva a nuestro tiempo. Te agradecemos la gracia del ministerio sacerdotal. Señor, bendícenos y bendice a todos los hombres de este tiempo que están sedientos y buscando. Amén.

**ENCERRAMENTO DO ANO SACERDOTAL
SANTA MISSA**

HOMILIA DO PAPA BENTO XVI

**Solenidade do Sagrado Coração de Jesus
Praça de São Pedro
Sexta-feira, 11 de Junho de 2010**

Prezados irmãos no ministério sacerdotal,
Amados irmãos e irmãs,

O Ano Sacerdotal que celebrámos 150 anos depois da morte do Santo Cura d'Ars, modelo do ministério sacerdotal no nosso mundo, está para terminar. Deixámo-nos guiar pelo Cura d'Ars, para voltarmos a compreender a grandeza e a beleza do ministério sacerdotal. O sacerdote não é simplesmente o detentor de um ofício, como aqueles de que toda a sociedade tem necessidade para nela se realizarem certas funções. É que o sacerdote faz algo que nenhum ser humano, por si mesmo, pode fazer: pronuncia em nome de Cristo a palavra da absolvição dos nossos pecados e assim, a partir de Deus, muda a situação da nossa vida. Pronuncia sobre as ofertas do pão e do vinho as palavras de agradecimento de Cristo que são palavras de transubstanciação – palavras que O tornam presente a Ele mesmo, o Ressuscitado, o seu Corpo e o seu Sangue, e assim transformam os elementos do mundo: palavras que abrem de par em par o mundo a Deus e o unem a Ele. Por conseguinte, o sacerdócio não é simplesmente «ofício», mas sacramento: Deus serve-Se de um pobre homem a fim de, através dele, estar presente para os homens e agir em seu favor. Esta audácia de Deus – que a Si mesmo Se confia a seres humanos; que, apesar de conhecer as nossas fraquezas, considera os homens capazes de agir e estar presentes em seu nome – esta audácia de Deus é o que de verdadeiramente grande se esconde na palavra «sacerdócio». Que Deus nos considere capazes disto; que deste modo Ele chame homens para o seu serviço e Se prenda assim, a partir de dentro, a eles: isto é o que, neste ano, queríamos voltar a considerar e compreender. Queríamos despertar a alegria por termos Deus assim tão perto, e a gratidão pelo facto de Ele Se confiar à nossa fraqueza, de Ele nos conduzir e sustentar dia após dia. E queríamos assim voltar a mostrar aos jovens que esta vocação, esta comunhão de serviço a Deus e com Deus, existe; antes, Deus está à espera do nosso «sim». Juntos com a Igreja, queríamos novamente assinalar que esta vocação devemos pedi-la a Deus. Pedimos operários para a messe de Deus, mas este pedido a Deus é simultaneamente Deus que bate à porta do coração de jovens que se considerem capazes daquilo de que Deus os considera capazes. Era de esperar que este novo resplendor do sacerdócio não fosse visto com agrado pelo «inimigo»; este teria preferido vê-lo desaparecer, para que em definitivo Deus fosse posto fora do mundo. E assim aconteceu que, precisamente neste

ano de alegria pelo sacramento do sacerdócio, vieram à luz os pecados dos sacerdotes – sobretudo o abuso contra crianças, no qual o sacerdócio enquanto serviço da solicitude de Deus em benefício do homem se transforma no contrário. Também nós pedimos insistente e persistente perdão a Deus e às pessoas envolvidas, enquanto pretendemos e prometemos fazer tudo o possível para que um tal abuso nunca mais possa suceder; prometemos que, na admissão ao ministério sacerdotal e na formação ao longo do caminho de preparação para o mesmo, faremos tudo o que pudermos para avaliar a autenticidade da vocação, e que queremos acompanhar ainda mais os sacerdotes no seu caminho, para que o Senhor os proteja e guarde em situações penosas e nos perigos da vida. Se o Ano Sacerdotal desse ser uma glorificação do nosso serviço humano pessoal, teria ficado arruinado com estas vicissitudes. Mas, para nós, tratava-se precisamente do contrário: sentir-se agradecidos pelo dom de Deus, dom que se esconde em «vasos de argila» e que sem cessar, através de toda a fraqueza humana, concretiza neste mundo o seu amor. Assim consideramos tudo o que sucedeu como um serviço de purificação, um serviço que nos lança para o futuro e faz agradecer e amar muito mais o grande dom de Deus. Deste modo, o dom torna-se o compromisso de responder à coragem e à humildade de Deus com a nossa coragem e a nossa humildade. Nesta hora, a palavra de Cristo, que proclamámos no cântico de entrada desta liturgia, pode dizer-nos o que significa tornar-se e ser sacerdotes: «Tomai o meu jugo sobre vós e aprendei de Mim, que Eu sou manso e humilde de Coração» (Mt 11, 29).

Celebramos a festa do Sagrado Coração de Jesus e, com a liturgia, por assim dizer lançamos um olhar dentro do Coração de Jesus que, na morte, foi aberto pela lança do soldado romano. Sim, o seu Coração está aberto por nós e aos nossos olhos; e deste modo está aberto o Coração do próprio Deus. A liturgia dá-nos a interpretação da linguagem do Coração de Jesus, que fala sobretudo de Deus como pastor dos homens e, deste modo, manifesta-nos o sacerdócio de Jesus, que está radicado no íntimo do seu Coração; indica-nos assim o perene fundamento e também o critério válido de todo o ministério sacerdotal, que deve estar sempre ancorado no Coração de Jesus e ser vivido a partir dele. Hoje queria meditar principalmente sobre os textos com que a Igreja em oração responde à Palavra de Deus apresentada nas leituras. Nestes cânticos, compenetram-se palavra e resposta; por um lado, são tirados da Palavra de Deus, mas, por outro e simultaneamente, são já a resposta do homem à referida Palavra, resposta na qual a própria Palavra se comunica e entra na nossa vida. O mais importante destes textos na liturgia de hoje é o Salmo 22 (23) – «O Senhor é meu pastor» –; nele Israel acolheu em oração a auto-revelação de Deus como pastor e dela fez a orientação para a sua própria vida. «O Senhor é meu pastor, nada me falta»: neste primeiro versículo, exprimem-se alegria e gratidão pelo facto de Deus estar presente e Se ocupar de nós. A leitura tirada do Livro de Ezequiel começa com o mesmo tema: «Eu próprio tomarei cuidado das minhas ovelhas, Eu é que hei-de olhar por elas» (Ez 34, 11). Deus, pessoalmente, cuida de mim, de nós, da humanidade. Não fui deixado sozinho, perdido no universo e numa sociedade onde se fica cada vez mais desorientado. Ele cuida de mim. Não é um Deus distante, para quem contaria pouco a minha vida. As

religiões da Terra, por aquilo que nos é dado ver, sempre souberam que, em última análise, só há um Deus; mas este Deus era distante. Aparentemente, Ele deixava o mundo abandonado às outras potestades e forças, às outras divindades. Com estas, era preciso encontrar um acordo. O Deus único era bom, mas distante. Não constituía um perigo, mas tampouco oferecia uma ajuda. Assim, não era necessário ocupar-se d'Ele. Não era Ele que dominava. Por estranho que pareça, este pensamento ressurgiu no Iluminismo. Que o mundo pressupõe um Criador, ainda se comprehendia. Este Deus teria construído o mundo, mas depois, evidentemente, retirou-se dele. Agora o mundo tinha um conjunto próprio de leis, segundo as quais se desenvolvia e nas quais Deus não intervinha, nem podia intervir. Deus era apenas uma origem remota. Muitos talvez não desejasse sequer que Deus cuidasse deles. Não queriam ser incomodados por Deus. Mas, sempre que a solicitude e o amor de Deus são sentidos como incômodo, o ser humano acaba subvertido. É bom e consolador saber que há uma pessoa que me ama e cuida de mim; mas muito mais decisivo é que exista um Deus que me conhece, me ama e Se preocupa comigo. «Conheço as minhas ovelhas, e elas conhecem-Me» (Jo 10, 14): diz a Igreja, antes do Evangelho, tomando uma palavra do Senhor. Deus conhece-me, preocupa-Se comigo: este pensamento deveria fazer-nos verdadeiramente felizes; deixemo-lo penetrar profundamente no nosso íntimo. Então compreenderemos também o que significa isto: Deus quer que nós, como sacerdotes, num pequenino ponto da história, compartilhemos as suas preocupações pelos homens. Como sacerdotes, queremos ser pessoas que, em comunhão com a sua solicitude pelos homens, cuidamos deles e lhes fazemos experimentar concretamente esta solicitude de Deus. E o sacerdote, no âmbito que lhe está confiado, deveria poder dizer juntamente com o Senhor: «Conheço as minhas ovelhas, e elas conhecem-me». O sentido deste «conhecer», na Sagrada Escritura, nunca é simplesmente o de um saber exterior, como quando se conhece o número do telefone de uma pessoa; mas «conhecer» significa estar interiormente próximo do outro, amá-lo. Nós havemos de procurar «conhecer» os homens por parte de Deus e em ordem a Deus; havemos de procurar caminhar com eles pela estrada da amizade de Deus.

Voltemos ao nosso Salmo. Lá se diz: «Ele me guia pelo caminho mais seguro para glória do seu nome. Passarei ravinhas tenebrosas e não temo; Vós estais comigo, o vosso cajado me sossega» (22, 3-4). O pastor indica a estrada certa àqueles que lhe estão confiados. Vai à sua frente e guia-os. Por outras palavras: o Senhor mostra-nos como se realiza de modo justo o ser homens. Ensina-nos a arte de ser pessoa. Que devo fazer para não me afundar, para não desperdiçar a minha vida com o que não tem sentido? Esta é precisamente a pergunta que cada homem se deve colocar a si mesmo, válida em cada período da vida. E como é grande a escuridão à volta de tal pergunta, no nosso tempo! Vem-nos sempre de novo à mente aquela atitude de Jesus, que Se encheria de compaixão pelos homens, porque eram como ovelhas sem pastor. Senhor, tende piedade também de nós! Indicai-nos a estrada! A partir do Evangelho, sabemos isto: Ele mesmo é o caminho. Viver com Cristo, segui-Lo: isto significa encontrar o caminho certo, para que a nossa vida ganhe sentido e possamos dizer um dia: «Sim, foi bom viver». O povo de Israel sentia-se, e sente-se, agradecido a Deus, porque lhe

indicou, nos Mandamentos, o caminho da vida. O longo Salmo 118 (119) é todo ele uma expressão de alegria por este facto: não titubeamos na escuridão. Deus mostrou-nos qual é o caminho, como podemos caminhar de modo certo. O que dizem os Mandamentos foi sintetizado na vida de Jesus e tornou-se um modelo vivo. Compreendemos assim que estas directrizes de Deus não são algemas, mas o caminho que Ele nos indica. Podemos alegrar-nos por elas, e exultar porque em Cristo nos aparecem como realidade vivida. Ele mesmo nos tornou felizes. Caminhando juntamente com Cristo, fazemos a experiência da alegria da Revelação, e, como sacerdotes, devemos comunicar às pessoas a alegria pelo facto de nos ter sido indicado o caminho certo da vida.

Aparece depois a palavra que nos fala de «ravinhas tenebrosas», através das quais o homem é guiado pelo Senhor. O caminho de cada um de nós conduzir-nos-á um dia às ravinas tenebrosas da morte, onde ninguém pode acompanhar-nos. Mas Ele estará lá. O próprio Cristo desceu à noite escura da morte. Mesmo lá, Ele não nos abandona. Mesmo lá, Ele nos guia. «Se descer aos abismos, ali Vos encontrais»: diz o Salmo 138 (139). Sim, Vós estais presente mesmo no último transe; e assim o nosso Salmo Responsorial pode dizer: mesmo lá, nas ravinas tenebrosas, não temo mal algum. Mas, ao falar de ravinas tenebrosas, podemos pensar também nas ravinas tenebrosas da tentação, do desânimo, da provação, que cada pessoa humana tem de atravessar. Mesmo nestas ravinas tenebrosas da vida, Ele está presente. Sim, Senhor, nas trevas da tentação, nas horas de ofuscamento quando todas as luzes parecem apagar-se, mostrai-me que estais presente. Ajudai-nos, a nós sacerdotes, para podermos nessas noites escuras estar ao lado das pessoas que nos foram confiadas, para podermos mostrar-lhes a vossa luz.

«O vosso cajado me sossega»: o pastor precisa de usar o cajado como um bastão contra os animais selvagens que querem irromper no meio do rebanho; contra os salteadores que procuram o seu botim. A par de bastão, o cajado serve também de apoio e ajuda para atravessar sítios difíceis. As duas coisas fazem parte também do ministério da Igreja, do ministério do sacerdote. Também a Igreja deve usar o bastão do pastor, o bastão com que protege a fé contra os falsificadores, contra as orientações que, na realidade, são desorientações. Por isso mesmo este uso do bastão pode ser um serviço de amor. Hoje vemos que não se trata de amor, quando se toleram comportamentos indignos da vida sacerdotal. E também não se trata de amor, se se deixa proliferar a heresia, a deturpação e o descalabro da fé, como se tivéssemos nós autonomamente inventado a fé; como se já não fosse dom de Deus, a pedra preciosa que não deixaremos arrebatar. Ao mesmo tempo, porém, o bastão deve continuar a ser o cajado do pastor, cajado que ajude os homens a poderem caminhar por sendas difíceis e a seguirem o Senhor.

A parte final do Salmo fala da mesa preparada, do óleo com que se unge a cabeça, do cálice transbordante, de poder habitar junto do Senhor. No Salmo, tudo isto exprime, antes de mais nada, a dimensão da alegria pela festa de estar com Deus no templo, ser hospedados e servidos por Ele mesmo, poder habitar junto d'Ele. Para nós, que rezamos este Salmo com Cristo e com o seu Corpo que é a Igreja, esta dimensão de

esperança adquiriu uma amplidão e profundidade ainda maiores. Por assim dizer, vemos nestas palavras uma antecipação profética do mistério da Eucaristia, no qual Deus mesmo nos acolhe como seus comensais oferecendo-Se-nos a Si mesmo como alimento, como aquele pão e aquele vinho refinados que são os únicos capazes de constituir a derradeira resposta à fome e sede íntima do homem. Como não sentir-se feliz por poder cada dia ser hóspede à própria mesa de Deus, por habitar junto d'Ele? Como não sentir-se feliz pelo facto de Ele nos ter mandado: «Fazei isto em memória de Mim»? Felizes porque Ele nos concedeu preparar a mesa de Deus para os homens, dar-lhes o seu Corpo e o seu Sangue, oferecer-lhes o dom precioso da sua própria presença. Sim, com todo o coração podemos rezar juntos as palavras do Salmo: «A vossa bondade e misericórdia me acompanham no caminhar da minha vida» (22, 6). Por último lancemos, ainda que brevemente, um olhar sobre os dois cânticos da comunhão propostos pela Igreja na sua liturgia de hoje. Em primeiro lugar, temos as palavras com que São João conclui a narração da crucifixão de Jesus: «Um dos soldados abriu o seu lado com uma lança e dele brotou sangue e água» (Jo 19, 34). O Coração de Jesus é trespassado pela lança. Aberto, torna-se uma fonte; a água e o sangue que saem remetem para os dois Sacramentos fundamentais de que vive a Igreja: o Baptismo e a Eucaristia. Do lado trespassado do Senhor, do seu Coração aberto brota a fonte viva que corre através dos séculos e faz a Igreja. O Coração aberto é fonte de um novo rio de vida; neste contexto, João certamente pensou também na profecia de Ezequiel que vê brotar do novo templo um rio que dá fecundidade e vida (cf. Ez 47): o próprio Jesus é o novo templo, e o seu Coração aberto a fonte da qual jorra um rio de vida nova, que se nos comunica no Baptismo e na Eucaristia.

Mas a liturgia da Solenidade do Sagrado Coração de Jesus prevê como cântico de comunhão ainda outra frase, ligada à primeira, tirada do Evangelho de João: «Se alguém tem sede, venha a Mim e beba, diz o Senhor. Se alguém acredita em Mim, do seu coração brotará uma fonte de água viva» (cf. Jo 7, 37-38). Na fé, por assim dizer bebemos da água viva da Palavra de Deus. Deste modo o próprio fiel torna-se uma fonte, dá à terra sequiosa da história água viva. Vemo-lo nos Santos. Vemo-lo em Maria que, como grande mulher de fé e de amor, se tornou ao longo dos séculos fonte de fé, amor e vida. Cada cristão e cada sacerdote deveriam, a partir de Cristo, tornar-se fonte que comunica vida aos outros. Devemos dar água da vida a um mundo sedento. Senhor, nós Vos agradecemos porque nos abristes o vosso Coração; porque, na vossa morte e na vossa ressurreição, Vos tornastes fonte de vida. Fazei que sejamos pessoas que vivem, que vivem da vossa fonte, e concedei-nos a possibilidade de sermos também nós fontes capazes de dar a este nosso tempo água da vida. Nós Vos agradecemos pela graça do ministério sacerdotal. Senhor, abençoai-nos a nós e abençoai todos os homens deste tempo que estão sedentos e andam à procura. Amen.

**HEILIGE MESSE
ZUM ABSCHLUSS DES PRIESTERJAHRES**

PREDIGT VON BENEDIKT XVI.

**Herz-Jesu-Fest
Petersplatz
Freitag, 11. Juni 2010**

Liebe Mitbrüder im priesterlichen Dienst,
Liebe Brüder und Schwestern,

Das Priesterjahr, das wir 150 Jahre nach dem Tod des heiligen Pfarrers von Ars, dem Vorbild priesterlichen Dienens in unserer Welt, begangen haben, geht zu Ende. Vom Pfarrer von Ars haben wir uns führen lassen, um Größe und Schönheit des priesterlichen Dienstes neu zu verstehen. Der Priester ist nicht einfach ein Amtsträger wie ihn jede Gesellschaft braucht, damit gewisse Funktionen in ihr erfüllt werden können. Er tut vielmehr etwas, das kein Mensch aus sich heraus kann: Er spricht in Christi Namen das Wort der Vergebung für unsere Sünden und ändert so von Gott her den Zustand unseres Lebens. Er spricht über die Gaben von Brot und Wein die Dankesworte Christi, die Wandlungsworte sind – ihn selbst, den Auferstandenen, sein Fleisch und sein Blut gegenwärtig werden lassen und so die Elemente der Welt verändern: die Welt auf Gott hin aufreißen und mit ihm zusammenfügen. So ist Priestertum nicht einfach „Amt“, sondern Sakrament: Gott bedient sich eines armseligen Menschen, um durch ihn für die Menschen da zu sein und zu handeln. Diese Kühnheit Gottes, der sich Menschen anvertraut, Menschen zutraut, für ihn zu handeln und da zu sein, obwohl er unsere Schwächen kennt – die ist das wirklich Große, das sich im Wort Priestertum verbirgt. Daß Gott uns dies zutraut, daß er Menschen so in seinen Dienst ruft und so sich ihnen von innen her verbindet, das wollten wir in diesem Jahr neu bedenken und verstehen. Wir wollten die Freude neu aufleben lassen, daß Gott uns so nahe ist und die Dankbarkeit dafür, daß er sich unserer Schwachheit anvertraut. Daß er uns führt und hält, Tag um Tag. So wollten wir auch jungen Menschen wieder zeigen, daß es diese Berufung, diese Dienstgemeinschaft für Gott und mit Gott gibt – ja, daß Gott auf unser Ja wartet. Mit der Kirche wollten wir wieder darauf hinweisen, daß wir Gott um diese Berufung bitten müssen. Wir bitten um Arbeiter in der Ernte Gottes, und dieser Ruf an Gott ist zugleich ein Anklopfen Gottes ans Herz junger Menschen, die sich zutrauen, was Gott ihnen zutraut. Es war zu erwarten, daß dem bösen Feind dieses neue Leuchten des Priestertums nicht gefallen würde, das er lieber aussterben sehen möchte, damit letztlich Gott aus der Welt hinausgedrängt wird. So ist es geschehen, daß gerade in diesem Jahr der Freude über das Sakrament des Priestertums die Sünden von Priestern bekannt wurden – vor allem der Mißbrauch der Kleinen, in dem das Priestertum als Auftrag der Sorge Gottes um den Menschen in sein Gegenteil verkehrt

wird. Auch wir bitten Gott und die betroffenen Menschen inständig um Vergebung und versprechen zugleich, daß wir alles tun wollen, um solchen Mißbrauch nicht wieder vorkommen zu lassen; daß wir bei der Zulassung zum priesterlichen Dienst und bei der Formung auf dem Weg dahin alles tun werden, was wir können, um die Rechtheit der Berufung zu prüfen, und daß wir die Priester mehr noch auf ihrem Weg begleiten wollen, damit der Herr sie in Bedrängnissen und Gefahren des Lebens schütze und behüte. Wenn das Priesterjahr eine Rühmung unserer eigenen menschlichen Leistung hätte sein sollen, dann wäre es durch diese Vorgänge zerstört worden. Aber es ging uns gerade um das Gegenteil: Das Dankbar-Werden für die Gabe Gottes, die sich „in irdenen Gefäß“ birgt und die immer wieder durch alle menschliche Schwachheit hindurch seine Liebe in dieser Welt praktisch werden läßt. So sehen wir das Geschehene als Auftrag zur Reinigung an, der uns in die Zukunft begleitet und der uns erst recht die große Gabe Gottes erkennen und lieben läßt. So wird sie zum Auftrag, dem Mut und der Demut Gottes mit unserem Mut und unserer Demut zu antworten. Das Wort Christi, das wir in der Liturgie als Eröffnungsvers gesungen haben, kann uns in dieser Stunde sagen, was es heißt, Priester zu werden und zu sein: „Nehmt mein Joch auf euch und lernt von mir; denn ich bin gütig und von Herzen demütig“ (Mt 11, 29).

Wir feiern das Herz-Jesu-Fest und schauen mit der Liturgie der Kirche gleichsam in das Herz Jesu hinein, das im Tod von der Lanze des römischen Soldaten geöffnet wurde. Ja, sein Herz ist offen für uns und vor uns – und damit das Herz Gottes selbst. Die Liturgie legt uns die Sprache des Herzens Jesu aus, die vor allem von Gott als dem Hirten der Menschen spricht und uns damit das Priestertum Jesu zeigt, das im Innersten seines Herzens verankert ist und den immerwährenden Grund wie den gültigen Maßstab alles priesterlichen Dienstes zeigt, der immer im Herzen Jesu verankert sein und von daher gelebt werden muß. Ich möchte heute vor allem die Texte auslegen, mit denen die betende Kirche auf das in den Lesungen ausgebreitete Wort Gottes antwortet. In diesen Gesängen gehen Wort und Antwort ineinander über. Sie sind einerseits selbst aus Gottes Wort genommen, sind aber zugleich schon Antwort des Menschen darauf, in der das Wort sich mitteilt und in unser Leben eintritt. Am wichtigsten unter diesen Texten ist in der Liturgie von heute der Psalm 23 (22): „Der Herr ist mein Hirte“, in dem das betende Israel die Selbstoffenbarung Gottes als Hirten aufgenommen und zur Wegweisung im eigenen Leben gemacht hat. „Der Herr ist mein Hirte, nichts wird mir fehlen“ – in diesem ersten Vers spricht sich Freude und Dankbarkeit dafür aus, daß Gott da ist und sich um uns sorgt. Die Lesung aus Ezechiel beginnt mit dem gleichen Motiv: „Ich will mich selber um meine Schafe kümmern“ (Ez 34, 11). Gott kümmert sich persönlich um mich, um uns, um die Menschheit. Ich bin nicht allein gelassen, nicht verloren im Weltall und in einer immer verwirrender werdenden Gesellschaft. ER kümmert sich um mich. Er ist kein ferner Gott, dem mein Leben zu unwichtig wäre. Die Religionen der Welt haben, soweit wir sehen können, immer gewußt, daß es letztlich nur einen Gott gibt. Aber dieser Gott war weit weg. Er überließ allem Anschein nach die Welt anderen Mächten und Gewalten, anderen Gottheiten. Mit ihnen mußte man sich arrangieren. Der eine Gott war gut, aber doch fern. Er war nicht gefährlich, aber auch nicht hilfreich. So brauchte man sich mit ihm

nicht zu beschäftigen. Er herrschte nicht. In der Aufklärung ist merkwürdigerweise dieser Gedanke zurückgekehrt. Man verstand noch, daß die Welt einen Schöpfer voraussetzt. Aber dieser Gott hatte die Welt gebaut und sich offensichtlich von ihr zurückgezogen. Nun hatte sie ihre Gesetzmäßigkeiten, nach denen sie abließ, in die Gott nicht eingriff, nicht eingreifen konnte. Gott war nur ein ferner Anfang. Viele wollten vielleicht auch gar nicht, daß Gott sich um sie kümmere. Sie wollten nicht gestört sein durch Gott. Wo aber Gottes Sorge und Liebe als Störung empfunden wird, da ist der Mensch verkehrt. Es ist schön und tröstlich zu wissen, daß ein Mensch mir gut ist und sich um mich kümmert. Aber noch viel entscheidender ist, daß es den Gott gibt, der mich kennt, mich liebt und sich um mich sorgt. „Ich kenne die Meinen, und die Meinen kennen mich“ (Joh 10,14), betet die Kirche vor dem Evangelium mit einem Wort des Herrn. Gott kennt mich, sorgt sich um mich. Dieser Gedanke sollte uns richtig froh werden lassen. Lassen wir ihn tief in uns eindringen. Dann begreifen wir auch, was es bedeutet: Gott will, daß wir als Priester seine Sorgen um die Menschen an einem kleinen Punkt der Geschichte mittragen. Wir wollen als Priester Mitsorgende mit seiner Sorge um die Menschen sein, sie dieses Sich-Kümmern Gottes praktisch erlebbar werden lassen. Und mit dem Herrn sollte der Priester für seinen ihm anvertrauten Bereich sagen können: „Ich kenne die Meinen, und die Meinen kennen mich.“ „Kennen“ ist im Sinne der Heiligen Schrift nie bloß ein äußeres Wissen, wie man die Telefonnummer eines Menschen kennt. „Kennen“ heißt: dem anderen innerlich nah sein. Ihm gut sein. Wir sollten versuchen, die Menschen von Gott her und auf Gott hin zu „kennen“, mit ihnen den Weg der Freundschaft Gottes zu gehen.

Kehren wir zu unserem Psalm zurück. Da heißt es: „Er leitet mich auf rechten Pfaden, treu seinem Namen. Muß ich auch wandern in finsterer Schlucht, ich fürchte kein Unheil – denn du bist bei mir. Dein Stock und dein Stab geben mir Zuversicht“ (23 [22], 3f). Der Hirte zeigt den ihm Anvertrauten den rechten Weg. Er geht voraus und führt sie. Sagen wir es anders: Der Herr zeigt uns, wie man das Menschsein richtig macht. Er zeigt uns die Kunst, ein Mensch zu sein. Was muß ich tun, damit ich nicht abstürze, im Sinnlosen mein Leben vertue? Das ist doch die Frage, die sich jeder Mensch stellen muß und die zu allen Zeiten des Lebens gilt. Und wieviel Dunkel gibt es zu dieser Frage in unserer Zeit! Immer wieder kommt uns das Wort Jesu in den Sinn, der Mitleid mit den Menschen hatte, weil sie wie Schafe ohne Hirten waren. Herr, hab Mitleid auch mit uns! Zeige uns den Weg! Aus dem Evangelium wissen wir es: Er selbst ist der Weg. Mit Christus leben, ihm nachgehen – das heißt: den richtigen Weg finden, damit unser Leben sinnvoll wird und damit wir einmal sagen können: Ja, es war gut zu leben. Israel war und ist Gott dankbar, daß er in den Geboten den Weg des Lebens gezeigt hat. Der große Psalm 119 (118) ist ein einziger Ausdruck der Freude darüber: Wir tappen nicht im Dunkeln. Gott hat uns gezeigt, was der Weg ist, wie wir recht gehen können. Was die Gebote sagen, ist im Leben Jesu zusammengefaßt und zu lebendiger Gestalt geworden. So erkennen wir, daß diese Weisungen Gottes nicht Fesseln sind, sondern Weg, den er uns zeigt. Wir dürfen ihrer froh sein, und wir dürfen uns freuen, daß sie in Christus als gelebte Wirklichkeit vor uns stehen. Er selbst hat uns froh gemacht. Im Mitgehen mit Christus geht uns die Freude der Offenbarung auf, und als Priester sollen wir den Menschen die

Freude darüber schenken, daß uns der rechte Lebensweg gezeigt ist.

Da ist dann das Wort von der „finsternen Schlucht“, durch die der Herr den Menschen geleitet. Unser aller Weg führt uns einmal in die finstere Schlucht des Todes, in der uns niemand begleiten kann. Und ER ist da. Christus ist selbst in die finstere Nacht des Todes hinabgestiegen. Auch dort verläßt er uns nicht. Auch dort führt er uns. „Bette ich mich in der Unterwelt, du bist zugegen“, sagt der Psalm 139 (138). Ja, du bist zugegen auch in der letzten Not, und so kann unser Antwort-Psalm sagen: Auch dort, in finsterer Schlucht, fürchte ich kein Unheil. Bei der Rede von der finsternen Schlucht können wir aber auch an die dunklen Täler der Versuchung, der Mutlosigkeit, der Prüfung denken, die jeder Mensch durchschreiten muß. Auch in diesen finsternen Tälern des Lebens ist ER da. Ja, Herr, zeige mir in den Dunkelheiten der Versuchung, in den Stunden der Verfinsternis, in denen alle Lichter zu erlöschen scheinen, daß du da bist. Hilf uns Priestern, daß wir den uns anvertrauten Menschen in diesen dunklen Nächten beistehen können. Ihnen dein Licht zeigen dürfen.

„Dein Stock und dein Stab geben mir Zuversicht“: Der Hirte braucht den Stock gegen die wilden Tiere, die in die Herde einbrechen möchten; gegen die Räuber, die sich ihre Beute suchen. Neben dem Stock steht der Stab, der Halt schenkt und schwierige Passagen zu durchschreiten hilft. Beides gehört auch zum Dienst der Kirche, zum Dienst des Priesters. Auch die Kirche muß den Stock des Hirten gebrauchen, mit dem sie den Glauben schützt gegen die Verfälscher, gegen die Führungen, die Verführungen sind. Gerade der Gebrauch des Stockes kann ein Dienst der Liebe sein. Heute sehen wir es, daß es keine Liebe ist, wenn ein für das priesterliche Leben unwürdiges Verhalten geduldet wird. So ist es auch nicht Liebe, wenn man die Irrlehre, die Entstellung und Auflösung des Glaubens wuchern läßt, als ob wir den Glauben selbst erfänden. Als ob er nicht mehr Gottes Geschenk, die kostbare Perle wäre, die wir uns nicht nehmen lassen. Zugleich freilich muß der Stock immer wieder Stab des Hirten werden, der den Menschen hilft, auf schwierigen Wegen gehen zu können und dem Herrn nachzufolgen.

Am Ende des Psalms ist die Rede vom gedeckten Tisch, vom Öl, mit dem das Haupt gesalbt wird, vom übervollen Becher, vom Wohnen-Dürfen beim Herrn. Im Psalm ist das zunächst Ausblick auf die Festesfreude, mit Gott im Tempel zu sein, von ihm selbst bewirkt zu werden, bei ihm wohnen zu dürfen. Für uns, die wir den Psalm mit Christus und mit seinem Leib, der Kirche, beten, hat dieser Blick der Hoffnung noch eine größere Weite und Tiefe gewonnen. Wir sehen in diesen Worten gleichsam einen prophetischen Vorgriff auf das Geheimnis der Eucharistie, in der Gott selbst uns bewirkt und sich selbst als Speise für uns gibt – als jenes Brot und als jenen köstlichen Wein, der allein die letzte Antwort auf den innersten Hunger und Durst des Menschen sein kann. Wie sollten wir uns da nicht darüber freuen, daß wir täglich zu Gast an Gottes eigenem Tisch sein, bei ihm wohnen dürfen. Wie sollten wir uns nicht freuen, daß er uns aufgetragen hat: Tut dies zu meinem Gedächtnis. Daß er uns schenkt, Gottes Tisch den Menschen zu decken; ihnen seinen Leib und sein Blut zu reichen, ihnen das kostbare Geschenk seiner eigenen Gegenwart zu geben. Ja, wir können mit ganzem Herzen die Wort des Psalms mitbeten: „Lauter Güte und Huld werden mir folgen mein Leben lang“ (23 [22], 6).

Am Ende werfen wir noch einen kurzen Blick auf die beiden Kommunionlieder, die uns die Kirche heute in ihrer Liturgie vorschlägt. Da ist zunächst das Wort, mit dem der heilige Johannes den Bericht von der Kreuzigung Jesu abschließt: „Ein Soldat stieß mit der Lanze in seine Seite, und sogleich floß Blut und Wasser heraus“ (Joh 19, 34). Das Herz Jesu wird von der Lanze durchbohrt. Es wird geöffnet, und es wird zur Quelle: Blut und Wasser, die herausströmen, verweisen auf die beiden Grundsakramente, von denen die Kirche lebt: Taufe und Eucharistie. Aus der geöffneten Seite des Herrn, aus seinem geöffneten Herzen entspringt der lebendige Quell, der die Jahrhunderte hindurch strömt und die Kirche schafft. Das offene Herz ist Quell eines neuen Lebensstroms; Johannes hat dabei gewiß auch an die Prophezeiung des Ezechiel gedacht, der aus dem neuen Tempel einen Strom hervorkommen sieht, der Fruchtbarkeit und Leben schenkt (Ez 47): Jesus selbst ist der neue Tempel, und sein offenes Herz ist die Quelle, aus der ein Strom neuen Lebens kommt, das sich uns in der Taufe und in der Eucharistie mitteilt.

Die Liturgie des Herz-Jesu-Festes sieht aber auch ein anderes verwandtes Wort aus dem Johannes-Evangelium als Kommunionvers vor: Wer Durst hat, komme zu mir. Es trinke, wer an mich glaubt. Die Schrift sagt: „Aus seinem Innern werden Ströme lebendigen Wassers fließen“ (Joh 7, 37f). Im Glauben trinken wir gleichsam aus dem lebendigen Wasser von Gottes Wort. Der Glaubende wird so selbst zu einer Quelle, schenkt dem dürstenden Land der Geschichte lebendiges Wasser. Wir sehen es an den Heiligen. Wir sehen es an Maria, die als die große Glaubende und Liebende alle Jahrhunderte hindurch zur Quelle von Glaube, Liebe und Leben geworden ist. Jeder Christ und jeder Priester sollten von Christus her Quelle werden, die anderen Leben mitteilt. Wir sollten einer dürstenden Welt Wasser des Lebens schenken. Herr, wir danken dir, daß du dein Herz für uns aufgetan hast. Daß du in deinem Tod und in deiner Auferstehung Quelle des Lebens wurdest. Laß uns lebende Menschen sein, von deiner Quelle lebend, und schenke uns, daß auch wir Quellen sein dürfen, die dieser unserer Zeit Wasser des Lebens zu schenken vermögen. Wir danken dir für die Gnade des priesterlichen Dienstes. Herr, segne uns und segne alle dürstenden und suchenden Menschen dieser Zeit. Amen.

Direttore responsabile
Mons. Gergely Kovács

Redazione
Mons. Franco Perazzolo
P. Laurent Mazas
P. Theodore Mascarenhas
Rev. Miguel Ángel Reyes
Dr. Richard Rouse

Collaboratori
Mons. Barthélemy Adoukonou
Mons. Melchor Sánchez de Toca
Mons. Pasquale Iacobone
Rev. Tomasz Trafny
Dr. Renzo Panzone
Sig.ra Paola M. Fontana

Sede
Pontificio Consilium de Cultura
V-00120 Città del Vaticano
Tel.: +39-06.6989.3811
Fax: +39-06.6988.7368
rivista@cultura.va

Progetto grafico-editoriale e pubblicazione
Liamar Editions Monaco
(Liamar International Publishing Group)
www.liamar.com
41, Avenue Hector Otto
98000 Monaco
Principauté de Monaco
Finito di stampare: luglio 2010
Imprimerie GS – Monaco
Carta patinata delle Cartiere Miliani Fabriano

CULTURE E FEDE – CULTURES ET FOI
CULTURES AND FAITH – CULTURAS Y FE

Revue trimestrielle (avec des textes en anglais, espagnol, français et italien)

Abonnement annuel

Pour l'Europe 28€ et en dehors de l'Europe 35\$ USA, payable par chèque ou mandat postal (en dehors de l'Europe, utiliser une banque des États-Unis) à l'ordre de :
Cultures et Foi, Conseil Pontifical de la Culture, 00120 CITE DU VATICAN

A quarterly review (articles in English, French, Italian and Spanish)

Annual Subscription

In Europe € 28 and outside Europe U.S.\$35, by international postal order or by cheque in dollars (if outside Europe, to be drawn on an American bank) payable to:
Cultures and Faith, Pontifical Council for Culture, 00120 VATICAN CITY

Revista trimestral (con artículos en español, francés, inglés e italiano)

Suscripción anual

En Europa 28€ y fuera de Europa 35\$USA, a pagar por giro postal internacional o por cheque en dólares (fuera de Europa, respaldado por banco USA) a nombre de:
Culturas y Fe, Consejo Pontificio de la Cultura, 00120 CIUDAD DEL VATICANO

Rivista trimestrale (con articoli in francese, inglese, italiano e spagnolo)

Abbonamento annuo

Per l'Europa 28€ e fuori d'Europa 35 \$ USA, pagabile a mezzo di vaglia postale o assegno bancario (fuori d'Europa attraverso una banca degli USA) all'ordine di:
Culture e Fede, Pontificio Consiglio della Cultura, 00120 CITTÀ DEL VATICANO

Vierteljahresschrift (mit Beiträgen in Englisch, Französisch, Italienisch und Spanisch)

Jahresabonnement

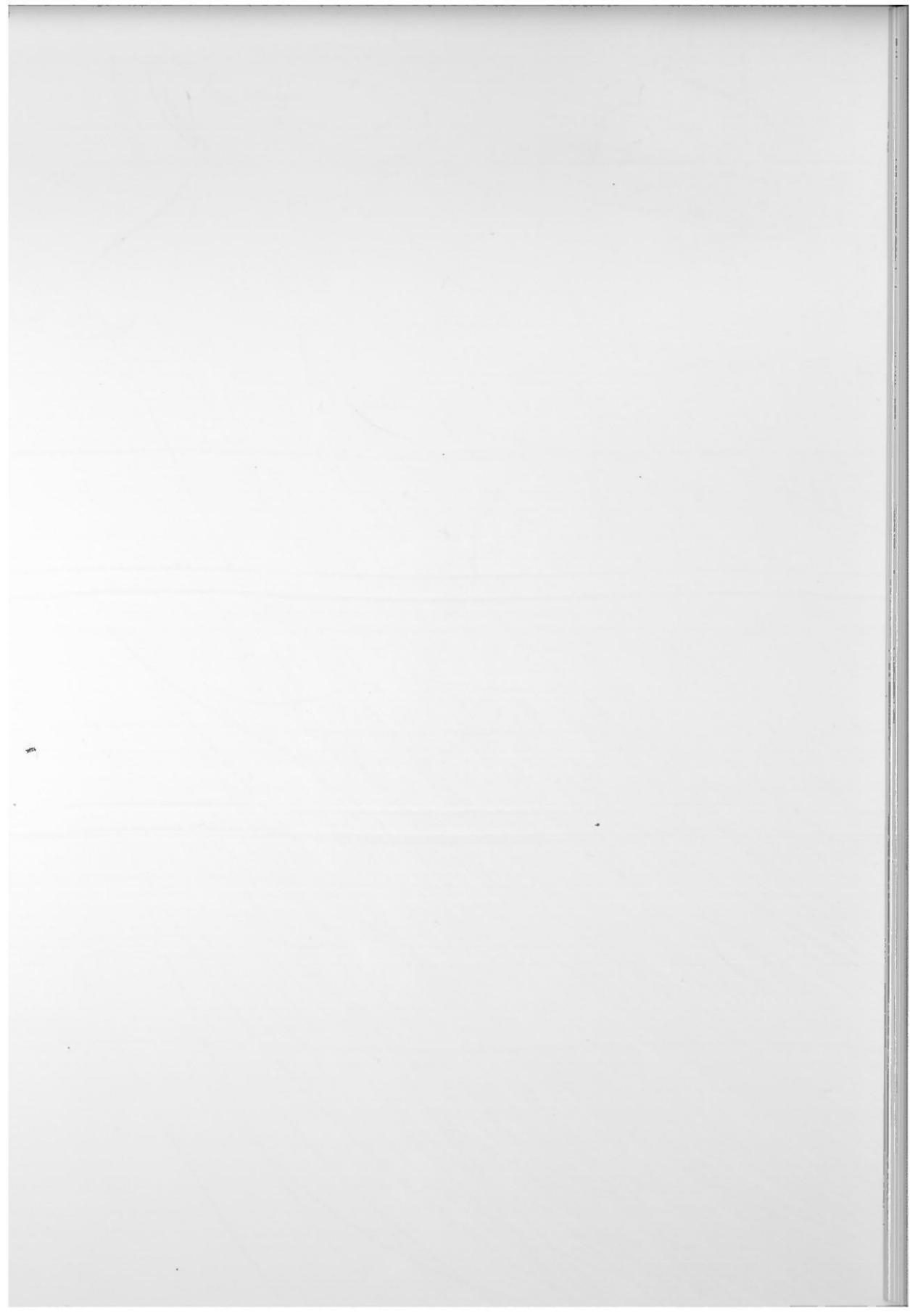
Für Europa 28€ und außerhalb Europas 35 \$ USA, zahlbar mittels internationaler Postanweisung oder Scheck (außerhalb Europas durch ein Bank von USA) zugunsten von:
Culture e Fede, Päpstlicher Rat für die Kultur, 00120 VATIKANSTADT

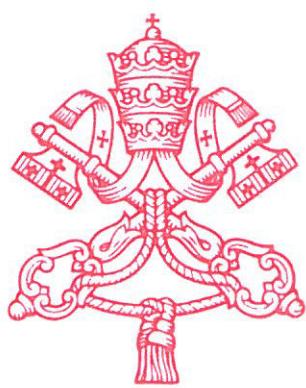
Tel.: (+39) 06.6989.3811

Fax: (+39) 06.6988.7368 / 06.6988.7165

rivista@cultura.va

In copertina: *Trattato sulla Dignità episcopale* – manoscritto del 1459, di Domenico Dominici, Vescovo di Brescia. (Veneranda Biblioteca Ambrosiana). La ricca miniatura iniziale, di scuola romana, rappresenta il conferimento del sacramento dell'ordine a un presbitero da parte del vescovo.





**CULTURE E FEDE
CULTURES ET FOI
CULTURES AND FAITH
CULTURAS Y FE**

Vol. XVIII 2010 N. 2

**Pontificium Consilium de Cultura
CIVITAS VATICANA**